

Êsai **Bàu Patô Adroi**

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:

Sech cô i hiniq tiaq ca hiniq mangai capoch thai Boc Plình khoi achih. Êsai achih bàu ta sech cô jò biac ranhòm ranhoc jò Diac A-si-ri tajêh poh wa Is-ra-ên 'nang 'bìq tajêh wìa taclah. Haq khoi pa'yèp Juda, tôiq da haq jah broq loh ca jàn 'bìq Diac Ba-bi-lôn rùp. 'Nhac ca phôq Jê-ru-sa-lem ùh tacro trùh hanam 586 A.C., Êsai loq adroi jàn 'bìq rùp, èh anoi 'noh hloi biac ha'naoq hlài da wì haq. Ranenh Siru, bùa da Batu jah am ca jàn Yothaiq ca'naih hlài ca Diac Is-ra-ên. Aih biac dèch claih patiah ca biac dèch claih khoi enh tôiq nhò Chuaq Jêxu Crich. Hiniq da Êsai aih: “Chuaq Jah Dèch.”

Mangai Achih wa Hanam Achih:

Êsai con calô da Amôt achih 'noh yi bəc dìq ca mangai capoch thai Boc Plình ma achih bàu ta Sech Hadròih, wa haq rìh jò dra-adrình ca Amôt, Ôsê wa Mica, mangai capoch thai Boc Plình. Bàu haq khoi achih ta 'nat 1-39 khoi loh jò Êsai anoi hnài wa biac aih khoi broq gêh hanam 700 A.C. Êsai rìh trùh hanam 681 A.C., èh achih tam 'nat 40-66 jò craq.

Bàu Anoi:

Êsai achih 'noh dìq ca biac hadrah wa biac dèch claih da Boc Plình am ca jàn Haq. Can

hadrah ramòt ùc 'noh ca Is-ra-ên wa dìq ca mangai ma 'noh đac Boc Plình, aih creò: “Hì da Chuaq.” Êsai achìh loh bìac Diac Boc Plình ta crõng taneh i Mangai Wèq Cwìang Ta-atoq wa jàn ta-atoq. Crõng taneh wa jàn khoi jah ha'naoq hlài jah tiaq hatình da Chuaq, èh rìm ngai jah calêu manè pôi can 'ngah 'ngai da Chuaq hadròih da Is-ra-ên.

Rìm 'Nat:

1. Lech Tagàih wa Rùp Bàu: 1:1—6:13
2. Em-ma-nu-ên wa Diac Haq: 7:1—12:6
3. Bìac Hadrah ca 'Bàì Diac: 13:1—23:18
4. Bìac Hadah wa Rùp Bàu: 24:1—27:13
5. Tadràu nan xa ca Is-ra-ên wa A-si-ri: 28:1—33:24
6. Bìac Hadrah wa Rùp Bàu: 34:1—35:10
7. Bìac Dech Claih wa Ha'naoq Am ca Is-ra-ên: 40:1—48:22
9. Bàu Hnài da Mangai Patìh wa Ha'naoq Am ca Is-ra-ên: 49:1—57:21
9. Bìac Dèch Dõih wa Bìac Hadrah hloi hloi: 58:1—66:24

Jàn Da Boc Plình Tablàq ca Haq

¹ Cô bìac mahno Êsai con Amòt hnoq, patô bìac da Juđa wa phòq Jê-ru-sa-lem. Haq hnoq bìac cô jò 'nhòng Ôxia, Jòtham, Acha, wa Ê-xê-chia, 'bài bùa da Juđa.

² Ô 'bài lòp plình tamàng beq;

Ô crõng taneh tamàng; ma jah 'màng aih Chuaq doi:

“Au khoi wèq ban con caiq, hnài wì trùh càn, mahaq wì blàq hlài Au.

3 'Bo canao dèh ca ngai ban haq,
 lùà canao dèh ca atong nhat da mangai ban
 haq;
 mahaq Is-ra-ên ùh 'nì,
 jàn au ùh 'nì loq."

4 Ôi Diac i tôiq,
 jàn broq tôiq trap trình,
 xinoi ngang dù,
 con caiq broq lìq broq làn tau!
 Wì haq khoi cađac Chuaq,
 khìn đac Chuaq Hadròih da Is-ra-ên,
 wì am rù cađac Boc Plinh.

5 Gleq pì enh jah jìq tam hòm?
 Pì xôq ỏi blàq blèn hòm 'mòh?
 Dìq ca gàu khoi loh habau bàc,
 wa manoh khoi 'bìq hlat.

6 Enh jèn h trùh gàu,
 ùh i ca nòi leq calanh,
 toq i teo habau, teo êh,
 teo rabàn, habau loh mahem,
 'nhòq 'nheo, 'nhòq cật,
 hadai 'nhòq xùt dầu òi q broq brêh.

7 Gùng pì loh ca wang wê,
 phôq pì 'bìq ùnh cheo;
 jàn 'noi q tablah caq òùng tamang pì ỏi jang ngìa
 pì;
 gùng pì loh ca hatenh hatot,
 'bìq jàn 'noi q broq raliang.

8 Jê-ru-sa-lem lem linh 'bìq cađac
 'màng ca hapom ta wùan plì nho,

- 'màng ca hapom ta wia pìt paya,
 'màng ca phôq khoi 'bìq wì dudan.
- 9 Tàng Chuaq I Cwìang Itai ùh òiđiq bèn òi xrong
 hlài toq 'biaq,
 èh bèn hadai tìah ca phôq Sôđôm wa phôq
 Gô-mô-rò.
- 10 Ôi 'bài cwan wèq cwìang Sôđôm,
 tamàng bàu da Chuaq beq.
 Ôi jàn Gô-mô-rò,
 halang don tamàng ranenh da Boc Plình bèn
 beq!
- 11 Chuaq doi: “Bình ngống nè tadreo da pì dèch
 am
 i loh cleq enh ngĩa ca Au ùh?”
 Au khoi mech ca nè tadreo bùh xam
 trìu calô wa 'bài 'bo ma bech.
 Au ùh lem bùi ca mahem da 'bo calô,
 trìu con, wa bubi calô.
- 12 Jò pì lam yòng jang ngĩa Au,
 cabô ma thê pì dèch 'bài nè tadreo cô,
 òiđiq pì jôiq len đac xàn Au?
- 13 Pi dùh dèch am hòm ca Au nè tadreo dech
 'ngwan!
 Au ramòt ca hòi jreo xua thùm,
 hì khê neo, hì Sabat, 'bài hì lè ma 'noiđ,
 au ùh nui chiuq ca 'bài hì lè càn wa tôiđ lôi.
- 14 Jođ 'nàng, manoh Au git 'bài hì lè khê neo,
 wa 'bài hì lè ma 'noiđ da pì,
 brođ trap ca Au,
 Au lep ca genh aih.
- 15 Taiđ 'màng aih, jò pì hnhè tì waiđ khàn,
 Au bàng dèh mat wia khoi ca pì.

Jò pì waiq khàn tam bàc,
 Au ùh do tamàng, tì pì bèq 'yôm mahem.

16 'Nheo dađeh ðòiq hreo beq,
 cađac ca broq bìac dù beq.
 Apađ broq bìac dù hòm.

17 Hốc broq lem beq, ti chaq bìac ta-atoq;
 tagàih lech mangai xòc ngang;
 wiang yòng pah mangai lac;
 wiang xìn am ca mangai hadrô.

18 Chuaq doi: “Manàiq trùh beq,
 ðòiq bèn jah hatinh ca dabau.
 'Nhac ca tôiq pì gòh tìah ca bai gòh ngùi,
 xôq jah taboc 'màng ca twiac;
 'Nhac ca tôiq pì gòh tìah ca gòh blùc,
 xôq jah taboc 'màng ca xàc trùu.

19 Tàng pì loq enh wa ðì tiaq,
 pì jah cađ dahwèq ma yi lem đong da taneh.

20 Mahaq tàng pì ùh ðì tiaq wa tablàq hlài,
 pì jah 'bìq cachit ca pla chang gùm.”

Jòq 'nàng,

hacùng Chuaq khoi doi.

21 Ôi phôq lem ta-atoq,
 manàiq khoi loh phôq gu cadrì tango yốc
 'bac.

Adroi nèh haq bình ca bìac ta-atoq wa mangai
 ta-atoq,
 mahaq manàiq haq bình 'bài mangai jêh
 mangai.

22 'Bac ìh loh ca cràc crac,
 diac nho ìh loh ca alôn ca diac.

23 'Bài cwan da pì wì haq mangai blàq blènh,
 ta'mùt ca mangai atùng;
 dìq ca wì haq enh caq 'bac rôt manoh,
 hnan tiaq bìac i lòi q ca dađeh;
 wì ùh wiang mangai lac,
 hadai ùh tamàng bìac kian da 'bài mangai
 hadrô.

24 Taiq 'màng aih, Chuaq Boc Plinh ma wèq dìq
 ca 'bình plinh,
 Haq I Cwiang Itai da Is-ra-ên doi 'màng cô:
 “Au jah baxa mangai ma tajraq hlài ca Au,
 wa tabroq hlài ca mangai ma git ca Au.

25 Au hadai hnhu tì tabroq hòm ca ìh,
 broq hreo dìq ca 'bài crac crac da ìh,
 dõih đac đong bìac alôn ta ìh.

26 Èh, Au jah broq hlài 'bài cwan hadrah pì loh
 hlài troi enh adroi,
 'bài cwan tah bàu da ìh loh hlài troi jò
 baxèm.
 Hi khai, atìq èh wì jah doi ìh phòq lem jang
 wa phòq wèq dèh bàu.”

27 Siôn jah rôt dèch hlài nhò bìac ta-atoq;
 mangai leq cađac dèh manoh broq tòi q ma
 hlài òi ta aih nhò bìac ta-atoq.

28 Mahaq mangai pòq tòi q wa mangai broq tòi q,
 dìq jah 'bìq ramuh đac,
 phàn mangai ma cađac Chuaq,
 èh 'bìq jèh cachit đac.

29 “Jòq 'nàng, pì jah camaih dèh ca long rayai pì
 ma cùh waiq nèh,

wa camaih dèh ca 'bài wia ma pì khoi ràih
đòiq broq amùà.

³⁰ Ma jah 'màng aih pì jah tiàh ca long rayai khoi
croh hla,

tiàh ca wia ùh i ca diac pùc.

³¹ Mangai dèh jah tiàh ca xac briang croh,
biac haq broq tiàh ca patep ùnh,
'màng aih wa haq cheo dabau,
ùh i cabô jah pupat.”

2

Boc Plình Wèq Cwìang Dìq Plình Crống Taneh

¹ Cô bàu Êsai con Amôt, khoi jah mahno hnoq
ca Juda wa Jê-ru-sa-lem.

² Ta 'bài hì pulùch,
bôi wang da hnem Chuaq jah broq cajap enh
'nhèq ca 'bài bôi wang,
yi ha'nhèq dống;
rìm jàn ta crống taneh
đìq trùh ta aih.

³ Bàc jàn jah trùh doi:
“Beq bèn lam,
tốc ta wang Chuaq nòi hnem Boc Plình da
Jacôp,
đòiq Haq jah hnài bèn trong da Haq,
èh bèn jah lam ta trong da Haq.”

Ma jah 'màng aih ranenh jah loh enh Siôn
wa bàu Chuaq jah loh enh Jê-ru-sa-lem.

⁴ Haq jah hadrah ta'ne 'bài jàn,
wa hatinh am ca bàc jàn.
Jò cô èh wì jah yốc chang gùm atèm pla cai,

yõc jaoq atèm broq haiq.
 Diac cô pi hnhè chang gùm ca Diac tau;
 wì pi òi axrà m biac tajêh poh hò m.

⁵ Ôi hnem Jacôp trùh beq!
 Bèn cadiang lam ta can 'ngah da Chuaq.

⁶ Joq 'nàng Chuaq khoi cađac dèh jàn Haq,
 aih hnem Jacôp,
 ma jah 'màng aih taiq wì khoi tiaq dua ranenh
 da jàn pah mat mahì loh,
 wa pajàu anoi 'noh biac adroi troi mangai
 Phi-li-tin;
 rùp tì ca con caiq mangai jàn Diac 'noi q.

⁷ Gùng taneh haq bình 'bac wang, wa bàc cùng
 hang, wa bình baoq axêh wa xê axêh.

⁸ Gùng taneh wì haq hadai bình baoq dua 'mù,
 wì cùh waiq dèh biac tì cla wì broq loh,
 hadrang tì wì broq wìa.

⁹ 'Màng aih jàn racù khoi 'bìq paha'neq;
 mangai broq càn hadai khoi 'bìq paha'neq,
 mahaq Chuaq apaq baxõng tôiq ca wì!

¹⁰ Chiu mùt ta còp hmu beq, mot òi ta blo taneh,
 òoiq jah wia claih ca biac ramòt da Chuaq
 wa can 'ngah 'ngai camla rahù da Haq.

¹¹ Mat ma toq enh padèch dađeh, èh jah 'noh đac
 ti ha'neq,
 biac loq catèh da con mangai, èh jah 'noh
 đac ti ha'neq;

Ta hì aih toq Chuaq jah padèch ha'nhèq.

Mòiq Hì Hadrah da Chuaq

- 12 Ma jah 'màng aih i mòiq hì Chuaq ma wèq dìq
ca 'bình plình trùh tajraq hlài
ca 'bài mangai toq enh ngan ha'nhèq, man-
gai loq catèh,
mangai toq enh padèch dađeh,
đòiq 'noh đac wì haq ti ha'neq;
- 13 Chuaq hadai trùh ti 'bài long huàng nam yôh
ha'nhèq da Liban,
wa 'bài long rayai da Basan;
- 14 Tajraq hlài ca dìq đống ca 'bài wang ha'nhèq
wa 'bài go ha'nhèq;
- 15 Tajraq hlài ca rìm hnem hin ha'nhèq,
wa 'bài panàt hagao haginhh;
- 16 Tajraq hlài ca 'bài bong càn da Ta-rê-si,
wa 'bài bong ma rahù.
- 17 Bìac padèch dađeh da con mangai jah 'noh đac
ti ha'neq,
wa bìac loq canòm ca dađeh jah 'noh đac ti
ha'neq;
- Ta hì aih toq Chuaq jah padèch ha'nhèq.
18 Jò aih 'bài dua 'mù jah hnhung đống dìq.
- 19 Con mangai chiu mùt ta còp hmu,
ta trom hăm,
đòiq wia claih ca bìac ramòt
wa bìac rahù da Chuaq,
jò Haq yòng ra'nhùn taneh tadroq dèh.
- 20 Ta hì aih wì hwenh
am ca canì, ca racàt,
'bài dua 'mù wì ma broq xam 'bac,
xam wang đòiq ca cla wì cùh waiq;
- 21 Jò wì mùt ta còp hmu,
ta hadrêp hmu,

đòiq wia claih ca bìac ramòt wa bìac rahù da
Chuaq,
jò Haq yòng ra'nhùn taneh tadroq dèh.

²² Apaq canòm ca mangai, ma toq i hòì hihèm ta
trom mùh;
ma jah 'màng aih,
con mangai đàng cleq ðòiq bèn canòm.

3

Boc Plình 'Noh Đac Mangai Wèq Cwìang

- ¹ Ma jah 'màng aih Chuaq,
Haq Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plình,
jah tàt đac ðiq ca 'benh
wa ðiac khoi ca Jê-ru-sa-lem wa Juđa;
² Mangai tadêh, mangai lình tanuq,
cwan hadrah, mangai capoch thai Boc Plình,
'bài pajàu ngan plình anoi 'noh bìac adroi
wa gu craq,
³ Cwan wèq 50 lình, gu craq i 'bang tìang lem,
mangai wiang tah bàu, mangai ragài, wa 'bài
pajàu caxoiq.
- ⁴ “Au jah am 'bài mangai calô 'yoh hanam tǒc
broq cwan wì haq,
wa con 'yoh tǒc wèq cwìang enh 'nhèq ca wì
haq.”
- ⁵ Jàn racù padit pidiang dabau,
mangai cô tajraq hlài ca mangai tau,
mangai haten hatìa tajraq hlài dèh ca man-
gai haten hatìa;
gu radam rataoq ca mangai craq,

mangai ùh nèn tajraq hlài ca mangai rahù.

⁶ Jò aih i mangai thê dèh
 daq ta hnem baq haq, haq doi:
 “Daq i eo cabac enh crõng, daq pagàu ca bèn
 beq,
 wèq ha'ngùc khoi raliang cô beq.”

⁷ Ta hì aih, mangai aih tèò hlài doi:
 “Ùh, au ùh xài mangai broq brêh,
 ma jah 'màng aih ta hnem au ùh i ca 'benh hadai
 ùh i ca eo;
 apaq yõc au tõi broq cwan òiõq wèq mangai
 jàn.”

⁸ Taiq 'màng aih, Jê-ru-sa-lem hacùp,
 Juđa tacro;
 taiq bàu capoch wa biac broq wì haq tajraq hlài
 ca Chuaq,
 wa tablàq ca can 'ngah 'ngai enh ngìa ca Haq.

⁹ Hadrò wì pa'noh hlài dèh biac tajraq hlài ca cla
 wì haq;
 Wì haq pa'noh dèh tõiõq lôì tìah ca phõq
 Sõđõm;
 wì ùh cadoc toq xit leq.

Nan xa ca mahua yiang wì haq!
 Taiq wì haq khoi 'ràng biac raliang dèh ca
 cla wì haq.

¹⁰ Doi ca mangai ta-atoq loq, wì haq èh jah xõq
 ramõt;
 Ma jah 'màng aih wì haq jah caq dèh plì wì
 haq abroq.

¹¹ Nan xa am ca mangai ngang dù

taiq ùh claih ca baxa!
 Ma jah 'màng aih wì haq jah pòq hlài dèh
 bìac tì wì haq broq loh!

12 Jàn au 'bìq con 'yoh padit padiang,
 wa gu cadrì wèq cwìang wì haq.
 Ôi jàn Au! Mangai ma 'nong pì broq ca pì lam
 lac,
 broq ca pì lac ca trong.

13 Chuaq yòng goh bàu,
 Haq yòng hadrah con jàn.

14 Chuaq hadrah 'bài gu craq da jàn Haq wa 'bài
 cwan doi:
 “Pì raq mangai khai ta'miaq caq wia nho,
 tablah caq cùng hang atùng da mangai pa òi
 ta hnem pì.

15 Gleq pì ma hùà jôiq nunit đac jàn Au,
 jôiq bahech đac mangai pa?”
 Chuaq doi 'màng aih.

16 Chuaq doi hòm:
 “Tàiq 'bài con cadrì Jê-ru-sa-lem loq catèh,
 'ngoc ranǎng, cachìac mat kenh ngan wì,
 rai lam rai wech woch dađeh,
 acǎng maih ta jènh
 đòiq broq atêh.

17 Taiq 'màng aih Au broq ca gàu wì con cadrì
 Jê-ru-sa-lem loh ca i rahenh pachòng
 wa broq ca gàu wì loh ca ngùn.”

18 Ta hì aih, Chuaq yǒc đǒng da wì haq 'bài
 maih ti jènh, mù côi ti gàu wa 'nhúc; 19 'bài
 hatai, 'bài maih wa bai bàng hadrò; 20 calôp

côi, caxi wang ti grit pôi, caxi 'nam, cabi xua thùm, pagiang bac; ²¹ Canhàng, rawiang xrình mùh. ²² Eo lè, eo cabac, eo yôh, 'balet wê ca tì. ²³ Gùang ngan, eo, mù côi, bai bàng hadrò.

²⁴ Loh ca xua om thai ca xua thùm;
xi nùng thai ca caxi 'nam,
gàu tangùn thai ca i xàc;
bai briang thai ca eo lem rahù;
xìt padõc thai ca akia lem.

²⁵ Lình da pì jah cachìt ca chang gùm pác,
'bài mangai lình tanuq da pì jah cachìt ta nòi
tajêh poh.

²⁶ 'Bài 'mang ngo da Siôn hmoi rayoih
wa wì gu cadrì ha'ngui ta taneh raliang
ralác.

4

Jàn Xrong Hlài Padon Broq

¹ Ta hì aih, tapèh ngai gu cadrì
rùp mòiq ngai gu calô,
wì rai doi: “Nhèn caq dèh 'benh cla,
wa caxùnh dèh eo cwàn;
xìn ìh toq am nhèn yõc hiniq ìh;
xìn ìh dõng đac can camaih da nhèn.”

² Ta hì aih, ramõt da Chuaq jah broq ngè anì
'ngah 'ngai da 'bài jàn Is-ra-ên ma òi xrong hlài;
'bài ngè pìt enh taneh jah broq biác lem ca wì
haq. ³ Èh biác jah loh, 'bài mangai ma òi ta Siôn,
aih 'bài mangai ma òi xrong hlài òi ta Jê-ru-sa-
lem, èh jah doi wì haq hadròih, jah achìh 'mùt
hiniq ta sô. ⁴ Jò Chuaq 'ràng khoi 'nheo biác
padrùh da 'bài con cadrì Siôn, 'nheo hreo mahem

ta-ùc ta'ne Jê-ru-sa-lem nhò biac hadrah wa bùh cheo. ⁵ Èh jàp ta bôl wang Siôn, jàp tagop wì haq, Chuag broq mòiq cato yùc jò dahì, wa mòiq cato nhòl wa ùnh xreo 'ngah jò damang enh 'nhèq jàp nòi Siôn. ⁶ Aih jah wìa 'màng traiq chê tôq jò dahì, wa nòi ðòiq gagè hanhàng ca mè bahùt.

5

Bàu Patiah Da Wùan Nho

¹ Manàiq cô au jah calêu dèh ca bua au ðiq jaq loq waq,

mòiq 'bôi calêu, biac wùan nho Haq.

Bua au ðiq jaq loq waq i mòiq toq wùan nho òi ta go taneh jàng.

² Haq ralàm taneh, tóch đac 'bài hmu, pìt long nho lem, broq mòiq toq hapom gòm òi ta'ne wùan;

haq chìa mòiq toq nòi ðòiq padit diac nho.

Haq ngèh loh plì lem, mahaq wùan nho loh đac plì nho jòq.

³ “Ôi jàn òi ta Jê-ru-sa-lem wa mangai Juda, manàiq Au thê pì hadrah adreo Au wa wùan nho Au.

⁴ I ca biac cleq khòh broq am ca wùan nho Au ma Au ùh broq ca haq ùh?

Hagleq jò Au ngèh ca wùan nho loh plì nho lem, mahaq wùan nho loh plì nho jòq?

⁵ Cô Au ðoi ca pì biac au padon broq ca wùan nho Au:

Au raliang đac pagia,

đòiq haq 'bìq raliang ralàc,
 Au raliang đac panàt,
 đòiq haq 'bìq jôiq đac hech hoch.
 6 Au broq ca haq loh ca wang wot,
 pi cat hamenh, pi ralàm dudan xèm,
 đòiq ca hila wa brech hon ta aih;
 Au thê yùc
 ùh ca'nìh mè ta aih.”

7 Wùan nho da Chuaq ma wèq đìq ca 'bình plình,
 aih hnem Is-ra-ên;
 'bài mangai Juđa
 'bài long lem linh da Haq.
 Haq ngèh ca wì jah rìh tiaq trong lem jang,
 mahaq cô i bìac ta-ùc mahem;
 Ngèh ca jah ta-atoq, mahaq cô i toq bàu
 cachech.

Nan Xa ca Mangai Ngang Dù

8 Nan xa ca 'bài mangai khoi i hnem rốt tam
 hnem,
 khoi i ðùng tamang rốt tam ðùng tamang,
 trùh 'mòi pi ỏi i nòi đòiq broq hnem hòh,
 èh pì ep ỏi dèh mòi q ngai ta'ne gùng pì.
 9 Chuaq ma wèq đìq ca 'bình plình doi ca don
 au tàng bàu cô:
 “Bàc hnem loh hnem catù, bàc hnem càn lem,
 mahaq ùh i ca mangai ỏi.
 10 Wùan nho pôn hecta kech plì loq jah 22 lít alac
 nho raq;
 mòi q jàt 'bao adrech gat jah mòi q 'bao
 'mau.”

11 Nan xa ca mangai rìu xrõih đòiq chaq ôq alac,

- trùh damang xôq chaq ôq alac trùh bù.
- 12 Ta nòi wì caq hiniang i ranac cràu, broc, clùng,
taliaq wa alac;
mahaq wì ùh hèm trùh ca bìac Chuaq broq,
hadai ùh ngan hnoq bìac da tì Chuaq broq.
- 13 Taiq 'màng aih, jàn Au ep chiùq wì rùp 'nong
lam khoi dèh ca Diac,
taiq jàn Au blùng;
Mangai padrông ep chiùq pangot,
mangai jàn ep chiùq croh ranông.
- 14 Taiq 'màng aih bìac ham enh da Ralùng
Hanang khoi rùng tam,
hah hacùng caiq;
Mangai padrông wa mangai gù craq, mangai loq
rahènh baxùang
wa mangai bù bia, dìq clih ta aih.
- 15 Jàn racù ep 'bìq paha'neq;
mangai broq càn 'bìq 'noh ha'neq,
wa mat da mangai loq catèh 'bìq 'noh đac
ha'neq.
- 16 Mahaq Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình tồc
ha'nhèq ta bìac hadrah,
wa Boc Plình hadròih jah patô Dađeh ta bìac
ta-atoq.
- 17 Jò aih 'bài con triu caq nhat ta ðùng raliang
tiàh ca caq dèh nhat ta ðùng cla;
mangai trùh ỏi ðò jah caq ỏi ðùng tamang
raliang da 'bài mangai can padrông.
- 18 Nan xa ca mangai yốc bìac loq 'nùt broq caxi
dùi bìac ngang dù tiaq enh cloh,
tiàh ca xê dùi tôiq lô;
- 19 Wì doi: “Xìn Boc Plình renh broq bìac Haq

đòiq nhèn jah hnoq!
 Waiq xìn manoh enh da Boc Plình Hadròih da
 Is-ra-ên trùh haten,
 đòiq nhèn jah loq biac aih!”

20 Nan xa ca mangai doi ngang dù aih lem
 wa biac lem aih ngang dù;
 wì creo can clam can 'ngah,
 wa creo can 'ngah can clam;
 wì creo biac xang aih biac nhim,
 wa biac nhim aih xang.

21 Nan xa ca mangai ngan dađeh mangai rabiag,
 doi dađeh mangai ragài!

22 Nan xa ca mangai canhè dađeh dêh ôq alac,
 wa 'bài mangai broq loh alac.

23 Taiq wì caq cùng rôt manoh mangai i tôiq,
 tablah yốc biac lem jang da mangai ta-atoq.

24 Taiq 'màng aih, ùnh cheo hri wa aròm 'màng
 leq,

èh riáh wì haq hadai búc bac
 wa riang wì haq hadai tarống đac
 tiáh ca blo taneh;

Taiq wì haq khoi cađac ranenh da Chuaq ma wèq
 ðìq ca 'bình plình,
 wa khìn đac bầu da Chuaq Hadròih da Is-ra-
 ên.

25 Taiq nen aih Chuaq nòih ca jàn Haq.

Haq hnhè tì tajraq hlài ca wì;
 Rôm wang ðìq loh ca tadroq;
 hanang mangai tiáh ca aròm ti trong.

'Nhac ca khoi 'màng aih, can nòih Haq xôq 'nhòq
ngach,
tì Haq xôq òi hnhè.

26 Haq dèch cò am ca 'bài jàn nòi hangai,
hồch creo ca wì enh nòi pulùch da crống
taneh;

Èh wì hôiq haiq renh trùh.

27 Dìq ca wì ùh i ca mangai leq tagah, ùh i ca
mangai leq catõih tacro,
ùh i ca mangai leq gù cùi loq cùi hliac,
ùh i ca mangai leq dahlôch caxi ca'nam,
loq catech ca caxi jai.

28 Rang panenh wì khoi hin,
panenh wì khoi 'nac ðòiq,
cachop axêh wì gang tìah ca hmu,
blênh xê cadre tìah ca cayeo wenh.

29 Bàu wì haq tìah ca bàu baco hlari grenh,
tìah ca bàu baco hadròng;

Baco rùp hanùm 'nong lam,
ùh i cabô jah ðõih hlài.

30 Ta hì aih wì haq grenh
tìah ca atêh ðiac raxìq rống;
Tàng wì ha'miang ngan gùng aih,
hnoq toq clam clòiq wa ranàc:
'Bài yùc khoi bàng ðac can 'ngah.

6

Êsai Hnoq Chuaq ta Hnem Cùh Waiq

¹ Wop Hanam bùa Ôxia cachit, au hnoq Chuaq
ha'ngui ta gèq bùa ha'nhèq ðìq wa rahù, cadrai

eo Haq bình halùih ta hnem cùh waiq. ² 'Bàì Sê-ra-phim yòng enh 'nhèq dudan ca gèq bùa; mòiq Sê-ra-phim i tadràu toq panan; baiq toq panan bâng hadrò, baiq toq panan bâng jènh; baiq toq panan òoiq pan. ³ 'Bàì Sê-ra-phim pajùm ca dabau creò bàu:

“Hadròih, Hadròih, Hadròih, Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình!

Jàp crõng taneh bình halùih can 'ngah 'ngai Haq!”

⁴ Bàu creò aih broq ca 'bài xèm radua 'mang tadroq, wa nhòì bình ta hnem cùh waiq.

⁵ Jò aih au doi: “Nan xa ca au! Au cô èh cachit! Ma jah 'màng aih au cô mangai i hacùng bàu 'mèq, òi ta'ne jàn i hacùng bàu 'mèq taiq mat au khoi hnoq Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình!”

⁶ Jò aih i mòiq toq Sê-ra-phim pan trùh ta au tì wê gia ùnh ti long hakep yõc ti nòi ca'bõng cùh waiq. ⁷ Haq lam chùq ti hacùng au, rai doi: “Cleq cô khoi achùq ti hacùng ìh; Lôì ìh khoi jah hreo wa tôiq ìh khoi jah baxõng.”

Boc Plình Creò Ca Êsai Broq Mangai Capoch Thai Boc Plình

⁸ Èh au tàng bàu Chuaq doi: “Au jah thê bô lam? Cabô ma lam am ca Bèn?”

Au doi: “I au cô, xin thê au lam beq!”

⁹ Chuaq doi: “Lam beq, lam doi ca jàn cô:

“ 'Pì tamàng mahaq ùh 'nì tàng,
pì ngan mahaq ùh canao loq.’

¹⁰ Broq ca jàn cô loh ca manoh cadoq cadang,
trap don,
ca'nhip mat,

yùq mat wì canao loq,
 don wì loq tàng,
 manoh jah loq 'nì,
 tawìh hlài wì jah brêh!"

¹¹ Au bòch hòm: "Waiq Chuaq, dùnh dàng leq?"

Chuaq tèo:

"Trùh jò 'bài phôq 'bìq raliang ralàc,
 pi i ca mangai òi,
 hnem pi i ca mangai òi,
 ðùng tamang loh catù.

¹² Trùh jò Chuaq 'nong jàn lam hangai,
 bàc nòi ta gùng aih loh ca wang wê.

¹³ 'Nhac ca òi i mòi q phàn mòi q jàt ta
 aih xôq 'bìq bùh hnhung,
 tiàh ca long crech loq long rayai
 jò 'bìq cau ðòi q hlài toq xèm haq.
 Èh hadai 'màng aih, adrech hadròih aih xèm
 da haq."

7

Tajêh Poh ca Phôq Jê-ru-sa-lem

¹ Ta 'nhòng Acha, con Jôtham, xau Ôxia, Bùa diac Juda, i Rêxin bùa gùng Siri, wa Pêca con Rê-ma-lia, bùa Is-ra-ên, tọc jêh phôq Jê-ru-sa-lem, mahaq jêh ùh 'blêq.

² Jò mangai 'ràng bàu aih ca hnem Đawit: "Siri pajùm ca Êp-ra-im." Jò manàiq Acha wa jàn haq tarit tariang ta manoh, tiàh ca long ta wang jò cayeo hlôi.

³ Chuaq doi ca Êsai: "Ìh wa con ìh Sê-a-ja-sup lam ðìh yốc Acha ti nòi trong ma lùch jang

ngo 'bau diac ma 'nhèq, ti trong caiq lam trùh ta ðùng taneh da wì ma rùh bai broq taboc. ⁴ Èh doi ca Acha: 'Wèq dađeh oq, òi hatenh oq, apaq crè, manoh ìh paq hõnh taiq nen baiq apõt long calôq cheo loh nhòi, aih can nòih da Rêxin, Siri wa con calô Rê-ma-lia. ⁵ Ma jah 'màng aih Siri, Ep-ra-im wa con calô da Rê-ma-lia wiang chaq trong raliang đac ìh, wì doi: ⁶ “Beq bèn tõi jêh Juda, broq ca haq crè crep, tablah yõc gùng haq, yõc con calô Ta-bê-ên tõi broq bùa ta aih.” ⁷ Chuaq Boc Plình doi 'màng cô:

“ Bìac aih ùh loh,
bìac aih ùh jah trùh!

⁸ Ma jah 'màng aih gàu da Siri Đamat,
gàu da Đamat Rêxin.

Õi 65 hanam òn,
Ep-ra-im jah 'bìq raliang piang, pi jah creo
aih mòiq jàn.

⁹ Gàu Ep-ra-im, aih Sa-ma-ri,
gàu Sa-ma-ri aih con calô Rê-ma-lia.

Tàng pì ùh lùì,
èh pì ùh jah yòng cajap.’ ”

Bìac Xa-ông ca Em-ma-nu-ên

¹⁰ Chuaq doi ca Acha mòiq yàng hòm, doi:
¹¹ “Xìn Chuaq Boc Plình am mòiq bìac patò halac
beq, jrùq dàng Ralùng Hanang, ha'nhèq dàng ca
plình.”

¹² Mahaq Acha doi: “Au ùh waq xìn, au hadai
ùh waq thù Chuaq!”

¹³ Êsai doi: “Ô hnem Đawit tamàng cô! Pì khai
broq manhài ca wì mangai 'noiq, pì enh broq
manhài hòm ca Boc Plình au 'mòh? ¹⁴ Taiq 'màng

aih, Boc Plình jah am ca pì mòiḡ patò halac: Cô èh, i mòiḡ ngai gù cadrì adrùh jah ôi jiang, xa-ông mòiḡ toḡ Con Calô, khoi èh wì hiniḡ ca Con Calô aih Em-ma-nu-ên. ¹⁵ Con Nga aih jah caḡ sùà côḡ wa diac xùt, jò haḡ loḡ cađac trong dù wa ràih trong lem. ¹⁶ Mahaḡ, adroi ca jò Con 'Yoh loḡ cađac trong dù wa ràih trong lem, diac da baiḡ toḡ bùa ìh ma git aih, jah 'biḡ cađac ràh. ¹⁷ Chuaḡ jah ùc ca ìh, ca jàn ìh, ca taneh boc yaḡ ìh, 'bài hì ranàc, bìac ranàc cô 'nhòḡ lah i 'màng aih enh jò Ep-ra-im talah ca Juđa, aih Chuaḡ 'ràng bùa A-si-ri trùh ta'blêḡ ca ìh."

Can Nan Xa Jah Loh ca Juđa

¹⁸ Ta hì aih, Chuaḡ hôch creo ca 'bài roi ta cròng diac Aicáp, wa 'bài xùt ta gùng A-si-ri. ¹⁹ Roi wa xùt aih jah trùh jràp ta nòi thòng jrùḡ, ta 'bài còp hmu, ta xèm hila wa ta 'bau diac. ²⁰ Ta hì aih Chuaḡ yòc deo got xàc ôi pah tau diac, aih bùa A-si-ri ðòiḡ got ðong xàc gàu, xàc pōih, wa xàc mùm. ²¹ Ta hì aih mòiḡ ngai jah ban dèh mòiḡ toḡ 'bo adrùh wa baiḡ toḡ trùu, ²² Nhò 'bo trùu aih loh diac tôh bàc, èh mangai ban jah caḡ sùà côḡ; ma jah 'màng aih ðiḡ ðong mangai ma ôi xrong hlài ta gùng aih, jah ban dađeh xam sùà côḡ wa diac xùt. ²³ Ta hì aih, đăm taneh anàh pìt 1.000 xèm nho, đàng ca tech jah 1.000 capiac 'bac, nòi aih loh ca hon hila, brech breo. ²⁴ Mangai leḡ enh lam ta aih ep wê panenh rang, taiḡ jàp ca gùng i toḡ hila, brech breo. ²⁵ Hadai pi í ca cabô lam trùh dèh ta 'bài go, nòi wì khoi lah abèḡ caḡ, taiḡ crè ca hila, brech breo, mahaḡ toḡ am ca 'bo acaḡ ta aih, wa trùu lam ta aih.

8

Đamat wa Sa-ma-ri Tacro

¹ Chuaq doi ca au: “Yõc mòiq capiac long ban càn, achìh 'mùt xam long achìh ma loq achìh bàu 'màng cô: Caxia tiaq trùh cùng hang atùng beq, caxia tiaq trùh nè caq beq.” ² Au 'nong tiaq 'bài mangai ma wiang ngan đàng ca lùì lam trùh òòiq wiang ngan, aih Uria, pajàu Boc Plình, Xa-cha-ri, con calô da Jê-bê-rê-kia. ³ Au caq òi ti mai au, haq mangai capoch thai Boc Plình; haq òi jiang wa xa-ông mòiq toq con calô. Chuaq doi ca au: “Hiniq am ca con nga aih: Ma-he-sa-la-hat-bat. ⁴ Ma jah 'màng aih, adroi ca jò con nga loq creò: ‘Baq ôi!’ ‘Miq ôi!’ Èh bùa A-si-ri trùh yõc òiq bìac can padrõng da Đamat wa cùng hang jah jò tajêh poh da Sa-ma-ri.”

⁵ Chuaq doi hòm ca au:

⁶ “Taiq jàn cô khoi khìn đac 'bài diac cròng Silô hùì èm ai,
mahaq lem bùi ca Rêxin wa con calô da Rê-ma-lia.

⁷ Taiq nen aih, cô, Chuaq broq ca diac dêh wa bàc trùh ca wì haq,
aih bùa A-si-ri wa òiq ca cwiang rahù da haq;

Diac bình halùih ti 'bài diac cròng,
halùih ca 'bùc diac;

⁸ Èh mùt ta Juda jàp jìa chroh dêh,
bình trùh ti ranõng;

Ôi Em-ma-nu-ên,
haq hlià panan bàng jàp ca gùng ìh.”

Jàn Xrong Hlài I Manoh Lùì

- 9 Ôi 'bài jàn, pajùm ti dabau wa hadròt ta manoh beq!
 Ôi dìq dǒng 'bài diac haten hangai, halang don tamàng beq!
 Padon tabroq tajêh beq, mahaq èh 'bìq haprah hapriang,
 padon tabroq tajêh beq, mahaq èh 'bìq haprah hapriang!
- 10 Adràc dabau hatình trong beq, mahaq ùh jah gêh;
 capoch 'noh trong beq, mahaq bàu aih ùh jah cajap,
 ma jah 'màng aih Boc Plình ǒi ti nhèn.
- 11 Ma jah 'màng aih Chuaq doi ca au jò tì I Cwìang Itai Haq bèq ti chac au, hnài au paq lam tiaq trong jàn aih, doi:
- 12 “Apaq doi, aih bàu pađim.
 Pì paq doi tiaq wì haq.
 Èh paq crè ca bìac wì haq crè,
 wa paq yùq.
- 13 Padèch Chuaq I Cwìang Itai hadròih beq;
 pì toq khòh crè ca Haq
 wa yùq ca Haq hêq.
- 14 Ma jah 'màng aih Haq wìa hnem cùh waiq hadròih,
 mahaq ca hnem Is-ra-ên wa hnem Juda Haq wìa hmu broq ca mangai catõih tacro,
 aih hlàp wa hlàm bet ca mangai jàn phòq Jê-ru-sa-lem.
- 15 Bàc ngai ta wì haq jah catõih jènh;
 jah tacro wa hech hoch;
 jah hlech hlàm wa 'bìq rùp.”

16 Ìh caxop bàu anoi hlài cô,
wa baxìa ranenh cô ta'ne mangai hõc tiaq
Au beq!

17 Au ngèh gòm Chuaq,
Haq cadoc dèh hadrò ca hnem Jacôp;
au xõq ngèh gòm Haq.

18 Cô, au cô, wa xam 'bài con caiq ma Chuaq
khoi am ca au, aih ta Is-ra-ên, enh Chuaq ma wèq
đìq ca 'bình plình 'nang òi ta wang Siôn.

19 Jò i cabô doi ca pì: “Phai bòch pajàu creò
ca mahua mangai cachìt, wa pajàu ngan tì beq!”
Aih wì ma bahech wa mamùc mamac. Mahaq
au doi ca pì khòh bòch dèh Boc Plình pì 'mòh?
Gleq ma bòch mangai cachìt am ca mangai rìh?
20 Phai tiaq Ranenh wa bàu anoi hlài! Tàng jàn
ùh capoch tiaq bàu aih, wì haq joq 'nàng òi hloi
ta clam cluiq. 21 Wì haq jah lam lac ta crõng
taneh, xalep pangot hrah croh ranõng; jò pangot,
wì haq nòih, 'ngoc ngan ha'nhèq hanip dèh bùa
wa Boc Plình. 22 Hi khoi cùp ngan ti 'neq, hnoq
toq bìac ranàc wa clam clôiq; chiùq jìq xa wa
'bìq hnan đac mùt clam cluiq.

9

Bìac Xa-ông ca Con Bùa Da Can Catèm

1 Mahaq, ùh i ca bìac clam clôiq hòm ca haq
ma khoi chiùq mango. Ta 'nhòng calah nèh Boc
Plình khoi broq ca taneh Xe-bu-lun wa taneh
Nep-ta-li 'bìq hnhùq hnhàm; mahaq ta 'nhòng
atìq Haq khoi broq ca taneh haten ca diac raxìq,

aih nòi pah tau diac Jôđan, ta gùng Ga-li-lê da mangai diac 'noiḡ jah bình 'ngah 'ngai.

² Jàn lam ta nòi clam clôiḡ jah hnoḡ can 'ngah càn;

'bài mangai ỏi ta taneh clam cluiḡ,
i can 'ngah càn jah xreo ca wì.

³ Chuaḡ jah broḡ ca jàn cô bằ tam,
wa tam can lem bùi ca wì haḡ.

Rìm ngai ðiḡ lem bùi jang ngĩa Chuaḡ,
'màng ca lem bùi ta hì jò gat,
'màng ca wì ma breo jò axong cùḡ hang jah
jò tajêh.

⁴ Ma jah 'màng aih Chuaḡ jah goh đac long ech
ma ta'mac ca wì haḡ,

wa dèch khoi ca plêh wì haḡ nè trap.

Ìh hadai goh đac long ðùi da mangai ma jùḡ jàm
wì haḡ,

'màng ca hì tajêh da Ma-đi-an.

⁵ ðiḡ ðõḡ ca jai yep ma tồc jò lam tajêh poh,
wa eo yôh khoi top mahem,

ðiḡ bừa đac
wa broḡ long ùnh bừa.

⁶ Ma jah 'màng aih jah xa-ông ca bèn mòiq toḡ
Con Nga;

jah am ca bèn mòiq toḡ Con Calô;
cwìang wèḡ cwìang ðiḡ ỏi ta Haḡ.

Jah hiniḡ ca Haḡ:

Mangai Tah Bàu Lem Lình, Boc Plình I
Cwìang Itai ðiḡ ðõḡ,
Baḡ Hloi Hloi, Chuaḡ Da Can Catèm.

⁷ Cwìang wèḡ wa can catèm da Haḡ bằ tam ùh
hêḡ,

ta gèḡ bùa Đawit wa 'bài diac haḡ,

đòiq broq ca taneh diac cajap,
 wa broq loh ta bìac ta-atoq,
 pàng manàiq trùh hloi hloi.
 Manoh dêh nhang da Chuaq ma wèq dìq ca 'bình
 plình jah
 broq gêh bìac aih!

Chuaq Nòih ca Is-ra-ên Taiq Wì Haq Catèh

- ⁸ Chuaq khoi capoch mòiq nà ca Jacôp,
 bàu aih ta-ùc ca Is-ra-ên.
⁹ Dìq ca jàn jah loq bìac aih,
 aih Ep-ra-im wa mangai jàn Sa-ma-ri;
 wì pa'noh bàu xam manoh catèh,
 wì doi:
¹⁰ “Gech khoi ta-ùc,
 mahaq bèn broq hlài xam hmu pùng padi;
 long pöc khoi 'bìq coh,
 mahaq bèn jah thai hlài xam long hùang
 nam.”
¹¹ Taiq 'màng aih, Chuaq 'noh mangai git da
 Rêxin tajraq hlài ca wì, parông jàn aih
 tabroq ca wì.
¹² Jàn Siri enh pah mat mahì loh, wa jàn Phi-li-tin
 enh pah mat mahì mùt,
 hah hacùng lǒn Is-ra-ên.

'Nhac ca 'màng aih can nòih Boc Plình xôq ùh
 ngach,
 tì Haq xôq ỏi hnhu 'noh!

- ¹³ Mahaq mangai jàn ùh tawìh hlài dèh ta Haq
 mà jêh wì haq,
 ùh lùì Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình.

- 14 Taiq 'màng aih ta mòiq hì, Chuaq pot gàu pot
tenh,
acòng rêq wa long cadia da Is-ra-ên.
- 15 Gàu mangai gu craq wa mangai rahù;
Tenh mangai pajàu ma hnài capoch bàu 'nùt.
- 16 'Bàì mangai ma 'nong jàn cô broq ca wì lac
trong;
Phàn 'bàì mangai ma lam tiaq 'bìq manhài.
- 17 Taiq 'màng aih, Chuaq ùh lem manoh ca 'bàì
gu radam da wì haq,
wa ùh xa-õch ca mangai lac wa mangai
hadrô toq xit leq;
Taiq wì mangai bàu lem, mahaq manoh dù,
hacùng bàu capoch trong 'mèq.

'Nhac ca 'màng aih can nòih Boc Plình xôq ùh
ngach,
tì Haq xôq ỏi hnhu 'noh!

- 18 Ma jah 'màng aih bìac ngang dù plôh tồc
tiah ca ùnh bùh cheo hila, brech breo,
wa ramù ta rôm,
cato nhòì plôh tồc.
- 19 Taiq can nòih da Chuaq I Cwìang Itai, taneh
'bìq bùh cheo,
mangai jàn bu dàng long ùnh; pi i cabô xa-
õch dèh ca oh daq.
- 20 Wì jêh mangai haten hatìa pah 'ma òiđiq atùng
dahwèq haq,
mahaq xôq pangot;
Wì jêh mangai haten hatìa pah 'ngeo
òđiđiq atùng dahwèq haq,

mahaq xôq ùh panàc; pulùch wì caq dèh con
caiq.

²¹ Ma-na-se ta'blêq ca Ep-ra-im, Ep-ra-im
ta'blêq ca Ma-na-se,
dìq baiq wa haq ta'blêq ca Juda.

'Nhac ca 'màng aih, can nòih Boc Plình xôq ùh
ngach,
tì Haq xôq òi hnhu 'noh.

10

Diac A-si-ri Aih Ranac Da Boc Plình

¹ Nan xa ca 'bài mangai broq loh ranenh ùh lem
jang,

wa 'bài mangai achìh bàu ranenh ùh troq,

² òiđiq bahnhung đac biac lem jang da mangai
pa,

tablah yõc biac troq da mangai pa hamoq ta
jàn Au,

yõc mangai hadrô

wa mangai lac broq cùng hang atùng!

³ Trùh hì baxa wa jò ranàc càn enh nòi hangai
trùh,

pì jah broq 'màng leq?

Pì cadàu trùh ta cabô òiđiq hi creo dang dèch
dõih,

wa òiđiq dèh cùng hang òi nòi leq?

⁴ Wì haq toq cùp gàu hacùn cràng ti 'bài mangai
õi tù,

cro ti 'bài mangai 'bìq jêh đac!

'Nhac ca 'màng aih, can nòih da Chuaq xôq ùh
ngach,

wa tì Haq xôq ôi hnhè 'noh.

- 5 “Nan xa ca A-si-ri, long roi da can nòih Au,
long dùì ta tì wì haq aih can nòih Au!
- 6 Au jah thê A-si-ri lam ta'blêq ca mòiq Diac ùh
'nì ca Boc Plình;
thê haq lam jêh mòiq jàn Au ma nòih ca wì
haq,
đòiq hi tablah, yỏc dech,
wa jôiq nunit wì haq tìah ca tráp ti trong.
- 7 Mahaq bùa A-si-ri ùh 'nì loq haq ranac ta tì Au;
ta manoh haq ùh hèm 'màng aih,
mahaq haq toq enh broq raliang,
wa jêh đac bằc jàn.
- 8 Ma jah 'màng aih bùa A-si-ri doi:
'Bàì cwan da au ùh xài đìq đổng bùa 'mòh?
- 9 Canô ma ùh tìah ca Cat-kê-mit,
Hamat ma ùh tìah ca Atbat,
Sa-ma-ri ma ùh tìah ca Đamat 'mòh?
- 10 'Màng ca tì Au khoi blah yỏc 'bàì Diac cùh waiq
dua 'mù,
dua 'mù da wì yi hnao da Jê-ru-sa-lem wa
Sa-ma-ri,
- 11 Èh Au ma ùh tabroq ca Jê-ru-sa-lem wa dua
'mù haq
'màng ca Au khoi tabroq ca Sa-ma-ri wa dua
'mù haq 'mòh?’ ”
- 12 'Màng aih, jò Chuaq broq gêh đìq ca biac
ta bôì wang Siôn wa ta Jê-ru-sa-lem, èh Haq jah
doi: “Au jah baxa manoh loq catêh loq canhè wa
mat ngoi ngan ha'nhèq da bùa A-si-ri. 13 Ma jah
'màng aih haq khoi doi:

“ ‘Au khoi broq bìac aih xam padren dèh da tì
 au,
 xam can rabiaq au, taiq au i can loq 'nì.
 Au khoi don đac acang da 'bài jàn wa khoi tablah
 yõc cùng hang canaq 'bac wì,
 'màng ca mangai tanuq dèh au raliang cađac
 'bài mangai aih.

14 Tì au chaq jah cùng hang 'bài jàn 'màng ca yõc
 pù chìm,
 yõc da wì taneh bu dàng tõi catap khoi
 cađac;
 au yõc da wì haq taneh,
 èh ùh i cabô hùa tep panan loq catô cleq!' ”

15 Chòng khòh dèch dađeh yi ha'nhèq ca mangai
 wê chòng ùh?
 Cùa jah dèch dađeh yi ha'nhèq ca mangai
 wê cùa ùh?
 Aih tìaah ca long roi dèch mangai wê long roi,
 loq tìaah ca long dùi dèch mangai wê long dùi
 'mòh?

16 'Màng aih, Chuaq, Chuaq ma wèq dìq ca 'bình
 plình,
 jah 'noh can hinìq tôq 'mèq 'mac ca mangai
 lình tanuq A-si-ri;
 wa i ùnh cheo dèh bùh cheo can 'ngah 'ngai
 da haq.

17 Can 'ngah da Is-ra-ên jah wìa ùnh; Haq ma
 Hadròih jah wìa ngia ùnh,
 bùh cheo đõng hila wa rôm brech da haq
 trom mòiq hì.

18 Chuaq jah bùh raliang can rahù da rôm wang
 wa taneh jìang da haq;

mahua yiang wa chac hamac haq loh ca
hõnh ragìq trùh jò cachìt.

19 Dìq ca long òi xrong hlài ta rôhm haq pi jah toq
leq,
mòiq ngai con 'yoh rên xôq dìq.

Mangai Xrong Hlài Jah Tawìh Hlài

20 Ta hì aih, jàn ma òi xrong da Is-ra-ên,
wa mangai da hnem Jacôp ma claih ca bìac
ranàc,
pi canòm ca mangai ma jêh wì haq hòmh;
Mahaq dìq ca manoh lùì Chuaq,
Haq Hadròih da Is-ra-ên.

21 Mòiq 'nah jàn ma òi xrong, aih jàn ma òi xrong
da Jacôp,
jah wìh hlài ta Boc Plình I Cwìang Itai.

22 Ôi Is-ra-ên, 'nhac ca jàn ìh bàc 'màng ca braih
diac raxìq,
mòiq phàn ma xrong hlài raq ma tawìh hlài.
Bìac raliang đac khoi 'nac đòiq,
taiq bìac ta-atoq bình jàp jìa.

23 Ma jah 'màng aih Chuaq, Chuaq ma wèq dìq
ca 'bình plình,
khoi 'nac ca broq gêh bìac raliang đac jàp
đùng taneh da Is-ra-ên.

24 'Màng aih i bàu Chuaq, Chuaq ma wèq dìq
ca 'bình plình, doi 'màng cô:

“Ôi jàn Au, pì òi ta Jê-ru-sa-lem,
paq crè ca mangai A-si-ri,
'nhac ca wì dèch long roi blai pì
wa dèch long dùi hnhè ti gàu pì troi mangai
Aicàp,

- 25 Ma jah 'màng aih ỏi toq 'biaq hòm Au hêq nòih
ca pì;
can nòih wìh hlài ta'blêq ca jàn aih òiòiq
raliang đac wì haq."
- 26 Chuaq ma wèq òiòiq ca 'bình plình jah hnhè long
roi ca wì haq,
'màng ca Haq ma jêh jàn Ma-đi-an ti nòi hmu
Ôrêp;
èh hnhè long dùì ta diac raxìq,
'màng ca khoi broq ta Aicáp.
- 27 Ta hì aih, can genh trap loh khoi enh plêh pì,
long ech loh khoi enh ranóng pì,
long ech tagoh taiq pì khoi bech.
- 28 Haq lam trùh ta Ajat, lam cwa Migrôn,
òoiòiq dahwèq ta Michma.
- 29 Wì khoi cwa hawac,
doi: "Nhèn broq traiq ta Gêba."
Rama tarìt;
Ghi-bê-a da Saulò cadàu mot.
- 30 Ôi con adrùh Galim,
cachech bàu dêh beq;
Ôi mangai La-it, halang don tamàng beq!
Xa-òch ca mangai A-na-tôt!
- 31 Mat-mê-na khoi cadàu mot;
Jàn phòq Gêbim chaq nòi haninh.
- 32 Hì cô raq, haq yòng ỏi ta Nop,
wa hnhè tì tajraq hlài ca wang Siôn,
go da Jê-ru-sa-lem!
- 33 Cô Chuaq, Boc Plình ma wèq òiòiq ca 'bình plình,

yõc cwìang itai coh 'bài hamenh long taclìh
 broq atêh càn;
 'bài long càn òi jah tacro;
 'bài mangai i 'bang tiang jah 'bìq paha'neq.
 34 Haq yõc chòng coh 'bài long ta rôm;
 Liban jah tacro jang ngìa ca Chuaq I Cwìang
 Càn.

11

Cwìang Wèq Ta-Atoq Da Hamenh

- 1 I mòiq ramõt plôh enh xèm Jêsê,
 mòiq hamenh enh riah haq jah loh plì.
 2 Yiang da Chuaq jah òi ta Haq,
 aih Yiang rabiaq wa Yiang 'nì loq,
 Yiang pariaq hnài wa Yiang I Cwìang Itai,
 Yiang bìac loq 'nì wa loq crè ca Chuaq.
 3 Haq lem bùi ta bìac loq crè ca Chuaq.
- Ùh hadrah tiaq mat hnoq,
 wa ùh hatình cleq tiaq don Haq tàng.
 4 Mahaq Haq hadrah mangai pa xam bìac ta-
 atoq,
 hatình da-adàng am ca mangai nan xa ta
 crõng taneh.
 Haq jêh crõng taneh xam long dùì ta hacùng
 Haq;
 xam hòì enh blìa hacùng Haq jêh đac
 mangai dù.
 5 Haq ùh tawìh đac enh can ta-atoq wa manoh
 wèq dèh bàu;
 aih tiàh caxi nìt cật cajap ti ca'nam Haq.
 6 Jò aih coq yiang jah òi pajùm ti trìu,

'beo jah ôi pajùm ti bubi; 'bo con,
baco hlari wa 'bo bech jah ôi pajùm ti dabau
wa mòiq ngai mangai 'yoh ja dùì 'bài ngè aih.

7 'Bo can jah acaq ti higàu;

'Bài con wì haq jah ca'nùng pajùm;
baco hlari jah caq nhat tìah ca 'bo.

8 Con 'yoh ôi ùq jah pagôq baxùh ti nòi trom bìh
tùà,
con 'yoh bu cađac tôh jah 'bôc tì mùt ta trom
bìh plông.

9 Wì haq ùh broq 'mèq loq broq raliang đac
dabau
ta bôì wang hadròih Au,
ma jah 'màng aih bìac loq 'nì ca Chuaq bình
halùih
'màng ca diac glàp diac raxìq.

Sôq Jàn Xrong Jah Ha'naoq Hlài

10 Ta hì aih, riah enh Jêse jah yòng broq teo ca
'bài jàn; 'bài diac jah chaq Haq, wa nòi Haq ôi jah
'ngah 'ngai. 11 Ta hì aih, Chuaq jah hnhu tì mòiq
yàng hòm broq hlài jàn Haq ma ôi xrong, aih jàn
ma ôi hlài enh A-si-ri, enh Aicàp, enh Patrô, enh
Ê-thi-ô-bi, enh Êlam, enh Si-nê-a, enh Hamat wa
'bài pleo da diac raxìq.

12 Chuaq jah pa'nàng mòiq teo hadro ca 'bài Diac.
Haq gop hlài 'bài mangai 'bìq yôc 'noh enh
Diac Is-ra-ên,
wa 'bài mangai pac lac da Juđa
enh pôn pah crông taneh.

13 Èh Ep-ra-im pi ôi tarènh hòm.

'Bài mangai ma jùq jàm Juđa jah cachit;
Ep-ra-im pi ôi tarènh ca Juđa,
Juđa pi ôi jùq jàm Ep-ra-im.

- 14 Mahaq Ep-ra-im wa Juda jah loh tajêh jàn Phi-li-tin ôi pah mat mahi mùt;
wa haq pajùm ca dabau tablah yôc cùng hang jàn pah mat mahi loh.
- Wì jah ta'blêq ca Êđôm wa Moap,
hi khoi wì haq wèq jàn Amôn.
- 15 Chuaq jah broq trong croh cwa diac raxiç
Aicàp wa xam cayeo bùh cheo;
Haq hnhè tì ta diac cròng U-phra-tê,
chon haq loh tapèh toq diac
đoìq wì lam cwa ùh 'bìq hajàh diac.
- 16 Wa jah i mòiq toq trong ca jàn ôi xrong hlài da
jàn Haq,
aih jàn ôi xrong hlài enh A-si-ri,
'màng ca khoi i ca Is-ra-ên
ta hi wì loh khoi enh taneh Aicàp.

12

Bàu Calêu Padèch Manè Pôi.

- ¹ Ta hi aih èh ìh doi:
“Ôi Chuaq, au manè pôi ìh;
Ìh khoi nòih ca au,
mahaq can nòih ìh khoi ngach,
wa ìh alòng au.
- ² Joq 'nàng, Boc Plình, Haq trong òoìq dèch au;
au jah canòm wa ùh crè yùq;
ma jah 'màng aih Chuaq, Boc Plình, Haq padren
dêh da au; bàu calêu da au;
Ìh khoi wìa trong òoìq dèch au.”
- ³ 'Màng aih, pì jah bùi manoh gôch diac
ta 'bài diac tamöc da biac dèch claih;
- ⁴ Ta hi aih èh pì jah doi:

“Manè pôi Chuaq beq;
 creo dang hiniq Haq beq.
 Anoi 'noh biac da Haq ta 'bài tamoi 'noiq.
 Bahmàng ca wì loq, hiniq Haq đang ca jah
 padèch!
⁵ Calêu padèch hiniq Chuaq beq, ma jah 'màng
 aih Haq khoi broq ca bèn biac 'ngah 'ngai.
 Khòh anoi 'noh biac cô jàp ta crông taneh.
⁶ Ô mangai jàn Jê-ru-sa-lem, cachech ma dèh wa
 calêu lem bùi,
 ma jah 'màng aih Chuaq Hadròih da Is-ra-ên
 càn caiq òi ta pì.”

13

Bàu Doi Adroi Biac Ba-bi-lôn Raliang Piang

¹ Bàu doi adroi biac Ba-bi-lôn ma Êsai con
 Amôt khoi hnoq.
² Pa'nàng cò ta bôih wang tangùn beq,
 cachech creo ca wì beq,
 gwàih tì ca wì lam mùt ti 'bài
 'màng da xinoi mangai gù craq!
³ Au khoi am bàu thê ca 'bài mangai au ma khoi
 rài h dèh crài,
 wa creo ca 'bài linh tanuq da au òi q broq
 tiaq can nòih au,
 aih 'bài mangai lem bùi jò au jah padèch
 ha'nhèq.
⁴ I bàu tagràng tagrèt da calùh mangai ta bôih
 wang,
 tiàh ca bàu tagràng tagrèt da mangai cràm!
 Bàu cachech enh 'bài Diac 'noi q wì tagop dabau!

Chuaq I Cwìang Itai rèn dèh lình òiđi loh
tajêh.

⁵ Cla Chuaq wa 'bài ranac tajêh da can nòih Haq
trùh enh nòi hangai,
enh nòi òiđi jaq hangai ta plình,
òoiđi jêh raliang đac òiđi đõng Diac aih.

Ta Hì Da Chuaq I Can Hadrah Loh

⁶ Pì hmoi rayoih beq,
ma jah 'màng aih hì da Chuaq khoi ten trùh!
Hì aih trùh tìah ca bìac jêh raliang đac trùh enh
Boc Plình I Cwìang Itai Òiđi Đõng.

⁷ Taiq 'màng aih òiđi ca tì loh ca ùuq,
òiđi ca manoh mangai hech loh diac.

⁸ Wì òiđi crè crep, can jìq xa wa can mango rùp
yõc wì,
jìq tagõt cliac 'màng ca gu cadrì jìq xa-ông;
wì talè tala ngan dabau,
hadrò wì gòh 'màng ca ùnh khàng!

⁹ Cô hì da Chuaq 'nang trùh,
xam manoh nòih xrông wa hùng hang,
òoiđi broq ca taneh cô loh ca wang wê,
jêh đac mangai i òiđi ma òi ta aih.

¹⁰ Ma jah 'màng aih 'bài halõng
wa đam halõng ta plình pi xreo,
mat mahì loh ca clam,
khê pi xreo 'ngah.

¹¹ Au baxa crõng taneh taiq crõng taneh ngang
dù,
wa baxa mangai dù taiq wì broq òiđi;
bahnhung đac can loq catèh da mangai loq
catèh;

'noh đac ti ha'neq can loq padèch dađeh da mangai xòc ngang.

12 Au jah broq ca mangai 'biaq yi hnao ca wang 'bac,

wa broq ca con mangai 'biaq yi hnao ca wang 'bac gùng Ôphia.

13 Taiq 'màng aih, Au broq ca 'bài lòp plình da'rù, taneh jah talìch khoi dèh ca nòi,

nhò can nòih da Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình,

ta hì Haq loh nòih xrông.

14 Jò aih, rìm ngai tìah ca jìu ragiang cadàu ca wì axan hnan tiaq,

tìah ca trìu ùh i ca mangai ban.

Cabô ji hlài dèh ta tamoi cla

wa cadàu hlài dèh ta gùng cla.

15 Mangai leq ma wì chaq hnoq jah 'bìq wì pàc đac;

mangai leq wì jah rùp wì jêh đac xam chang gùm.

16 'Bài con nga wì jah 'bìq jêh đac òi jang ngĩa wì haq;

hnem wì haq jah 'bìq tablah yóc, wa mai wì haq 'bìq wì tango.

Bùa Mêđi Blah Yóc Ba-bi-lôn

17 Au parông mangai Mêđi tajraq hlài ca wì haq, aih 'bài mangai ùh waq ca 'bac,

ùh waq ca wang.

18 Panenh wì penh bahech mangai radam,

ji ùh xa-ốch ca con nga ta cliac miq,

mat wì ùh xa-ốch ca con 'yoh.

- 19 Ba-bi-lôn, can 'ngah 'ngai da 'bài Diac;
 biac catèh dèh can rahù da mangai Candê
 jah 'bìq Boc Plinh hacùp đac
 'màng ca Sôđôm wa Gô-mô-ra.
- 20 Ba-bi-lôn pi jah i mangai lam ỏi ta nòi aih,
 'nhòng cô trùh 'nhòng tau ùh i ca mangai
 lam ỏi ta aih;
 mangai Aràp ùh broq traiq ta aih,
 wa 'bài mangai ban trùu hadai ùh am dèh
 trùu ỏi padài ta aih.
- 21 Mahaq 'bài nèg rôm lam ỏi ta aih; da-ôh ỏi bình
 ta 'bài hnem.
 Chìm đăđiù ỏi ta aih wa bubi brì ca'nhrôc
 clông ta nòi aih.
- 22 Coq gùng co ta đôn hanình phôq aih,
 wa coq yiang broq nòi ỏi ta hnem bùa ma
 rahù.
 'Bài hì da phôq Ba-bi-lôn pi ỏi dùnh hòm.
 Jò haq 'bìq raliang đac ten trùh.

14

Jàn Is-ra-ên 'Noh Bàu Jù Lê

- 1 Jò Chuaq xa-öch ca Jacôp,
 wa mòiq yàng hòm raih Is-ra-ên,
 ðoìq wì haq ỏi hlài dèh gùng cla wì haq,
 èh mangai diac 'noiç jah pajùm ca wì haq
 wa yùp mòiq ca hnem Jacôp.
- 2 'Bài jàn ta crông tanèh jah jùp ðò jàn Chuaq
 tawìh hlài dèh ta gùng,
 wa jàn Is-ra-ên jah yöch gu calô wa gu cadrì
 'bài jàn 'noiç tiah ca xôxech
 broq mangai patìh ca wì haq ta tanèh da
 Chuaq.

Wì haq jah rùp 'bài mangai ma rùp wì haq adroi
 nèh,
 wa wèq cwìang 'bài mangai ma padit padi-
 ang wì haq calah nèh.

³ Ta hì da Chuaq jah am ca pì padài, claih
 ca bìac mango, bìac hlè lèt, wa xalep jò broq
 hapõng wì ma khoi padit padiang pì, ⁴ èh pì jah
 yõc bàu aliah cô anoi ca bùa Ba-bi-lôn:

Manàiq cô mangai padit padiang
 wa can nòih xrõng khoi hêq!

⁵ Chuaq khoi goh đac long dùì da mangai ngang
 dù,
 long dùì wèq da mangai wèq cwìang!

⁶ Aih mangai ta jò nòih khoi jêh blai con jàn
 Chuaq, ùh hêq,
 wa khoi ta'blêq 'bài Diac xam manoh nòih
 ùh jah padràng.

⁷ Manàiq jàp crõng taneh jah padài wa catèm,
 calêu lem bùi!

⁸ Long 'bat, long hùang nam õi ta Liban
 hadai lem bùi calêu manè doi:

“Pàng jò ìh khoi cro,
 pì hiaq i mangai tõi tajraq hlài ca nhèn
 hòm.”

⁹ Ralùng hanang 'nang tadroq
 ðòiq gòm ìh jò ìh trùh.

'Bài mahua yiang da 'bài mangai wèq cwìang ta
 crõng taneh
 hadai jah rìu ðòiq lam glàm ìh.

Dìq ca bùa da 'bài Diac ep yòng
 khoi dèh ca gèq.

¹⁰ Dìq ca wì capoch ca ìh,

doi:

“Ìh hadai loh ca ìuq troi nhèn 'mòh!

Ìh hadai tìah ca nhèn 'mòh!”

11 Cañ rahù wa atêh broc da ìh,
dìq 'noh loh ta Ralùng Hanang.

Hrai broq cheo ðòiq ìh cùi,
hadrùng broq mèn ðòiq ìh clùm!

12 Ô halǒng xroq, con calô da daxroq!

Ìh khoi taclìh enh plình,

Ô mangai khoi jêh 'blêq rìm diac,
ìh khoi 'bìq cau crô ta taneh,

13 Mahaq ìh capoch ta manoh doi:

“Au tǒc ta plình,

au dèch dèh gèq tǒc

yi ha'nhèq ca 'bài halǒng da Boc Plình.

Au jah ha'ngui ta bôì wang ma yi ha'nhèq ðǒng
aih nòì tagop pajùm ǒi pah 'ngeo mat mahì
loh.

14 Au tǒc yi ha'nhèq ca 'bài lǒp yùc,

broq dađeh dàng Boc Plình Ma Yi Ha'nhèq
Đǒng.”

15 Mahaq ìh jah 'bìq 'noh loh ta Ralùng Hanang,
clìh ta nòì jrùq!

16 'Bài mangai ma hnoq ìh hamrìh ngan ìh
wa hamàih ta manoh doi:

“I joq mangai cô khoi broq ca taneh tadroq,
khoi ra'nhùn 'bài Diac,

17 broq ca crǒng taneh loh ðùng wang wê,
hacùp đac 'bài phôq,

wa ùh am 'bài mangai ǒi tù hlài dèh ta
hnem?”

18 Dìq dǒng ca bùa da 'bài Diac jò cachìt
jah cùi dèh ta nòi ralùng catùh lem lình.

19 Mahaq ìh èh 'bìq hwenh đac hangai ca ralùng
hanang,
tiáh ca hamenh long bùc,
ìh khoi 'bìq clùm xam chac hanang mangai 'bìq
jêh đac xam chang gùm pác,
'bìq cachùt ca'nìh ta driah ralùng,
ùh crài cleq ca hanang wì jôiq nunit đac ti jènh!
20 Ìh ùh jah catùh pajùm ta ralùng hanang
tàm jreo da 'bài bùa,
taiq ìh khoi raliang đac dèh taneh Diac
wa jêh đac dèh jàn!

Xinoi da mangai ngang dù
hloi hloi ùh jah ràu trùh.

21 Padon nòi am ca con xau haq jah 'bìq jêh đac
beq,
taiq tôiq lôi boc yaq wì haq.
Wì haq pi jah yòng tablah yǒc taneh
đòiq broq 'bài phôq ỏi jàp ta crǒng taneh!

22 Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi:
“Au yòng tajraq hlài ca wì haq.
Au jêh đac hiniq Ba-bi-lôn wa 'bài mangai ma ỏi
xrong hlài,
trùh hloi 'bài con 'bài xau wì haq.”
Chuaq doi 'màng aih.

23 “Au hadai broq ca taneh wì haq loh nòi hima
ỏi,
loh 'bau diac ròc lai,
wa hwit đac wì haq xam chôi jêh đac,”

Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi 'màng aih.

Jàn A-si-ri 'Bìq Hadrah

²⁴ Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình khi pachac, doi:

“Joa 'nàng bìac Au ma khi pajaq dua jah trùh; troi bìac Au khi hamrìh ngan, aih jah yòng cajap.

²⁵ Au jêh 'blêq mangai A-si-ri ta taneh Au, jôiq nunit haq ta bôh wang Au, long ech haq jah loh khi ca jàn Au; can genh trap haq jah loh khi ca plêh wì haq.”

²⁶ Aih trong Au khi pajaq tajraq hlài ca dìq cởng taneh, aih tì khi hnhè 'noh tajraq hlài jàp dìq đống ca 'bài diac.

²⁷ Ma jah 'màng aih Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình khi pajaq, èh cabô jah bahnhung đac? Tì Haq khi hnhè 'noh, èh cabô jah padràng tì Haq?

Jàn Phi-li-tin Jah 'Bìq Hadrah

²⁸ Wop hanam bùa Acha cachit, bàu mangai capoch thai Boc Plình cô trùh:

²⁹ Ô dìq ca jàn Phi-li-tin, paq lem bùi taiq long roi ma blai ìh khi tagoh; Ma jah 'màng aih enh riah bìh jah xêh loh bìh plống, èh con bìh plống ùnh aih loq pan.

30 Jò aih con ramua da mangai pa jah i dahwèq
caq,
'bài mangai pabôn h jah ca'nùng padài.
Mahaq au jêh xinoi ìh xam bìac pangot hrah,
'bài xrong hlài da ìh dìq 'bìq jêh đac.

31 Ô 'mang, hmoi beq! Ô phôq cachech beq!
Ô dìq ca jàn Phi-li-tin tarit tariang beq,
ma jah 'màng aih i nhòi trùh enh pah 'ngeo ca
mat mahì loh,
wa ta 'bài wì ma lam, ùh i cabô talùi.

32 Yǒc cleq tèo hlài 'bài mangai 'ràng bàu da mòiq
Diac?
Tèo: “Chuaq khoi patǒc Jê-ru-sa-lem,
èh 'bài mangai nan xa ta jàn jah cachàt òi ta
meh.”

15

Moap 'Bìq Hadrah

1 Bàu doi adroi ca Moap:
Joq 'nàng ta mòiq mang phôq Arò ta Moap
'bìq raliang wa hnhung đac;
ta mòiq mang, Kit da Moap
'bìq raliang wa hnhung đac!
2 Wì haq tǒc ta nòi tadreo da 'bài kiac,
trùh ta Đibôn ta nòi bôì ha'nhèq òi hmoi.
Jàn Moap hmoi ca Nêbô wa Mê-đê-ba.
Dìq ca gàu got ngùn wa dìq ca xàc mùm got
hreo.
3 Dìq ca wì caxùnh eo briang lam roc trong ta
phôq;
dìq ca wì hmoi loh bàc diac mat ti cùa hnem
wa ti xàn chòq.

- 4 Wì ta Hêtbôn wa Ê-lê-a-lê ðìq hmoi,
 bàu hmoi jah tàng trùh ta Jahai.
 Taiq 'màng aih linh ða Moap ðìq hmoi,
 mahua yiang wì tarit tariang.
- 5 Manoh au ua-ac ca Moap;
 mangai jàn Moap cadàu mot trùh ta phôq
 Xoa wa ta Êlat Sê-li-sia.
 Jò wì rai heo ta criang Luhit rai hmoi;
 ti trong lam ta Hô-rô-na-im,
 wì hmoi taiq bìac 'bìq raliang ðac.
- 6 Ma jah 'màng aih ðiac cròng ta Nimrim khoi
 xốt,
 nhất khoi croh, nhất nga khoi cachìt,
 pi i ca long leq ỏi rìh.
- 7 Taiq 'màng aih 'bài cùng hang wì ma jah wa
 dahwèq wì ma khoi hanìuq ðòiq,
 wì wê 'ràng ðống ðìq cwa hỏc ðiac Long
 Yùang Liu.
- 8 Bàu hmoi jàp ta gùng Moap,
 bàu cachech trùh ta Ê-la-im, wa trùh ta 'Bê-
 e-ê-lim.
- 9 ðiac cròng ta ðimôn 'yôm mahem,
 mahaq au xôq 'ràng hòm can ranàc ca
 ðimôn,
 aih thê baco hlari lam trùh ta 'bài mangai Moap
 ma claih,
 wa 'bài mangai ỏi xrong ta gùng aih.

16

Bàu Anoi Adroi ca Diac Moap 'Bìq Raliang Ðac

- 1 Pì mangai Moap phai gòi trùu con am
 ca mangai wèq cwiàng taneh gùng,

enh Sêlah cwa braih càn,
trùh ta Jê-ru-sa-lem.

² Ti nòi tõi h da cròng diac Atnôn,
'bài con cadrì Moap
'màng ca chìm pan mot,
jò pù chìm 'bìq raliang.

³ “Ìh phai tah bàu beq,
broq bìac ta-atoq beq;
'nang jò 'ne hì,
ìh broq ca 'mù ìh tìah ca damang;
xìn cadoc đac 'bài mangai 'bìq hnan,
apaq patô 'noh mangai khoi mot!

⁴ Xin am 'bài mangai Moap 'bìq hnan òi đồ ta'ne
pì;
broq ca wì nòi mot đồ òi claih ca wì loq
jêh raliang đac.”

Ma jah 'màng aih jò leq mangai ma padit padiang
pi òi rìh,
pi òi i ca bìac raliang đac,
wa 'bài mangai ma baxa padit khoi 'bìq jêh
đac khoi ca òi taneh cô.

⁵ Jò aih mòiq toq gèq bùa jah broq cajap ta can
xa-öch xam manoh loq waq;
ta traiq Đawit i mòiq Ngai wèq dèh bàu tõi
ha'ngui.

Haq ti chaq bìac lem jang
wa broq bìac ta-atoq.

⁶ Bèn khoi tàng bìac catèh da Moap,
haq catèh hrìn;
haq rataoq, haq loq nòih wa hùng hang;

biac haq loq catèh aih 'ngwan.

⁷ Taiq 'màng aih jàn Moap hmoi ca Moap,
rìm ngai hmoi;

pì hmoi beq,

rawòì ca biac hnhung ca 'benh plì nho da
Kit-ha-rê-sêt!

⁸ Ma jah 'màng aih ðùng tamang da Hêtbôn
khai hõnh wa long nho da Sipmah hadai;

adroi nèh khai hlàng trùh ta Jaxe,

làn trùh ta ðùng braih càn,

ramõt blõng loh trùh pah tau diac raxìq,

manàiq cô bùa 'bài diac khai goh đac
hamenh lem.

⁹ Taiq 'màng aih au, Êsai hmoi

tìaah ca Jaxe hmoi ca wùan nho Sipmah.

Ôi Hêtbôn, ôi Ê-lê-a-lê,

au ùc diac mat ca pì;

ma jah 'màng aih 'nang jò plì mùa padrang wa
jò gat,

ùh i bàu cachech taiq nèg gat khai pi i hòm.

¹⁰ Pi i can lem bùi dèh ca ðùng taneh lem jìang;
pi i ca bàu calêu ta wùan plì nho.

Pi i cabô len nho ta nòi padit plì nho.

Au khai broq ca bàu breo loh ca hatenh.

¹¹ Taiq Moap, manoh au crò hmoi tìaah ca atêh
broc,

taiq Kit-ha-rê-sêt cliac au hadai 'màng aih.

¹² 'Nhac ca Moap chiùq xalep lam tõi nòi ha'nhèq
đà dua

'mù da can kiac wì haq

đòi q wai q khàn,

xôq 'ngwan!

13 Aih bàu Chuaq khoi doi òiđi ca Moap calah nèh. 14 Manàiq bàu Chuaq doi 'màng cô: “Ta piq hanam, tình tiaq hanam mangai broq caq cùng rên, can 'ngah 'ngai da Moap wa òiđi ca jàn bàc da haq 'biq raliang đac; 'bài ma òi xrong òiđi jaq 'biaq, wa ùh loh cleq hloi.”

17

Bàu Doi Adroi ca Đamat

- 1 Cô, bàu doi adroi ca Đamat:
 “Cô êh, phòq Đamat 'biq cađac,
 pi i hòm, loh ca raliang ralac.
- 2 'Bài phòq da A-rô-e loh ca wang wot,
 aih wìa nòi 'bài trù cùi padài ma ùh yùq crè
 cleq,
- 3 Đôn hanình phòq da Ep-ra-im
 wa cwiang wèq da Taneh Diac Đamat pi òi
 i.
 Jàn òi xrong da Siri
 tiàh ca Diac Is-ra-ên ma pi i can 'ngah 'ngiang
 hòm;”
 Chuaq ma wèq òiđi ca 'bình plình doi 'màng aih.
- 4 Ta hì aih, can 'ngah 'ngai da Jacôp loh ca xùch,
 chac pòq bech loh ca ragiđi ragôm.
- 5 Aih 'màng ca mangai gat 'mau cadop yỏc tacông
 'mau,
 hi khoi pỏt yỏc toq hadròc 'mau;
 'màng ca wì mot 'mau ta thòng Rê-pha-im.
- 6 Òi xrong hlài 'bài hadròc 'mau ha'monh ma
 tỏch jah,
 'màng ca wì ma ra'nhùn long ôliu
 òi xrong baiđi piđi pliang ta hamenh ha'nhèq,

loq pôn padam pliang ta 'bài hamenh plì ma
tóp.

Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên doi 'màng aih.

⁷ Ta hì aih, wì hèm trùh ca Boc Plình ma broq
loh wì,
mat ngan jang trùh ta Chuaq Hadròih da Is-
ra-ên.

⁸ Wì pi blèch ngan 'bài ca'bông tadreo,
aih biác da tì cla wì;
wì ùh ngan 'bài dahwèq nhò hadrang tì cla wì
broq loh,
aih 'bài dua 'mù At-tac-tê, loq 'bài jrang mat
mahì.

⁹ Ta hì aih, 'bài phôq ma hagao da wì haq jah
tìah ca 'bài nòi catù khoi cađac,
ta rôm loq ta bôh wang,
aih 'bài nòi khoi 'bìq cađac ôi jang ngìa con
jàn Is-ra-ên.

¹⁰ Taiq pì khoi hèt ca Boc Plình da biác dèch claih
pì,
khai hèt ca hmu xèm da pì.
Taiq 'màng aih, pì pìt long lem,
long yốc xam adrech loh hmong enh Diac
'noiç.

¹¹ Hì pì pìt long aih wa broq pagia wawenh,
bu daxroq khai loh riang;
mahaq ta hì gat plì, pì ùh gat jah cleq,
biác ranác trùh ca long,
pì ùh jah broq brêh ca haq.

¹² 'Bài jàn broq tagrùang tagrèt tìah ca atêh diac
raxìq lai laq dêh!

- 'Bàì jàn 'noiç glàm trùh tiàh ca atêh còi diac dêh!
- 13 Joç 'nàng 'bàì jàn 'noiç glàm trùh bàc tiàh ca diac càn tagràng;
 mahaç Chuaç tagàih lech ca wì, dìç ca wì mot hangai,
 wì 'bìç ðùa ðac 'màng ca cayeo hlôi aròm ta bôì wang,
 'màng ca bahùt hlôi blo taneh.
- 14 Bu xèç khai i biàc crè yùç;
 adroi ca daxroç wì loh ca hnhung.
 Aih phàn da mangai ma tablah bèn
 wa mangai ma atùng bèn.

18

Bàu Anoi ca Diac Ê-thi-ô-bi

- 1 Nan xa ca Taneh Diac tau tep dèh panan wòa wòa,
 aih taneh Diac ôi pah tau 'bàì cròng diac da Ê-thi-ô-bi;
- 2 Thê mangai 'ràng bàu tõi bong
 broç xam blùm glài roc cròng diac beç!
- Ô 'bàì mangai 'ràng bàu ma darenh tau,
 lam trùh ta Diac i mangai ca'nhòng wa akia nhang lem,
 trùh ta jàn ma rìm ngai hangai haten dìç yùç crè ca wì haç enh jò baxèm i taneh Diac,
 trùh ta jàn ma loç lam tablah ca diac 'noiç,
 ta taneh diac ma yi dêh, ta gùng i bàc toç cròng diac talah taneh.
- 3 Ô dìç ðõng ca pì,

'bài jàn ỏi ta crống taneh,
 bu pa'nàng cò ta bôì wang,
 pì ngan beq;
 bu i bàu hlôi ken,
 pì tàng beq!

⁴ Ma jah 'màng aih Chuaq khoi doi ca au 'màng
 cô:

“Au ỏi haten, wa enh nòì Au ma ỏi,
 Au ha'mrìh ngan, tìah ca 'ngah enh mat mahì
 xreo,
 tìah ca yùc jò padrang mùa gat 'mau.”

⁵ Ma jah 'mang aih adroi ca hì gat,
 riang loh plì wa plì bu dùm,

èh Haq yỏc haiq pỏt đac 'bài hamen ma nga
 wa coh đac 'bài hamen hla ma cràm.

⁶ 'Bài mangai linh tanuq khoi 'bìq đòìq hlài ca
 chìm caq jam ta bôì wang,
 wa ca 'bài ngè rôm ta crống taneh;
 'bài chìm jah caq jam aih cwa mùa padrang,
 wa 'bài ngè rôm jah caq jam aih cwa mùa
 ralim.

⁷ Jò aih, jàn mangai i ca'nhòng akia nhang tau,
 aih jàn ma rìm ngai hangai haten òìq yùq
 crè ca wì haq enh jò baxèm i Taneh Diac,
 jàn ma loq tablah ca Diac 'noìq,
 jàn ma yì càn đống, i bằc toq diac cròng ta
 taneh diac wì haq,

jàn aih raq 'ràng trùh ngè tadreo dèch am ca
 Chuaq ma wèq òìq ca 'bình plình ma ỏi, aih ta
 wang Siôn.

19

Bàu doi adroi ca Aicàp

- 1 Bàu doi adroi ca Aicàp:
 Ngan cô,
 Chuaq còi yùc renh lam trùh ta Aicàp;
 'bài dua 'mù da Aicàp òi tarit tariang jang ngìa
 Haq;
 manoh mangai Aicàp loh ca hech wiac taiq
 yùq crè.
- 2 “Au broq ca mangai Aicàp tajêh ca mangai
 Aicàp;
 oh daq tajraq hlài dèh ca oh daq,
 mangai haten hatìa tajraq hlài ca mangai
 haten hatìa,
 phôq tajraq hlài ca phôq,
 Diac tajraq hlài ca Diac.
- 3 Mangai Aicàp loh hõnh manoh,
 Au raliang đac trong tình da wì haq.
 Wì loh ca creò bõch dua 'mù wa 'bài pajàu creò
 ca mahua mangai cachit,
 wa 'bài pajàu can kiac.
- 4 Yi hnao ca aih,
 Au 'mùt jàn Aicàp ta tì mòiq craq wèq hùng
 hang,
 wa bùa i cwiang càn ngang dù jah wèq cwiang
 wì haq.”
 Chuaq ma wèq òi ca 'bình plình doi 'màng
 aih.
- 5 Diac raxìq xõt croh,
 diac cròng xõt wa croh.
- 6 'Bài hõc diac loh ca xua om;
 'bài cròng diac 'yoh loh ca xõt croh;
 blùm wa ca'bõng òi croh cachit.

- 7 'Bàì blùm ti 'bùc cròng diac Ninh wa dìq ca ðùng taneh ma khi rai adrech da wì haq, dìq hõnh croh, 'bìq hlôi ðac, pi õi i.
- 8 'Bàì mangai ranang ca jah mamùc, rìm mangai axai ca ta cròng diac Ninh dìq hmoi, wa mangai tang hlàm dìq mango.
- 9 'Bàì mangai broq bai habùac wa dìq mangai tenh bai taboc loh ca camaih.
- 10 'Bàì jrang da Aicàp dìq 'bìq tùq ðac, dìq ðõng ca mangai patìh achap i manoh jìq xa.
- 11 'Bàì cwan õi ta Xôan dìq jaq blùng; mangai tah bàu ma dìq jaq rabiaq da Pha-ra-ôn anoi toq bàu ma blùng.
Broq 'màng leq pì ma jah doi ca Pha-ra-ôn:
"Au con calô da mangai rabiaq, con da 'bài bùa calah nèh?"
- 12 'Màng aih 'bài mangai rabiaq da ìh õi ta leq?
'Bài mangai aih am ca ìh loq beq;
'bài mangai aih khòh loq Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình khi pajaq ca Aicàp 'màng leq.
- 13 'Bàì cwan ta Xôan loh ca blùng, 'bài cwan ta Memphit 'bìq padô 'nùt, 'bài mangai 'nong gàu ma ragài da 'bài hadròng hadrech da Aicàp khi broq ca Aicàp lam lac.
- 14 Chuaq khi 'mùt biac blàq blènh ta Aicàp, ðài wì broq ca Aicàp lam lac ta rìm biac, 'màng ca mangai bù rai hac rai lam loh

ca tinh tong jèn.

¹⁵ Pi i mangai cleq jah dèch Aicàp hòm,
'nhac ca gàu loq tenh, long acòng rêq loq
cabõng.

¹⁶ Ta hì aih, mangai Aicàp tìah ca gu cadri; jò
hnoq tì Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình hnhè ca
wì haq, èh wì tarit crè yùq. ¹⁷ Jò aih taneh Juda
wia biac broq ca Aicàp crè yùq. Hi ràu hiniq
taneh aih jang ngia mangai leq èh mangai aih jì
crè, ma jah 'màng aih manoh Chuaq ma wèq dìq
ca 'bình plình khi pajaq adroi òiđiq tajraq hlài
ca Aicàp.

¹⁸ Ta hì aih, ta gùng Aicàp jah i padam phòq
capoch bàu Ca-na-an, wa wì haq pa'noh bàu
pachac ca Chuaq. Ta aih i mòiq phòq jah creo,
Phòq da Biac Raliang.

¹⁹ Ta hì aih, jah i mòiq toq ca'bõng cùh waiq
Boc Plình òi ta'ne gùng Aicàp, wa mòiq toq jrang
ca Boc Plình ti nòi acang Taneh Diac aih. ²⁰ Aih
teo patò wa nen òiđiq jah loq Chuaq ma wèq
điq ca 'bình plình òi ta Aicàp; wì jah creo dang
ca Chuaq jò i mangai padit padiang wì, hi khi
Haq thê mòiq Ngai Dèch Claih Càn trùh dèch wa
wiang dõih wì jah claih. ²¹ 'Màng aih, Chuaq jah
am ca Aicàp canao loq ca Haq; Ta hì aih mangai
Aicàp jah loq ca Chuaq. Wì jah dèch am nè
tadreo òiđiq cùh waiq Haq; wì jah waiq dang, wa
broq gèh dèh bàu pachac aih. ²² Chuaq jèh Aicàp,
jèh hi khi èh broq brèh; 'màng aih wì jah wìh
hlài ta Chuaq; Haq hi tamàng bàu wì waiq khàn,
Haq broq brèh ca wì.

²³ Ta hì aih i trong lam enh Aicàp trùh A-si-ri; mangai A-si-ri lam ta Aicàp; mangai Aicàp lam ta A-si-ri; mangai Aicàp wa mangai A-si-ri òi pajùm ca dabau cùh waiq Chuaq. ²⁴ Ta hì aih, Is-ra-ên jah wìa mòiq phàn piq pajùm ca Aicàp wa A-si-ri, òoiq 'ràng xôq ramốt jàp ca cởng taneh; ²⁵ Ma jah 'màng aih Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plinh khoi waiq xôq ramốt ca wì 'màng cô: “Xôq ramốt ca Aicàp jàn Au, A-si-ri biac tì Au broq loh, wa Is-ra-ên xôxech Au.”

20

Bàu Doi Adroi ca Aicàp wa Ê-thi-ô-bi

¹ Hanam Sagôn bùa A-si-ri, thê cwan broq gàu linh ma yi càn òng lam trùh ta Achđôt, haq lam òdan phòq òoiq blah yóc phòq, ² ta jò aih, i bàu Chuaq doi ca Êsai, con calô Amôt: “Lam beq lêh eo loh khoi enh cởng ìh, wa hlôch jai khoi enh jèn ìh.” Êsai iu bàu, lam chac dech wa jèn ìh.

³ Chuaq doi hòm: “ 'Màng ca hapống au, Êsai khoi lam chac dech wa jèn ìh trom piq hanam, broq teo patò biac tajraq hlài ca Aicàp wa Ê-thi-ô-bi. ⁴ 'Màng aih bùa A-si-ri jah 'nong 'bài mangai tù da Aicàp wa mangai tù da Ê-thi-ô-bi, enh mangai 'yoh trùh mangai craq, òiq lam chac dech wa jèn ìh, hnoq yùn cloh hadai 'màng aih, òoiq broq camaih ca Taneh Diac Aicàp. ⁵ Jò aih cabô ma ngan Ê-thi-ô-bi, aih nòi ngèh gòm, wa ngan Aicàp aih nòi catèh, wì jah crè wa camaih. ⁶ Ta hì aih, 'bài mangai jàn ma ỏi ti 'bò diac raxìq wì doi: ‘Cô tamoi ma bèn

'nac manoh ngèh gòm, wa cadàu trùh xìn dõih bèn claih ca bùa A-si-ri; hì cô khoi loh ca 'màng aih! Broq 'màng leq bèn ma nui jah claih.' ”

21

Bàu Doi Adroi Ba-bi-lôn 'Bìq Raliang

¹ Bàu doi adroi ca ðùng wang wê pah diac raxìq.

Can cayeo wawenh trùh enh pah 'ma ca mat mahì loh,
enh ðùng wang wê,
wa trùh enh Taneh Diac ramòt.

² I mòiq bìac mahno gao pa'noh ca au hnoq;
Mangai blàq blènh xôq blàq blènh,
mangai raliang ðac, xôq raliang ðac!
Ô mangai Êlam tõi beq! Ô mangai Mêdi tap
dudan ðoìq tajêh beq!
Au khoi pupat ðac 'bài bàu hràng taiq haq.

³ Taiq 'màng aih ca'nam au ðìq jaq jìq,
jìq 'mang ca gu cadrì jìq xa-ông;
can jìq au ma chiùq broq ca au pi jah tàng,
bìac ramòt broq ca au pi jah hnoq!

⁴ Manoh hèm au loh ca manhài,
can hidròt khoi ùc 'noh ca au;
mat ma hì bu clìh, aih bìac au loq enh ngan,
mahaq khoi broq loh ca au tarìt tariang.

⁵ Wì padon hiniang,
hlèch bai gàm;
wì caq ôq.

Ô 'bài cwan, yòng beq!

Xùt dầu ta khian pì beq!

⁶ Ma jah 'màng aih Chuaq doi ca au 'màng cô:
 “Lam beq, ti 'nac ðoìq mangai gổc ta hapom gổc,
 tàng hnoq biac cleq, èh anoi hlài oq.”

⁷ Jò hnoq 'bài linh còi axêh lam tang ðôi,
 i mangai còi lù, còi lổcđ,à,
 èh ep hamang tamàng.

⁸ Haq cachech doi:

“Ôi Chuaq, au yòng ta hapom gổc xèq ca hì,
 au rap ta hapom gổc 'ngah ca mang.

⁹ Manàiq cô i calùh linh còi axêh
 tang ðôi lam trùh.

Mòiq ngai doi:

'Ba-bi-lôn khoi tacro, khoi tacro.

Dìq ðống 'bài dua 'mù can kiac da haq
 khoi padah tacro ti ha'neq!' ”

¹⁰ Ô 'bài mangai da au ma 'bìq len tìah ca 'mau,
 aih 'bài mangai ta xàn len 'mau tau!

Bàu ma au khoi tàng enh Chuaq ma wèq ðìq ca
 'bình plình,
 Haq Boc Plình da Is-ra-ên, au anoi ca oh ðaq
 loq.

Bàu Doi Adroi ca Êđôm

¹¹ Bàu mangai capoch thai Boc Plình doi adroi
 ca Êđôm:

I mangai enh Sirò creò ca au:

“Ô mangai gổc, damang 'màng leq?

Ô mangai gổc damang 'màng leq?”

¹² Mangai gổc tèo:

“I daxroq hadai i daxèq.

Tàng enh bòch, bòch beq, èh wìh hlài beq.”

Bàu Doi Adroi ca A-ra-bi

¹³ Bàu mangai capoch thai Boc Plình doi adroi ca A-ra-bi:

Ô calùh mangai lam padro òi ta Đêđan,
 pì ep cùi daxèq ta xèm long ramèn ta rôm
 A-ra-bi.

¹⁴ Ô mangai jàn Têma,
 'ràng trùh diac ôq ca 'bài mangai croh
 ranõng;
 'ràng 'benh am ca mangai cadàu mot.

¹⁵ Ma jah 'màng aih wì khoi cadàu mot ca chang
 gùm,
 mot khoi ca chang khoi dốt 'noh enh gùng;
 mot ca panenh khoi 'nac ðòiq;
 mot ca biac tajêh poh nhang hrìn.

¹⁶ Chuaq khoi doi ca au: “Òi mòiq hanam hòm,
 tình tiaq hanam mangai broq caq cùng rên, 'bài
 can rahù da Kêđa èh ðiq. ¹⁷ 'Bài mangai ma ragài
 ca penh panenh da jàn Kêđa òi xrong hlài toq
 'biaq.” Ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình da Is-
 ra-ên khoi doi 'màng aih.

22*Thòng Da Biac Mahno*

¹ Bàu doi adroi ca thòng da biac mahno.

I biac cleq trùh ca pì ma ðiq
 ca pì heo òi ðõng ta của hnem?

² Ô phòq bình baoq bàu ta-ùang ta-àt,
 aih phòq bùi;

'bài mangai da ìh ma cachit ùh xài wì cachit taiq
 chang gùm,
 hadai ùh xài cachit nòi tajêh poh.

- 3 'Bàì cwan ma wèq cwàng da ìh dìq adràc
 dabau cadàu mot;
 dìq ca pì 'bìq rùp càt ùh ep ca i panenh.
 Dìq ca pì ma cadàu mot pajùm
 khoi 'bìq rùp 'nhac ca cadàu mot hangai.
- 4 Taiq 'màng aih au doi: "Pì paq ngan au;
 ðòiq au jah hmoi dìq jaq.
 Paq chaq trong alòng au
 taiq bìac raliang đac con cadrì da jàn au."
- 5 Ma jah 'mang aih Chuaq ma wèq dìq ca 'bình
 plình khoi ràih
 ðòiq mòiq hì ca bìac manhài,
 hì jôiq padit dabau,
 hì ramòt ta thòng da bàu mahno.
 Panàt phòq loh ca tapõt
 wì crò hmoi ca wang rôm.
- 6 Êlam wê cachùi rang ti xê axêh,
 calùh linh wa linh còi axêh lam tiaq,
 Kirò dèch dèh khian.
- 7 'Bàì nòi thòng ma lem da ìh jah bình 'bài xê
 axêh,
 wa linh còi axêh gòm rap ỏi jang 'mang ngo
 phòq.
- 8 Chuaq khoi yỏc đac can dràng cajap da Juda.
 Ta hì aih pì ỏi ngèh dèh toq ca ranac tajêh
 da hnem kho ta rôm.
- 9 Pì hnoq panàt phòq Đawit i bàc nòi hlùh,
 èh pì 'mùt haniuq ðòiq diac ta 'bau diac ma
 'neq.
- 10 Pì rèn hnem ta Jê-ru-sa-lem,

khoi èh raliang 'bài hnem òiòq broq hlài
panàt phòq;

11 Chìa 'bau diac òi ta'ne baiq toq panàt phòq
òoiòq 'mùt òoiòq diac enh 'bau diac ma dùnh.
Mahaq pì ùh canòm ca Haq ma broq loh bìac
aih;
ùh ha'miang ngan Haq ma khoi pajaq òoiòq
bìac aih enh calah nèh.

12 Ta hì aih Chuaq Boc Plình ma wèq òiòq ca 'bình
plình,
thê pì hmoi, hràng rayoih,
got xàc gàu,
wa caxùnh bai briang;

13 Mahaq pì lem bùi pàc 'bo,
pàc trìu, caq jam, ôq alac.

Pì doi ca dabau: “Càq wa ôq beq,
ma jah 'màng aih hì da èh bèn jah cachit!”

14 Mahaq Chuaq ma wèq òiòq ca 'bình plình
khoi mahno Dađeh ca au: “Tôiq aih ùh jah
baxõng da pì trùh hloi jò pì cachit.” Chuaq Boc
Plình ma wèq òiòq ca 'bình plình doi 'màng aih.

15 Chuaq Boc Plình ma wèq òiòq ca 'bình plình
doi 'màng cô:

“Ìh lam beq, lam trùh ta hnem Sepnah mangai
wèq kho,
mangai ma wèq wì ma broq ta hnem bùa wa
doi ca haq:

16 Ìh broq cleq ti cô?

Ìh i cabô ta cô ma ìh pùng ca dađeh mòiq
toq ralùng ta cô?

Joq 'nàng ìh khoi pùng ca dađeh mòiq toq ralùng
ti nòi ha'nhèq,
chìa ca dađeh mòiq toq nòi òi ta hmu!

17 “Ô mangai dêh tau! Chuaq padon hwenh đac
ìh tarong,
wa cadop cajap ìh,

18 cật canua ìh cajap 'màng ca 'ban,
tèm ta Diac rùng wa lai.

Ìh cachit ta nòi aih;
'bài xê axêh ma lem da ìh hadai lam tiaq trùh
ta nòi aih;
ìh mangai broq camaih dèh ca hnem craq ìh.

19 Au pốt đac biac broq da ìh,
ìh 'bìq đũa 'noh đac khoi dèh ca nòi broq
biac.

20 “Ta hì aih Au creò dèh ca mangai patìh
Au, aih Ê-li-a-kim, con Hinkia, 21 Au yỗc eo ìh,
caxùnh ca haq, yỗc caxi ca'nam ìh cật cajap ca
haq. Au yỗc cwìang ìh, 'mùt ta tì haq, haq
jah broq baq mangai jàn Jê-ru-sa-lem wa hnem
Juda. 22 Au ha'mac chìa khwaq hnem Đawit ta
plêh haq. Haq hi pèh, ùh i cabô jah clenh; haq
clenh, ùh i cabô jah pèh. 23 Au tàp haq tìah ca
cốt 'mùt nòi cajap; èh haq jah wìa gèq 'ngah 'ngai
ca hnem baq haq. 24 Wì jah atua ti haq rìm biac
'ngah 'ngai da hnem baq, con caiq xinoi, wa diq
dông 'bài ranac 'yoh, enh doi chrông wa cabi ta
haq.”

25 Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình, doi: “Ta
hì aih cốt tàp nòi cajap loh ca dahlôi; tadõih wa

taclìh, genh trap ta haq jah 'bìq pốt đac." Taiq
Chuaq khoi doi 'màng aih.

23

Tirò Taclìh

- ¹ Bàu doi adroi ca Tirò!
Ô 'bài bong Ta-rê-si, hmoi beq,
ma jah 'màng aih wì haq khoi loh ca raliang
piang,
pi i ca hnem, pi i ca chua bong!
Aih biac khoi pa'noh ca wì haq
enh gùng Kittim.
- ² Ô 'bài jàn ỏi ti 'bò diac raxìq,
nòi 'bài mangai padro da Sidôn,
'bài mangai cwa diac raxìq, ỏi hatenh beq!
- ³ Mangai padro lam cwa diac raxìq càn,
'ràng pliàng adrech 'mau mì enh cròng diac
Ninh,
aih phàn cùng hang da haq;
Tirò wìa nòi padro baxen da bàc Diac ta
crống taneh.
- ⁴ Ô Sidôn, phai loq camaih,
ma jah 'màng aih diac raxìq nòi đôn da diac
raxìq doi 'màng cô:
"Au 'nhòq lah jìq xa-ông, hadai 'nhòq lah xa-ông
con,
'nhòq lah ban con calô, hadai 'nhòq ban con
cadri."
- ⁵ Jò bàu cô hìa trùh ta Aicàp,
wì mango dìq jaq jò tàng biac da Tirò.

- 6 Phai lam cwa ta Ta-rê-si beq.
 Ô jàn ôi haten ca diac raxìq, hmoi rayoih
 beq!
- 7 Cô i joq phôq bùi da pì ùh?
 Aih phôq i enh 'nhòng calah nèh,
 phôq khoi am mangai lam hangai
 ôi patih caq ta 'bài Diac 'noiq.
- 8 Cabô ma pajaq biac tajraq hlài ca Tirò,
 aih phôq khoi am 'bài cadoh bùa,
 phôq i mangai padro, aih 'bài con bùa,
 i mangai atech, aih 'bài mangai i 'bang tiang
 ta jàp crông taneh.
- 9 Boc Plình ma wèq dìq ca 'bình plình khoi pajaq
 biac cô,
 ðòiq broq amùa ca rìm biac ma loq padèch
 dađeh
 wa broq camaih ca rìm ngai mangai rahù ta
 crông taneh.
- 10 Ô con cadrì Ta-rê-si,
 ìh pì hìaq 'bìq padràng hòm,
 lam cwa jàp ca gùng troi crông diac Ninh
 beq!
- 11 Chuaq khoi hnhè tì Haq ta diac raxìq,
 broq tadroq ca 'bài Taneh Diac.
 Haq am bàu thê raliang
 đac dìq đôn da Ca-na-an.
- 12 Haq doi: “Ô con cadrì ôi xriu Sidôn ma 'bìq
 padit padiang,
 ìh ùh padèch dađeh hòm.
 Cadàu cwa gùng Kittim beq,
 ôi ta aih ìh hadai ùh jah catèm.”
- 13 Ngan gùng da mangai Candê,

jàn aih pi i hòm;
 mangai A-si-ri khi broq ca haq
 wìa nòi ỏi ca 'bài ngè rôm;
 wì broq hapom gổc tap dudan ðòiq tajêh ca
 phôq,
 raliang đac hnem bùa loh ca hech hoch.

14 Ô bong Ta-rê-si, hmoi rayoih beq,
 ma jah 'màng aih đôn pi khi raliang.

15 Jò aih phôq Tirò wì jah hèt ca haq trom
 70 hanam, ðàng mòiq 'nhòng bùa, khi ca 70
 hanam, phôq Tirò jah tìa ca 'bối calêu da gù
 cadri ði calêu:

16 “Ô gu cadri ði wì khi hèt tau,
 wê broc lam jàp ca phôq beq.
 Đêh ma rangot, ca ma rangot beq,
 ðòiq wì hmàng trùh ca gè!”

17 Khi ca 70 hanam, Chuaq lam hmài h ca phôq
 Tirò. Tirò broq hlài ðêh biac dùnh, haq broq ði
 tango ca rìm ðiac 'noi q ta cởng taneh. 18 Mahaq
 cùng hang wa 'bac jèn haq jah ðòiq crài am ca
 Chuaq, ùh hanuq ðòiq, ùh cadoc ðòiq. 'Bài cùng
 hang aih jah am ca 'bài mangai ỏi jang ngĩa Boc
 Plinh ðòiq wì jah caq panac caxùnh hatôq.

24

Đi q Cởng Taneh 'Bì q Hadrah

1 Chuaq raliang đac cởng taneh loh ca wang wê
 wang wôt;
 Haq broq hađah cởng taneh
 wìa 'mèq 'mac
 wa broq ca 'bài jàn pac lac.

- 2 Pajàu hadai tiah ca mangai jàn racù,
 hapǒng calô hadai tiah ca gù craq calô,
 hapǒng cadrì hadai tiah ca gù craq cadrì,
 mangai rôt hadai tiah ca mangai tech,
 mangai am wai hadai tiah ca mangai bòch
 wai,
 cla craq dòih hadai tiah ca mangai pòq dòih.
- 3 Crǒng taneh jah 'bìq raliang đac,
 wa loh ca wang wê wang wot;
 Ma jah 'màng aih Chuaq khoi doi bàu aih.
- 4 Crǒng taneh loh ca croh crenh wa hǒnh hit,
 jàp crǒng ta crǒng taneh hadai hǒnh hit,
 'bài gù craq hadai loh ca hǒnh hit đǒng.
- 5 Taneh 'bìq mangai jàn broq amùà,
 taiq wì haq ùh iu ranenh,
 tablàq hlài ca trong hnài,
 cađac trong wêh jao hloi hloi.
- 6 Taiq 'màng aih biac baxa khoi lǒn taneh,
 mangai jàn ǒi ta crǒng taneh ep pòq tôiq.
 Taiq nen aih mangai jàn ta crǒng taneh 'bìq bủh
 cheo,
 ǒi xrong hlài toq 'biaq ngai.
- 7 Alac neo xốt xít, long nho hǒnh hit,
 rìm ngai khoi i manoh lem bùi ðìq loh ca
 hràng.
- 8 'Bài mangai blai clùng pi blai hòm,
 bàu 'bài mangai ta-ùang khoi ðìq,
 atêh broc khoi pat.
- 9 Wì pi ǒi rai ôq alac nho rai calêu hòm;
 'bài mangai gìan ca alac doi alac jàng aih
 xang.
- 10 Phôq manhài khoi tacro,

rìm hnem dìq clenh 'mang, ùh i cabô jah mùt.

- 11 Wì cachech ti trong ta phôq chaq alac nhỏ;
rìm biac lem bùi khoi loh ca mango chàu;
biac bùi ta crông taneh loh ca hnhung đac.
- 12 Ta phôq loh ca wang wê,
'mang phôq khoi 'bìq raliang đac.
- 13 'Bàì jàn ta crông taneh jah tiàh ca jò wì ra'nhùn long ôliu,
wa tiàh ca jò mot plì nhỏ atìq ca mùa kech plì.
- 14 Enh nòi diac raxìq wì dêh bàu calêu,
manè can rahù rahình da Chuaq.
- 15 'Màng aih ô mangai jàn ôi pah mat mahì loh,
padèch Chuaq beq.
Ô jàn ôi ti kenh diac raxìq, calêu padèch hiniq Chuaq beq,
Haq Boc Plình da Is-ra-ên.
- 16 Enh nòi pulùch da crông taneh nhèn khoi tàng bàu calêu:
“ 'Nghah 'ngai ca Chuaq Ta-atoq.”
- Mahaq au doi: “Au lep tagah, au lep tagah.
Nan xa ca au!
'Bàì mangai blàq blènh,
'bàì mangai blàq blènh xôq blàq blènh dìq jaq!”
- 17 Ô mangai jàn ta crông taneh, biac ramòt,
wa ralùng jrùq, wa gùì 'nang gòm pì.
- 18 Mangai leq mot claih ca bàu ramòt jah clìh ta ralùng jrùq;
tàng heo tồc ti ngah ralùng,

èh 'bìq hlech gùì.

Ma jah 'màng aih 'bài 'mốc diac ta plình òi qhoi
pèh,

'bài driah crông taneh òi q tacroq.

19 Crông Taneh loh ca padah hech hoch loh tang
ha'nech,

taneh tacroq òi q jaq.

20 Taneh cachình 'màng ca mangai bù;

tadai 'màng ca wông,

taiq pòq trap tòi q lôì;

haq tacro, èh pi nui jah yòng hò m.

21 Ta hì aih Chuaq baxa

'bài linh plình òi ta plình

wa 'bài bù òi ta crông taneh.

22 Wì 'bìq gop òi mòi q nòi ta ralùng jrùq

wa 'bìq clêh 'màng ca mangai òi tù.

Jah dùnh hì atiq èh 'bìq baxa.

23 Jò aih mat khê

wa mat mahì loh ca camaih;

ma jah 'màng aih Chuaq ma wèq òi q ca 'bình
plình jah wèq cwàng

ta bôì wang Siôn wa ta Jê-ru-sa-lem;

'ngah 'ngai ca-ah ca-iang Haq òi jang ngia

'bài gu craq Haq.

25

'Bôi Calêu Manè Pôi Hiniq Boc Plình

1 Waiq Chuaq, Ìh Boc Plình au!

Au padèch hiniq Ìh, Au manè pôi hiniq Ìh,

taiq tiaq trong wèq dèh bàu ìh khoi broq bìac
halac

ma ìh khoi pajaq ca broq enh calah nèh.

² Ìh khoi broq ca phôq loh ha'ngùc ha'nah,
panàt phôq cajap loh ca tacro raliang.

'Bàì hnem rahù da mangai Diac 'noiç loh ca pi i,
pi jah broq hlài.

³ Taiq 'màng aih mòiq jàn dèh jah padèch ìh,
phôq da 'bài diac ngang dù jah crè ca ìh.

⁴ Ma jah 'màng aih ìh khoi broq nòi hagao ca
mangai pa,

đôn ca mangai thiùq ta jò nan xa;

nòi mot claih ca bahùt, nòi ỏi yàp claih ca tôq,

jò hòi da mangai dù hlôi tiàh ca bahùt glàm
mùt ta panàt phôq.

⁵ Ìh pupat đac bàu ta-ùang da tamoi Diac 'noiç,
tiàh ca bahnhung đac hòi tôq xam 'mù yùc;
pupat đac bàu caléu da mangai dù.

⁶ Ta bôì wang cô, Chuaq jah am ca rìm tamoi,
caq hiniang ramaq jìang,

mòiq hiniang i alac nho jìang,

i jam ramaq wa ngoc caxènh, alac nho
ramung jìang.

⁷ Ta bôì wang cô,

Haq raliang đac mù ma paclùm ca rìm jàn,

wa bai ma bàng jàp jàn da rìm Diac.

⁸ Haq jah raliang đac bìac cachit trùh hloi
hloi.

Chuaq Boc Plình xùt diac mat diq đống,

đon đac bìac camaih da jàn Haq jàp ta crống
taneh;

Taiq Chuaq khoi doi 'màng aih.

9 Ta hì aih wì doi:
 “Cô raq Boc Plinh da bèn;
 bèn khoi nègh gòm Haq, Haq jah dèch bèn.
 Cô raq Chuaq bèn khoi nègh gòm Haq.
 Bèn khoi jah dahlìa manoh lem bùi ca bìac
 dèch claih da Haq!”

10 Ma jah 'màng aih tì Chuaq bèq wang cô,
 mahaq Moap 'bìq jôiq đac ti nòi cla haq,
 tìah ca hri 'bìq jôiq đac ta ralùng ìch.
 11 Wì haq plaih tì ta aih
 tìah ca mangai glài plaih tì òiq glài;
 mahaq Chuaq òiq đac bìac loq catèh haq ti 'neq,
 don đac 'bài trong tình da haq.
 12 Ìh raliang đac panàt òiq jaq ha'nhèq loh ti 'neq,
 wa hwenh đac ta taneh mùt ta blo.

26

'Bôi Calêu Manè Taiq Boc Plinh Wèq Ban

1 'Bài hì aih, ta gùng Juđa wì calêu 'bôi cô:
 Bèn i phòq cajap;
 Chuaq broq panàt,
 broq lì òiq hanình.
 2 Pèh 'bài 'mang beq,
 am ca jàn ta-atoq mùt,
 aih jàn wèq cajap manoh lùì jah mùt ta aih!
 3 Mangai leq òiq dèh manoh hèm canòm nhò
 Chuaq,
 Chuaq jah wèq ban mangai aih ta can catèm
 gêh tôm,
 taiq mangai aih khoi canòm nhò Chuaq.
 4 Hloi hloi Canòm nhò Chuaq beq,

ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình, Haq raq
Hmu Càn cajap hloi hloi!

5 Ìh khoi 'noh đac 'bài mangai ỏi nòi ha'nhèq;
khai raliang đac 'bài phôq ha'nhèq,

loh ti taneh ha'neq,
mùt ta blo taneh,

6 'bìq jôiq len ti jènh,
aih jènh da 'bài mangai pa,
jènh cadiang da 'bài mangai hamoq.

7 Trong da mangai ta-atoq aih trong lem jang,
waiq Chuaq Lem Jang, xin Ìh broq ca trong
da mangai ta-atoq jah lem jang.

8 Ôi Chuaq, joq 'nàng nhèn tiaq trong ranenh da
Ìh;

nhèn điq ca manoh gòm Ìh;

mahua yiang nhèn ngèh ca hiniq Ìh wa enh
hmàng hlài da Ìh.

9 Damang mahua yiang au ngèh ca Ìh;

joq 'nàng yiang au ti chaq Ìh;

ma jah 'màng aih jò Ìh hadrah crông taneh,
mangai jàn ta crông taneh điq hóc biac ta-
atoq.

10 Mangai dù 'nhac ca jah xôq ramöt,

wì haq xôq ùh hóc loq trong ta-atoq,

mahaq hloi hloi ùh broq lem jang ta nòi lem jang,
ùh hnoq can rahù ranhòm da Chuaq.

11 Ôi Chuaq, tì Ìh khai dèch,

mahaq wì haq xôq ùh hnoq.

Wì haq hnoq manoh loq waq dèh nhang da Ìh
pa'noh ca jàn Ìh,

hì khoi wì haq jah camaih.
 Joq 'nàng, ùnh jah bùh cheo mangai git ca
 Ìh.

12 Ôi Chuaq, Ìh jah broq bìac catèm am ca nhèn;
 ma jah 'màng aih rìm bìac nhèn khoi broq,
 cla Ìh khoi broq am ca nhèn.

13 Ôi Chuaq Boc Plình nhèn, enh gùng ca Ìh, khoi
 lah i craq 'noi q wèq cwàng nhèn,
 mahaq nhèn lùì toq Ìh raq wa creò dang
 mòiq hiniq Ìh.

14 Mangai cachit pi rih hlài;
 mahua yang khoi loh ùh jah wih hlài.
 Ma jah 'màng aih Ìh khoi baxa wa raliang đac
 wì haq,
 èh khoi bahnhung đac bìac hmàng hlài da
 wì haq.

15 Ôi Chuaq, Ìh khoi broq ca sôq jàn cô jah bàc
 tam,
 joq 'nàng Ìh khoi broq ca sôq jàn cô jah bàc
 fam.

Ìh khoi jah 'ngah 'ngai;
 Ìh khoi parùng tam acang ca taneh cô.

16 Ôi Chuaq, wì khoi chaq Ìh jò wì nan no;
 wì toq bahech bàu waiq khàn ca Ìh jò Ìh baxa
 hnài wì.

17 Ôi Chuaq, jang ngia Ìh nhèn ùh crài cleq ca
 mangai ôi jiang ten xa-ông,
 'nang hràng rayoih taiq jìq cliac.

18 Nhèn khoi ôi jiang, khoi wê trap,
 mahaq nhèn xa-ông loh toq cayeò,

ùh broq bìac jah dèch ca crõng taneh,
hadai ùh xa-ông jàn leq òi ta crõng taneh.

19 'Bàì mangai cachit da Ìh jah rìh.
Hanang da wì haq dìq rìh hlài!
Ô 'bài mangai òi ta blo taneh,
rìu beq wa cachech lem bùi, ma jah 'màng
aih Ô Chuaq,
diac ngom da Ìh 'màng ca diac ngom daxroq,
wa taneh jah ca'naih 'bài mahua yiang.

20 Ô jàn au,
mùt ta hnem clenh 'mang beq.
Cadoc dađeh mòiq rahyàc beq,
trùh jò can nòih khoi cwa.
21 Ngan cô, Chuaq padon loh dèh enh nòi Haq,
đòiq baxa 'bài jàn ta crõng taneh taiq tòi
lôi wì haq.
Manàiq taneh pa'noh loh bìac broq ta-ùc ma-
hem,
pi jah cadoc hòm 'bài mangai ma 'bìq jêh
đac.

27

Bìac Dèch Claih ca Jàn Is-ra-ên

1 Ta hì aih,
Chuaq jah yóc chang gùm càn, gang,
wa dèh ðòiq baxa Lê-wia-than,
bìh 'nang mot,
aih Lê-wia-than bìh wech woch;
èh Haq hadai jêh đac kiac bìh càn ta diac raxìq.

2 Ta hì aih,

- “Pì phai calêu ca wùn nho loh alac nho beq.
³ Au raq Chuaq ma wèq haq,
 pùc diac ca haq,
 wèq haq dahì damang,
 yùq i wì lam raliang đac haq.
⁴ Au ùh xrông nòih. Tàng i mangai leq hon toq
 hila wa drudrèn am ca Au,
 Au jêh đac wì haq,
 Au bủh pajùm wì haq ti dabau.
⁵ Tàng wì haq tawìh nhò can wèq ban da Au.
 Wì phai hatroq ca Au.
 Joq 'nàng, hatroq ca Au beq!”
- ⁶ Ta ngĩa cô èh, Jacôp grap riah,
 Is-ra-ên plôh ramôt loh riang,
 wa jah loh plì òi jàp ta crông taneh.
- ⁷ I joq Boc Plình jêh wì haq
 tiàh ca jêh mangai ma khai jêh wì haq 'mòh?
 I joq Boc Plình jêh đac wì haq
 tiàh ca Boc Plình jêh đac mangai ma jêh đac
 wì haq ùh?
- ⁸ Boc Plình tajraq hlài ca wì haq,
 aih am biac rúp 'nong wì haq lam broq
 hapông ta Diac 'noiq
 Haq am cayeo dêh hlôi 'nong wì ta hì cayeo
 hlôi pah mat mahì loh.
- ⁹ 'Màng aih, nhò biac cô ma tôiq lôi Jacôp jah
 baxông,
 wa cô điq đống biac haq nhet ca broq òi
 tôiq haq jah xùt đac;
 haq broq điq đống ca hmu ca'bông tadreo hech
 tiàh ca capùa,

'bài dua 'mù A-sê-ra wa 'bài ca'bông bùh hòi
jreo xua thùm pi jah pa'nàng yòng hlài
hòm.

10 Ma jah 'màng aih phôq hagao khoi loh ca wang
wê,
hnem ôi khoi loh hnem catù, tìah ca ðùng
wang wê.

'Bo hadròng lam caq nhat ta aih,
cùi ta aih, manha hamenh long ta aih.

11 Hamenh long croh tagoh,
gu cadrì lam tóch ðoìq patep ùnh.

Taiq jàn cô ùh i ca manoh enh 'nì loq, taiq 'màng
aih,

Chuaq ùh xa-öch ca wì haq
wa Bóc Plình ma broq loh wì haq ùh am xôq
ramöt ca wì haq.

12 Ta hì aih, Chuaq jah blai 'mau enh diac cròng
U-phra-tê trùh diac cròng Aicàp; Ô con jàn Is-ra-
ên, jah tóch ahlài pì tang ngai mòiq! 13 Ta hì
aih, i bàu hlôi ken ma càn. 'Bài mangai ma pac
lac ta gùng A-si-ri, wa 'bài mangai ma ôi tù ta
Diac Aicàp, jah trùh cùh waiq Chuaq ta bôì wang
hadròih, ta Jê-ru-sa-lem.

28

Bàu Doi Adroi Ca Ep-ra-im 'Bìq Rùp

1 Nan xa ca 'bang tìang 'ngah 'ngai da 'bài mangai
bù bia ta Ep-ra-im.

Nan xa ca ngè anì gàu ma lem lình 'nang
taclah,
aih phôq Sa-ma-ri ôi ta go ha'nhèq ta thòng jìang
bình mangai bù ca alac.

2 Cô enh nòi Chuaq i mòiq ngai dêh wa i cwìang,

tìaah ca bahùt mè preo,
tìaah ca cayeo dêh hrìn, tìaah ca diac càn làn jàp
jìa.

Haq hnhè ti hwenh wì clih ta taneh.

³ Cadoh bùa catèh da 'bài mangai Ep-ra-im bù
bia 'bìq jôiq nunit đac ti jènh.

⁴ Ngè anì ma lem lình òiq jaq da jàn aih tìaah ca
riang loq hõnh òi ti nòi thông jiang,
aih jah tìaah ca plì póc dùm adroi ca mùa
padrang,

jò bu hnoq mangai bu kech,
hi khoi lòn hloi.

⁵ Ta hì aih, Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình jah
wìa cadoh bùa lem lình,
wa cadoh bùa 'ngah 'ngai ca jàn Haq ma òi
xrong hlài;

⁶ Haq jah wìa Yiang lem jang ca mangai ha'ngui
ti nòi tình hiniq,
wa am padren dêh ca 'bài mangai òi nòi
tajêh poh ca lình wì ti 'mang phôq.

⁷ 'Bài mangai aih hadai brènh mat ca alac nho,
tùm jènh ti ca alac dêh, pajàu Boc Plình wa
mangai capoch thai Boc Plình òiq brènh
mat ca alac dêh, wì 'bìq alac lòn, wì tacro
ca alac; wì rangiù rangao jò i biac mahno,
wa tacro dèh ca bàu jò tình hiniq;

⁸ Ca'bông caq hiniang bình ca hac,
pi i ca nòi leq hreo.

⁹ “ 'Màng aih haq hnài biac loq 'nì ca cabô?
Haq anoi paro biac haq ma hnài ca cabô?

Wì ma bu hêq ôq tôh,
 loq bu hêq ca ùq 'mòh?
 10 Ma jah 'màng aih ca wì haq bàu thê tam bàu
 thê,
 bàu thê tam bàu thê;
 brong tam brong, brong tam brong;
 toq xit jang cô, toq xit jang tau!"

11 Joq 'nàng, taiq 'màng aih Chuaq yõc mangai
 Diac 'noiç
 wa nhò bliã hacùng rađa capoch ca jàn cô,
 12 Haq khoi doi ca wì:
 "Cô nòi padài; ðòiç mangai tagah lep jah
 padài.

Cô nòi hatenh."
 Mahaq wì ùh waq tamàng.
 13 'Màng aih, bàu Chuaq ca wì haq aih raq bàu
 thê tam bàu thê,
 bàu thê tam bàu thê;
 brong tam brong, brong tam brong;
 toq xit ti cô;
 toq xit ti tau, ðòiç wì haq cadiang lam,
 èh tacro pla iac hech hoch, hlech gùi, wa 'bìç
 rùp!

Juđa Jah Pa'yèp

14 'Màng aih, ô pì 'bài mangai loq jù lê ma wèç
 cwiang jàn cô ta Jê-ru-sa-lem,
 tamàng bàu Chuaq beç.
 15 Taiq pì khoi doi: "Nhèn khoi pachac ca biac
 cachit,
 nhèn khoi pachac ca ralùng hanang.
 Jò can ranac trùh,
 haq ùh hiaç troq nhèn,

taiq nhèn khoi yǒc biac capoch amòng broq nòi
hanình,
biac 'nùt broq nòi mot.”

16 'Màng aih, Chuaq Boc Plình doi 'màng cô:
“Ngan cô, Au 'nac òiđiq ta Jê-ru-sa-lem mòiđiq toq
hmu òiđiq broq xàn,
aih hmu khoi jah thù,
aih hmu gàu mùm hnem canaq,
broq xàn cajap.

Cabô lùì nhò Haq,
èh ùh dalàc manoh.

17 Au jah yǒc biac lem jang broq caxi wêh,
wa biac ta-atoq broq pađèu;
mè preo jah raliang đac nòi hanình da mangai
amòng,
điac càn jah làn đac nòi amot da wì haq.

18 Jò aih, bàu pachac ca can cachìt da pì jah
hnhung,
bàu pachac ca ralùng hanang ùh jah cajap.
Jò can ranàc jêh đac lam cwa,
pì òiđiq 'bìđiq jôđiq nunit đac.

19 Jò can ranàc lam cwa haq rùp yǒc pì,
taiq haq trùh rìm hì rìm xroq rìm mang.”

Pì toq crè yùđ broq
ca pì jah lođ ca bàu hnài aih.

20 Jùang đêđ hrìn ùh tàu bahnhuh dađeh,
mèn 'yoh hrìn ùh tàu paclùm dađeh.

21 Ma jah 'màng aih Chuaq yòng Haq tabroq troi
ta wang Pê-ra-xim,
nòih troi ta thòng Gi-bi-ôn òiđiq broq biac
Haq,

aih biac crài craiđ òiđiq broq biac Haq,

aih biac halac.

22 'Màng aih manàiq cô, paq jù lê hòm,
yùq caxi càt rai èh jah rìt tam pì,
taiq au khoi tàng enh nòi Chuaq ma wèq òiq ca
'bình plình,
èh i biac raliang đac òiq crống taneh.

23 Halang don tamàng bàu au beq;
cachang tamàng bàu au beq!

24 Mangai abroq, ma ùh xài haq hloi hloi cai
taneh òòiq rai adrech 'mòh?
Haq cai bùa rìm hi 'mòh?

25 Jò khoi pađèu taneh haq rai adrech cachiq thì
là
wa adrech thì là gam 'mòh?
Ajoq haq rai adrech 'mau mì,
'mau mat, rìm hiniq rai ta lai cai 'mòh?

26 Aih Boc Plình da haq hnài
wa patô ca haq trong broq.

27 Taiq adrech cachiq thì là ùh xài pêh xam maiq
càn; ùh xài i blênh xê cadre enh 'nhèq ca
adrech thì là gam, mahaq wì pêh thì là wa
thì là gam xam long.

28 Wì pêh 'mau mì xam blênh xê òòiq broq 'benh.
Joq 'nàng haq ùh cadre blênh xê ta adrech
yôt yôt,
yùq broq raliang ca adrech.

29 Biac cô hadai loh enh Chuaq ma wèq òiq ca
'bình plình;
bàu hnài Haq lem òiq jaq,
wa can khôn rabiaq Haq lem lình.

29

Bàu Doi Adroi Bìac Ta'blêq ca Jê-ru-sa-lem.

- ¹ Nan xa ca A-ri-ên, aih Jê-ru-sa-lem,
phôq Đawit khoi broq traiq!
Enh hanam cô cwa hanam tau,
phai broq 'bài hì lè tiaq jò troq.
- ² Manàiq Au broq ca A-ri-ên mango châu;
ta aih jah i mangai hmoi rayoih;
mahaq haq xôq jah broq A-ri-ên ca Au.
- ³ Au broq traiq tap dudan ca ìh,
broq đôn đòiq dudan ìh,
broq lì dudan đòiq tajraq hlài ca ìh.
- ⁴ Ìh jah 'bìq 'noh đac ha'neq, capoch enh taneh,
atêh bàu ìh jah plôh loh enh blo taneh.
Bàu ìh capoch enh taneh tìah ca bàu da yiang
mangai cachìt;
bàu ìh capoch bahech loh enh blo taneh.
- ⁵ Mahaq bàc ngõng mangai tagit ca ìh jah 'bìq
padit hech 'yêq 'màng ca blo taneh,
lù mangai dù 'bìq hlôi đac pan tìah ca
manùh;
biac aih trùh traiq mòi q rahyàc.
- ⁶ Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình jah yõc
cađah, taneh dalàc,
atêh dêh, cayeo wenh, bahùt,
wa pla ùnh khàng baxa pì.
- ⁷ Òiq đõng ca Diac ma glàm jêh A-ri-ên,
òiq đõng mangai ma glàm jêh, raliang pagia,
wa broq ca haq hlè lèt,
òiq hnhung 'màng ca apô,
'màng ca biac mahno jò damang.

8 Tiah ca mangai pangot cùi apô hnoq dađeh
 acaq,
 mahaq jò hi rìu cliac xôq òi pangot;
 tiah ca mangai croh ranǒng apô hnoq dađeh jah
 ôq diac,
 mahaq jò hi rìu xôq hnoq dađeh xùch
 padren wa xôq croh ranǒng,
 dìq ca lình da 'bài Diac
 ma glàm jêh wang Siôn hadai tiah 'màng aih.

9 Hamàih wa gòm beq!
 Broq ca dađeh ùh xau hnoq wa pùa mat beq!
 Wì bù mahaq ùh xài taiq alac nho;
 wì enh cro ùh xài taiq alac.

10 Taiq Chuaq khoi rai ca pì yiang cùi hnia;
 Haq bàng mat pì 'bài pajàu capoch adroi;
 paclùm gàu pì 'bài mangai capoch thai Boc
 Plinh.

11 'Màng aih dìq ca bìac mahno pa'noh ca pì
 hnoq, aih tiah ca bàu da sech khoi clep baxìa,
 tàng am ca mangai loq đốc wa doi: “Đốc sech cô
 beq!” Haq tèo: “Au đốc ùh jah taiq sech cô khoi
 clep baxìa.” 12 Atìq ca aih sech jah am ca mangai
 ùh 'nì đốc wa doi: “Đốc sech cô beq!” Haq tèo:
 “Au ùh 'nì đốc.”

13 Chuaq doi:
 “Taiq jàn cô toq yǒc hacùng thia haten ca Au,
 yǒc bàu padèch Au,
 mahaq manoh wì haq hangai ca Au dìq jaq;
 bìac wì haq crè yùq ca Au,
 aih toq broq tiaq bàu craq enh calah nèh;
 14 Taiq nen aih,
 Au jah broq bìac halac ta'ne jàn cô,

bìac dìq jaq halac trùh 'mòi can rabiaq da
 mangai rabiaq loh ca dech 'ngwan,
 bìac hèm ngan da mangai hèm ngan loh ca
 cadoc."

15 Nan xa ca wì ma cadoc dèh
 bìac hatinh khoi ca Chuaq,

broq bìac ta clam, wa doi:

"Cabô hnoq nhèn, cabô canao loq ca nhèn?"

16 Joq 'nàng pì hèm tablàq bìac troq!

Khòh ngan mangai thòq broq abôq da-adàng
 ca taneh nhin 'mòh?

Ngè broq doi dèh ca mangai ma broq loh haq:

"Haq ùh broq loh au"?

Abôq doi dèh ca mangai ma broq loh haq:

"Haq ùh 'nì loq cleq."

17 Ùh joq òi toq 'biaq hì èh, Liban loh ca wìa
 taneh jìang,

wa taneh jìang jah doi aih rôm cadràng
 'mòh?

18 Ta hì aih, mangai clich don jah tàng bàu ta
 sech;

mangai ùh xao jah xao hnoq.

19 Mangai ùh hróc jah bàc tam can lem bùi ta
 Chuaq,

wa 'bài mangai pa jah lem bùi ta Chuaq
 Hadròih da Is-ra-ên.

20 Ma jah 'màng aih 'bài mangai hùng hang pi i;
 mangai jù lê khoi hnhung,

'bài mangai ma cachang broq bìac dù khoi
 cachit lùch.

21 Aih 'bài mangai capoch broq ca wì 'noi q i tôiq,
 bet rahoch ca 'bài mangai ma takian;

yõc bàu capoch dech broq 'mèq ca mangai ta-atoq.

22 'Màng aih, Chuaq dèch claih Ap-ra-ham, doi ca hnem Jacôp 'màng cô:

“Jacôp pi hiaq camaih hòm;
hadrò haq pi hiaq bah hòm.

23 Mahaq jò haq hnoq dèh 'bài con caiq, aih biac da tì Au broq loh ta wì haq, èh wì haq padèch hiniq Au hadròih;

padèch Chuaq Hadròih da Jacôp,
wa crè yùq ca Boc Plình da Is-ra-ên.

24 'Bài mangai i manoh hèm ùh troq èh jah loq hèm troq,
mangai loq mamùc èh jah tamàng bàu hnài.”

30

Bàu Ha Cam ca Mangai Juđa

1 Chuaq doi:

“Nan xa ca con caiq loq blàq,
hatình mahaq ùh hatình tiaq manoh Au.

Wì broq wêh jao hatroq ca dabau mahaq ùh tiaq Yiang Au,

taiq 'màng aih tôiq tõi tam tôiq.

2 Wì haq 'nhòq bòch au mahaq khai loh ta Aicàp,
đòiq nhò hanình ca Pha-ra-ôn,
wa hanình ca 'mù Aicàp.

3 Taiq 'màng aih hanình ca Pha-ra-ôn broq camaih ca pì,
nòi hanình ca 'mù Aicàp loh biac broq camaih ca pì.

4 'Bài cwan da jàn haq khai trùh ta Xôn,

'bài mangai 'ràng bàu bahìa khoi trùh ta
Hane.

⁵ Diq dǒng jah camaih taiq jàn tau ùh i am lòiḡ
cleḡ,
ùh jùp ðò ùh broḡ lòiḡ,
mahaḡ toḡ broḡ camaih
wa biàc palèu."

⁶ Bàu doi adroi ca ngè aban ta gùng Nêghep.
Cwa gùng nan xa tagah lep;
gùng da 'bài baco hlari calô wa baco hlari
cadri,
bìh plǒng wa bìh ùnh pan.

Wì haḡ 'ràng dèh cùng hang ta crǒng lùà
wa ngè canaḡ 'bac ta crǒng lǒcḡa,
ḡoiḡ am ca mòḡ jàn ùh i am lòiḡ cleḡ ca wì haḡ,
⁷ Biàc jùp ðò da Aicàp hadai ùh i ca lòiḡ cleḡ
wa 'ngwan.

Taiḡ 'màng aih Au hiniḡ ca haḡ Rahap,
aih khoi 'bìḡ xùt ḡac.

⁸ Manàḡ cô ìh phai lam achìh hlài bàu cô ta mòḡ
capiac long ban 'yoh
õi jang ngìa wì haḡ beḡ.
Achìh 'mùt ta canua jàiḡ beḡ,
ḡoiḡ wèḡ trùh 'nhòng atìḡ hloi hloi.

⁹ Taiḡ jàn cô loḡ blàḡ blènh, con caiḡ loḡ 'nùt;
con caiḡ ùh enh tamàng ranenh da Chuaḡ;

¹⁰ Wì doi ca mangai capoch bàu loḡ adroi:
"Pì apaḡ ngan hnoḡ biàc mahno";
wa ca mangai capoch thai Boc Plình:
"Pì ùh khòh doi ca nhèn bàu troḡ joḡ 'nàng,
mahaḡ doi ca nhèn bàu jàng,
'bòi 'mon 'nùt beḡ.

- 11 Cađac trong
 wa cađac glòng beq;
 paq am ca nhèn tamàng hòm
 biac Chuaq Hadròih da Is-ra-ên.”
- 12 Taiq 'màng aih Chuaq Hadròih da Is-ra-ên
 doi 'màng cô:
 “Taiq pì khoi khìn đac bàu cô,
 mahaq lùì ca biac padit padiang wa ti 'nùt,
 èh canòm ca biac aih,
- 13 Taiq nen aih, tôiq pì 'màng ca panàt chran
 padon tacro;
 tajòì 'mòi da'ngàc panàt aih hi cro.
- 14 Haq padah 'màng ca abôq padah hech hoch
 ðìq jaq,
 wì chaq ùh jah mòiq toq ha'nah haq ðòiq yốc
 ùnh ta tanùh loq gôch diac ta 'bau diac.”
- 15 Chuaq Hadròih da Is-ra-ên, doi 'màng cô:
 “Pì jah dèch, nhò cađac dèh manoh broq tôiq wa
 padài.
 Pì jah padren dèh nhò manoh ỏi hatenh wa
 i manoh lùì.
 Mahaq pì ùh enh 'màng aih.
- 16 Pì doi: ‘Ùh, nhèn tha còi axêh cadàu mot!’
 Taiq 'màng aih pì jah cadàu mot!
 ‘Nhèn còi axêh cadàu renh!’
 Taiq 'màng aih mangai ma hnan pì hadai
 cadàu renh!
- 17 Mòiq ngai pa'nhùq bình
 ngông mangai cadàu mot;
 padam ngai pa'nhùq,
 ðìq ca pì cadàu mot,
 trùh jò pì ỏi xrong hlài
 tiàh ca hla cò ta bôì wang loq teo patô ta go.”

Boc Plình I Manoh Loq Am Xôq Wa Broq Lem Jang

¹⁸ 'Nhac ca 'màng aih, Chuaq xôq ôi gòm ðoìq am xôq ca pì;

Haq yòng ðoìq pa'noh manoh xa-öch ca pì; taiq Chuaq, Haq Boc Plình lem jang.

Xôq ramöt ca mangai leq ngèh gòm Haq.

¹⁹ Ô jàn ôi Siôn, wa mangai ôi ta Jê-ru-sa-lem! Pì pi ôi hmoi hòm. Jò pì creò dang Haq, Haq am xôq ramöt ca pì, bu tàng bàu pì, tajòì 'mòi Haq tèò bàu pì. ²⁰ 'Nhac ca Chuaq am ca pì 'benh ranàc wa diac padit padiang, mahaq Thài Hnài pì, pi hiàq cadoc Dađeh hòm, mahaq mat cla pì jah hnoq Thài Hnài pì. ²¹ Jò pì wech pah 'ngeo loq pah 'ma, don pì jah tàng i bàu doi enh pah crông pì: “Cô trong cô, lam tiaq beq!” ²² Pì phai loq amùà ðeh ca 'bài dua 'mù pì ma 'bìt wang, 'bìt 'bac, èh hwenh đac hangai tìah ca ngè amùà, hi khoi pì doi: “Lam khoi ca nòi cô beq!”

²³ Èh Chuaq jah am mè ca adrech ìh ma rai ta taneh; dahwèq caq loh enh taneh jìang wa bàc; ta hì aih 'bài ngè aban da pì jah caq nhat nòi ðùng taneh rùng. ²⁴ 'Bo wa lùa ma abèq jah caq hri tah boh, wì yốc long grau wa long grau piq rang ðoìq palaoq ngè caq ca haq. ²⁵ Ta hì tajêh poh càn, 'bài panàt phòq tacro, èh ta 'bài bòi wang bòi go ha'nhèq jah i 'bài diac cròng hìu. ²⁶ Can 'ngah da mat khè jah tìah ca can 'ngah da mat mahì, can 'ngah da mat mahì yi tồc tam tapèh yàng, dàng can 'ngah tapèh yàng yùp hlài mòiq hì, ta hì Chuaq càt habau jàn Haq, wa broq brêh habau da jàn Haq khoi broq loh.

- 27 Cô, hiniq Chuaq enh nòi hangai lam trùh;
 can nòih da Haq plôh tồc rahù wa nhòi gam
 pan tồc,
 blià hacùng Haq bình halùih can nòih,
 rapet Haq 'màng ca ùnh khàng.
- 28 Hòi hihèm Haq tìah ca diac rayaq hùi,
 lạp trùh ti ranǒng,
 Haq jah jàn rìm diac xam jàn jêh đac,
 wa yỏc khàp xrôp hacùng 'bài jàn
 òiđiđ 'nong wì lam trùh nòi raliang đac.
- 29 Jò aih pì jah calêu
 tìah troi mang lè hadròih.
 Pì jah i can lem bùi ta manoh
 tìah ca mangai hlôi taliaq
 lam tồc ta bôih wang Chuaq,
 lam trùh ta Hmu Càn da Is-ra-ên.
- 30 Chuaq broq ca wì tàng bàu rahù da Haq.
 Haq am hnoq tì càn caiq da Haq pa'noh loh
 ta can nòih Haq,
 'màng ca pla ùnh khàng cheo diđ rìm biac,
 'màng ca cayeo, bahùt, wa mè clih preo.
- 31 A-si-ri jah crè yùq taiq tàng atêh bàu Chuaq jò
 Haq
 yỏc long roi blai A-si-ri.
- 32 Rìm yàng Chuaq yỏc long roi baxa padon blai
 haq,
 èh wì jah tàng atêh clùng wa atêh ranac
 cràu;
 ta nòi tajêh poh Chuaq hnhè tì tajraq hlài ca
 wì.
- 33 Ma jah 'màng aih khoi padon òiđiđ Tôphêh,
 aih nòi ùnh 'nang khàng, enh jò calah nèh
 khoi padon òiđiđ ca bùa.

Ralùng hanang aih khoi broq jrùq wa wàu,
 bình ca long ùnh wa ùnh;
 hòì hihèm da Chuaq tiah ca dahwèq ngèq
 bùh ùnh.

31

Bìac Jùp Đò ùh Xài Ta Aicàp Mahaq Ồi Ta Boc Plình

¹ Nan xa ca 'bài mangai ma loh ta Aicàp xin wì
 jùp ò,

 canòm ca 'bài axêh,

'bài xê axêh bàc,
 'bài lình còi axêh i can tadêh,
 mahaq ùh hmàng trùh Chuaq Hadròih da Is-ra-
 ên,
 wa ùh creò dang Chuaq!

² Mahaq Haq raq Chuaq khôn rabiaq.
 Haq raq Chuaq ma ùc 'noh can ranàc, ùh
 blòq dèh bàu.

Haq yòng tajraq hlài ca hnem mangai dù,
 wa tajraq hlài ca mangai ma jùp 'bài mangai
 dù.

³ Aicàp aih mangai, wì ùh xài Boc Plình;
 'bài axêh wì haq joq axêh xam xech, ùh xài
 yiang.

Jò Boc Plình hnhè tì,
 tajòì 'mòi mangai ma jùp jah catõih,
 mangai jah jùp èh tacro,
 òìq ca wì baiq pah cachit hnhung.

⁴ Ma jah 'màng aih Chuaq khoi doi ca au 'màng
 cô:
 "Tiah ca baco hlari loq baco hlari hadròng
 grenh jò rùp jah jam caq,

'nhac ca 'bài mangai ban trùu gop dabau bình ca
calùh,

haq ùh crè ca bàu cachech,

ùh crè ca atêh wì;

hadai 'màng aih,

Chuaq I Cwìang Itai jah loh

tajêh poh ta wang Siôn wa ta 'bài go.

⁵ Tìah ca chìm pan axràng 'màng leq,

èh Chuaq I Cwìang Itai wèq ban Jê-ru-sa-lem

hadai 'màng aih.

Haq wèq ban wa dõih claih,

Haq 'nong wa dèch claih."

⁶ Ôi con jàn Is-ra-ên, wìh hlài ta Chuaq ma pì
khoi blàq Haq aih beq, ⁷ ma jah 'màng aih ta hì
aih, mangai leq ji cađac dèh 'bài dua 'mù kiac
xam 'bac xam wang ma tì broq loh ta tôiq lôi.

⁸ "Mangai A-si-ri jah cro enh 'neq ca chang gùm,
ùh xài da con mangai; ùh xài pla chang gùm
da con mangai.

Wì haq ep cadàu mot ca pla chang gùm aih,

mahaq 'bài con radam da haq đìq 'bìq rùp

lam broq hapõng.

⁹ Mangai yi tadêh tanuq da wì haq tarìt tariang
jah lam đac taiq crè yùq;

'bài cwan haq cadàu jò hnoq dèch cò."

Aih bàu da Chuaq,

ma i ùnh ta Siôn,

i tanùh ùnh khàng ta Jê-ru-sa-lem.

32

Bùa Ta-Atoq Padon Trùh

¹ Cô, i mòiq bùa ta-atoq padon trùh,

- wa 'bài cwan da haq yǒc biac lem jang wèq
cwìang.
- 2 Rìm ngai cwan wì haq tiàh ca hanình mot ca
cayeo,
tiàh ca nòi bàng bahùt,
tiàh ca diac loh ta taneh croh,
tiàh ca yàp hmu càn ta nòi taneh croh crenh.
- 3 Jò aih mat da 'bài mangai ma ngan ùh hìaq pùà,
don da 'bài mangai ma tamàng jah tàng.
- 4 Manoh hèm da mangai darenh jah hèm ngan
bàu joq 'nàng;
rapet mangai rađa jah capoch ro rang.
- 5 Wì pi doi mangai ranhùà aih mangai rahù,
wa mangai canic aih mangai loq enh am
tabàih.
- 6 Ma jah 'màng aih mangai ranhùà haq capoch
bàu blùng,
manoh haq toq tình trong òiđiq 'nùt,
đòiq broq loh tôiq lôì,
wa capoch ùh troq tajraq hlài ca Chuaq,
đòiq broq ca mangai pangot jah òi cliac dech
wa mangai croh ranǒng ùh jah ôq diac.
- 7 Mangai padô alúan wê ranac dù.
Haq chaq tình biac dù
wa biac capoch jù lê òiđiq broq raliang đac ca
mangai nan xa,
'nhac ca mangai pa capoch bàu troq.
- 8 Mahaq mangai i 'bang tiàng lem toq hèm wa
hatình ca broq tiaq trong lem hêq,
nhò biac aih haq yòng cajap.
- 9 Ô 'bài gu cadrì ma da-òih,

- yòng tamàng bàu au beq;
 Ô 'bài con adrùh ma ùh i ca manoh lem,
 halang don tamàng bàu au beq.
- 10 Loi mòiq hanam hòm,
 ô 'bài con cadrì ma ùh i ca manoh lem,
 manoh pì jah hle lèt,
 ma jah 'màng aih mùa plì nho èh hnhung,
 mùa xot plì nho hadai pi i.
- 11 Ô 'bài mangai gu cadrì ma ùh i ca manoh lem,
 crè tarit beq!
 Ô 'bài con cadrì ma i manoh tàu tìa ta dađeh,
 crè tarit beq!
- Lêh đac eo òi chac dech beq;
 càt ca'nam xam bai briang beq.
- 12 Tùc dèh rada, rawòi dèh ca ðùng tanèh jìang,
 wa long nho bəc plì.
- 13 Taiq brech breo jah hon ta tanèh jàn Au,
 taiq biac lem bùi rìm hnem wa rìm phòq pi
 i hòm.
- 14 Ma jah 'màng aih hnem bùa loh ca haten
 hatot,
 phòq bəc mangai loh ca wang wê wang wot,
 go wa hnem gòm rap khoi loh còp trùh hloi hloi;
 aih nòi lùa rôm òi, nòi ngè aban acaq cùi
 padài.
- 15 Trùh jò Yiang Hadròih enh 'nhèq ùc 'noh ta
 bèn,
 ðùng wang wê jah wìa tanèh jìang,
 tanèh jìang jah wìa rôm cràm.
- 16 Jò aih biac hadrah lem jang jah òi ta ðùng
 wang wê,
 biac ta-atoq jah òi nòi tanèh jìang.
- 17 Biac ta-atoq jah loh can catèm,

- plì da biàc ta-atoq aih hatenh wa canòm
cajap hloi hloi.
- 18 Jò aih jàn Au jah òi ta nòi catèm,
ta hnem nòi cajap,
wa padài ta nòi hatenh.
- 19 Mahaq mè preo jah clìh ta rôm cràm,
wa panàt phòq jah 'bìq tacro ha'neq.
- 20 Xôq ramõt ca pì, 'bài mangai ma rai adrech ti
rìm 'bùc diac,
ca'naih 'bo wa lùa lam caq nhat.

33

Can Hadrah da Boc Plình

- 1 Nan xa ca ìh mangai 'bìq jêh đac,
jò ìh 'nhòq 'bìq jêh đac;
wa mangai blàq blènh,
jò wì 'nhòq blàq blènh!
Jò ìh hêq ca jêh đac,
èh ìh 'bìq jêh đac.
Jò ìh hêq ca blàq blènh,
èh wì ma 'noi q jah blàq blènh ca ìh.
- 2 Ôi Chuaq, xìn xa-öch ca nhèn!
Nhèn khoi ngèh gòm ìh;
xìn am ca nhèn padren dèh rìm daxroq;
dèch claih nhèn jò nhèn glàm biàc ranàc!
- 3 Tàng bàu ta-ùang, 'bài jàn diq cadàu mot;
Jò Chuaq yòng 'bài Diac diq cadàu mot.
- 4 Tìah ca hadrùng wa líp tùc caq dõng ta ðùng
taneh wa wùan plì nho;
hadai 'màng aih linh A-si-ri jah raliang hech
hoch.

- 5 Chuaq khoi jah padèch ha'nhèq, Haq òi nòi
 ha'nhèq.
 Haq khoi broq ca Jê-ru-sa-lem bình halùih
 bìac hadrah lem jang wa ta-atoq.
- 6 Haq can catèm am ca hì jò da ìh,
 bìac dõih claih, bìac tàu tia, bìac khôn
 rabiaq, bìac 'nì loq,
 bìac loq crè ca Chuaq; aih cùng hang canaq
 'bac da pì.
- 7 'Màng aih 'bài linh tanuq cachech creò ti roc
 trong,
 wa 'bài mangai 'ràng bàu da bìac catèm
 hmoi ua-ac.
- 8 Trong caiq awõi awot,
 pì i ca mangai lam hlài;
 haq khoi cađac bàu wêh jao,
 'bài phòq 'bìq wì khìn,
 wa con mangai wì ngan ùh loh cleq.
- 9 Taneh hràng rayoih, wa loq hõnh òi.
 Liban camaih wa hõnh.
 Sarôn tiàh ca ãùng braih càn;
 Basan wa Catmên loh ca wang wê.
- 10 Chuaq doi: “Manàiq au padinh yòng;
 manàiq au padèch dađeh;
 manàiq au jah padèch.
- 11 Pì òi jiang manùh,
 xa-ông loh hri, hihèm Au,
 aih tiàh ca ùnh bùh cla pì.
- 12 'Bài mangai jàn tiàh ca capùà 'bìq bùh cheo,
 tiàh ca hila khoi coh bùh cheo ta ùnh.”

- 13 'Bàì mangai õi hangai, tamàng biác Au khi
broq beq;
'bài mangai õi haten, canao loq ca padren
dêh Au beq.
- 14 'Bàì mangai i tôiq khi crè yùq ta Jê-ru-sa-lem;
'bài mangai i manoh 'mèq tarit tariang.
Wì doi: "Cabô ta bèn nui õi ta ùnh cheo;
cabô ta bèn nui õi ta ùnh cheo hloi hloi?"
- 15 Aih mangai lam tiaq trong ta-atoq,
capoch bàu lem jang,
ùh chiùq yõc cùng ùh lem jang,
ùh yõc cùng wì ma rõt manoh,
bàng don ùh tamàng trong broq ta-ùc mahem,
ca'nhip mat ùh ngan biác ngang dù.
- 16 Mangai aih jah õi nòi ha'nhèq,
nòi hanình canòm haq aih hmu xèm;
Mangai aih jah i yôt 'benh caq
wa ùh thìuq ca diac ôq.
- 17 Mat pì jah hnoq Bùa 'ngah 'ngai,
wa jah hnoq taneh anàh hangai.
- 18 Manoh pì jah hmàng hlài ca biác ramòt, bòch:
" 'Bàì cwan A-si-ri ta leq?
'Bàì mangai gop thèq ta leq?
Mangai ma rèn hapom gõc õi ta leq?"
- 19 Pì pi hiàq õi hnoq jàn hùng hang hòm,
aih jàn capoch bàu xa ca tàng, xa ca loq.
- 20 Ngan Jê-ru-sa-lem aih phôq da 'bài hì lè càn
bèn!
Mat pì jah hnoq Jê-ru-sa-lem,
aih nòi õi catèm hatenh, aih traiq ùh ep i
đôm hòm,

- 'bài long cõc haq ùh jò leq bùch,
 ùh i ca mòiq hadrang caxi leq catech.
- 21 Ma jah 'màng aih can 'ngah 'ngai da Chuaq òi
 ti bèn ta aih;
 aih nòi i diac cròng càn,
 ùh i ca bong lam hlài,
 ùh i ca bong càn lam cwa.
- 22 Joq 'nàng Chuaq, Haq Chuaq hadrah bèn,
 Haq am ca bèn ranenh,
 Haq Bùa bèn;
 Haq raq ma jah dõih dèch bèn.
- 23 'Bài caxi da pì khai loh ca tùa,
 jrang ma tang bai bong khai tagoh,
 ùh jah tang bai.
 Jò aih bàc cùng hang wì jah axong ca dabau ca
 jàn Chuaq;
 mangai cwê hadai jah cùng hang aih.
- 24 Mangai jàn òi ta aih, pi òi doi: "Au ùh hrõc
 hòm."
 Mangai ma rìh ta aih jah baxõng tôiq.

34

Can Nòih Xrông Da Boc Pình ca 'Bài Diac

- 1 Ô 'bài Diac, thia haten tamàng beq;
 ô 'bài jàn, hamang oq!
 Taneh wa rìm 'bài ngè ma òi ta taneh,
 crõng taneh wa rìm 'bài ngè ma òi ta aih, dìq
 tamàng oq.
- 2 Taiq Chuaq loh nòih tajraq hlài ca rìm Diac;
 can nòih Haq tajraq hlài dìq ca 'bài lình wì;
 Haq khai jao wì ca bìac cachìt,

- 'mùt ca wì ca bìac raliang đac.
- 3 Mangai ma 'bìq jêh đac da wì haq jah 'bìq
hwenh đac,
hanang loh ca xua om, 'bài wang 'bìq tám
mahem.
- 4 Dìq ca halǒng ta plình loh ca prai priang,
'bài lỏp plình canua hlài tiàh ca canua sech;
dìq ca halǒng taclìh
tiàh ca hla nho hadrùih
tiàh ca hla bah taclìh enh long bah.
- 5 Taiq chang gùm Au khoi ôq bù ta plình;
cô haq loh ta Êđôm, jàn ma Au khoi cađac,
đòi q broq bìac hadrah.
- 6 Chang gùm da Chuaq top bình mahem,
top 'bài ramaq,
aih mahem con trìu wa bubi calô,
ramaq plì crǒng da trìu calô.
Taiq i bìac dèch am ca Chuaq ta Bôt-ra,
wa i bìac tajêh poh càn ta taneh Êđôm.
- 7 'Bài 'bo brì, 'bo bu chuai wa 'bo tadêh dìq tacro
tì wì;
'màng aih taneh wì tám ca mahem, ramaq
'yôm ca blo taneh.
- 8 Ma jah 'màng aih Chuaq i hì tabroq chao,
i hanam tabroq hlài taiq nen Jê-ru-sa-lem.
- 9 'Bài diac cròng diac da Êđôm wìa chai 'nang
cheo,
taneh wìa dahwèq ngèq wa taneh wìa chai
'nang cheo.
- 10 Dahì damang ùh pat,
loh yôt nhòì pan tǒc;

taneh loh wìa nòi catù enh 'nhòng cô trùh 'nhòng
'noiq,

hloi hloi ùh i ca mangai lam cwa ta aih.

11 Mahaq chìm hacùng càn wa hima mùt òi ta
aih,

da-ôh wa ac hadai jah òi ta aih.

Chuaq jah ca'nìh caxi manhài ta aih

wa wêh Êđôm ðòiq broq raliang đac.

12 'Bài mangai ma i cwìang da wì haq pi òi i;

ta aih pi i cabô wì jah padèch broq bùa,

đìq đống 'bài cwan da haq ðìq pi loh cleq.

13 Hila hon ta hnem gòm rap ha'nhèq,

nhat wa drudrèn hon ta phôq hagao hagin.

Nòi aih hadai wìa nòi òi da coq brì,

wa chìm đấđi.

14 Jam rôm wa coq yiang glàm dabau ta aih;

'bài bubi brì creo ca dabau;

chìm da-ôh lam acaq damang padài ta aih.

15 Bìh heo long broq pù wa xêh catap ta aih,

àm catap xêh wa wèq wì haq.

'Bài cìang kèn gop dabau

òì ta aih.

16 Chaq sech Chuaq èh đốc beq:

Ta 'bài nèg rôm aih ùh thiuq mòi q toq leq,

ùh i ca ma leq ùh tôm đoi.

Ma jah 'màng aih bàu Chuaq khai thê

wa Yiang Haq khai gop wì haq hlài.

17 Chuaq raq khai rài h am ca wì haq,

tì Chuaq khai yốc caxi axong taneh cô.

'Bài nèg rôm aih jah yốc taneh cô hloi hloi,

jah òi hloi enh 'nhòng cô trùh 'nhòng 'noi q.

35

Bìac Alòng Hùaq Am ca Jàn Boc Plình

- ¹ Đùng wang wê wa taneh croh jah lem bùi,
nòi braih càn jah lem bùi wa hon riang tìah
ca riang hùang.
- ² Haq hon bàc riang wa calêu lem bùi.
Can 'ngah 'ngai da Liban wa bìac lem da
Catmên wa Sarôn jah am ca haq.
- Wì jah hnoq can 'ngah 'ngai da Chuaq,
can lem lình wa cwìang càn da Boc Plình
bèn.
- ³ Broq dêh ca 'bài tì ma iuq,
wa broq hagao ca 'bài cucràng ma tarìt.
- ⁴ Pariaq 'bài mangai ma i manoh loq crè, doi:
“Cajap manoh beq, paq crè!
Cô, Boc Plình pì jah yõc manoh tabroq hlài lam
trùh,
aih bìac tabroq hlài da Boc Plình,
mahaq Haq raq ma trùh òiđiq dèch pì!”
- ⁵ Jò aih 'bài mangai ùh xao mat jah xao hnoq,
'bài mangai clich don jah xao tàng.
- ⁶ 'Bài mangai pen jah yòng clõng lam tìah ca jõi,
rapet mangai lâu jah cachech taiq lem bùi,
taiq i diac cròng plõh loh ta òùng wang wê,
wa diac cròng hìu loh ta nòi braih càn.
- ⁷ Braih tôq jah wìa 'bau diac,
taneh croh jah wìa tamõc diac.
- Còp coq brì ma
õi jah hon nhat, blùm wa ca'bõng.

- ⁸ Ta aih jah i mòiq toq trong caiq, mòiq trong creo Trong Hadròih. Mangai padrùh ùh jah lam ta trong aih, mahaq òòiq am toq ca mangai ma tiaq Boc Plinh. Mangai blùng ùh jò leq lam trong aih.
- ⁹ Ta trong aih ùh i ca baco hlari, ùh i ca ngè xòc leq tồc tăt; ùh lah i ngè aih ta trong aih, mahaq toq 'bài mangai ma i manoh khi jah dèch claih jah lam ta trong aih;
- ¹⁰ 'bài mangai ma Chuaq khi rồc wì jah hlài, calêu lam trùh ta Jê-ru-sa-lem;
can lem bùi càn jah ỏi ti wì haq.
Wì haq jah can lem bùi càn,
biac mango rayoih jah hnhung đac.

36

San-chê-rip Lam Jêh Diac Juda

¹ Hanam ma 14 'nhòng bùa Ê-xê-chia, San-chê-rip, bùa A-si-ri tồc jêh 'bài phòq cajap da Juda wa blah yốc. ² Bùa A-si-ri thê Rap-sa-kê 'nong linh càn enh Laki lam trùh bùa Ê-xê-chia ta Jê-ru-sa-lem. Rap-sa-kê yòng ti 'mang ngo 'bau diac 'nhèq, nòi trong caiq lam ta òùng taneh da mangai thòq nhum bai. ³ Jò aih, Ê-li-a-kim, con Hinkia, cwan wèq hnem bùa; thù kìq Sepnah, wa cwan wèq sô sech Jôa, con Asap, lam trùh glàm Rap-sa-kê.

⁴ Rap-sa-kê capoch ca wì: “Hlài doi ca bùa Ê-xê-chia:

“Bùa càn, aih bùa A-si-ri doi 'mang cô: Manoh lùì canòm da ìh nhò cleq? ⁵ Au doi: Trong wa padren ma ìh òòiq tajêh, aih toq bàu

capoch dech, ùh i ca lòiq cleq! Ìh canòm ca cabô ìh ma hùà tablàq ca au? ⁶ Cô, ìh canòm ca Aicàp, ìh yõc long cabõng aih broq long dùì, long ma cabô canòm ca haq, èh haq pàc hlùh tì. Pha-ra-ôn, bùa Aicàp hadai broq 'màng aih ca mangai leq ma canòm ca haq. ⁷ Mahaq tàng ìh doi ca au hòm: “Nhèn canòm ca Chuaq Boc Plinh nhèn;” aih ma ùh xài Yiang ma Ê-xê-chia khoi cađac 'bài nòi ha'nhèq wa 'bài prang tadreo Haq. Jò ìh thê Juđa wa Jê-ru-sa-lem: “Pì ep cùh waiq òi jang ngìa prang tadreo cô 'mòh”?

⁸ “ ‘Màng aih, manàiq cô ìh phai tadôq ca craq au, aih bùa A-si-ri, Tàng ìh chaq jah lình còi axêh, èh au am ca ìh 2.000 toq axêh. ⁹ Broq 'màng leq ìh jêh ma 'blêq mòiq ngai cwan ma 'yoh dõng ta 'bài hapõng da craq au 'nhac ca ìh canòm ca Aicàp òi i xê axêh wa mangai lình còi axêh? ¹⁰ Yi hnao hòm, ma ùh xài au tiaq bàu Chuaq thê au tõi jêh gùng cô òi jêh đac gùng cô 'mòh? Chuaq khoi thê au, doi: Tõi jêh gùng cô wa jêh đac ma òi beq!’ ”

¹¹ Ê-li-a-kim Sepnah wa Jôa doi ca Rap-sa-kê: “Xìn capoch ca hapõng ìh xam bàu Aram, ma jah 'màng aih nhèn loq tàng bàu aih. Xìn paq capoch ca nhèn xam bàu Juđa èh yùq jàn òi ta panàt phòq loq tàng.”

¹² Mahaq Rap-sa-kê tèo: “Craq au thê au anoi bàu aih ùh xài toq ca craq ìh wa ca ìh, wa hadai ùh xài ca mangai ma òi ta panàt, aih mangai padon caq dèh ìch, ôq dèh diac nom 'mòh?”

¹³ Khoi èh Rap-sa-kê padinh yòng, capoch dèh

xam bàu Juda: “Tamàng bàu doi da bùa càn, aih bùa A-si-ri. ¹⁴ Bùa doi 'mang cô: Pì paq òiôq bùa Ê-xê-chia 'nùt pì; ma jah 'màng aih haq ùh jah dèch pì. ¹⁵ Hadai paq òiôq bùa Ê-xê-chia pariaq pì canòm nhò ca Chuaq haq doi: ‘Chuaq jah dèch bèn, phôq cô ùh hìaq mùt ta tì bùa A-si-ri!’

¹⁶ “Apaq lùì bàu bùa Ê-xê-chia; ma jah màng aih bùa A-si-ri doi: Hatroq ca au beq, lam trùh ta au beq, èh mangai leq xôq jah caq dèh plì nho, plì pòc wa ôq dèh diac jìang cla pì, ¹⁷ trùh jò au trùh, 'nong pì mùt ta mòiq gùng tiàh ca gùng pì, aih gùng i 'mau mì wa alac neo, aih gùng i 'benh wa wùan plì nho.

¹⁸ “ 'Màng aih, wèq dađeh oq, èh bùa Ê-xê-chia padô pì, haq doi: Chuaq jah dèch bèn. Ma òi i 'bài can kiac da 'bài Diac 'noiôq khoi dèch gùng, wì haq jah claih enh tì bùa A-si-ri ùh? ¹⁹ 'Bài can kiac da Hamat wa Atbat òi ta leq? 'Bài can kiac da Sê-phat-wa-im òi ta leq? 'Bài can kiac aih i jah dõih Sa-ma-ri claih enh tì au ùh? ²⁰ Ta 'bài can kiac da 'bài gùng aih, i ca can kiac leq khoi dõih dađeh claih ca tì au ùh? Broq 'màng leq Chuaq ma jah dõih Jê-ru-sa-lem claih enh tì au?”

²¹ Mahaq wì òi hatenh, ùh tèò mòiq nà leq, ma jah 'màng aih bùa khoi thê: “Ùh jah tèò hlài mòiq ngai leq.”

²² Ê-li-a-kim, con da Hinkia, cwan wèq hnem bùa, thù kìq Sepnah, cwan wèq sô sech Jôa, con da Asap, hich dèh eo, wìh hlài glàm bùa Ê-xê-chia, ta'mon hlài ca bùa tàng bàu da Rap-sa-kê.

37

Ê-xê-chia Xìn Êsai Jùp Đò

¹ Tàng bàu aih, bùa Ê-xê-chia hich dèh eo, caxùnh eo bai briang, lam mùt ta hnem Chuaq.

² Bùa thê Ê-li-a-kim, cwan wèq hnem bùa, thù kìq Sepnah, wa 'bài gu craq ta 'bài pajàu Boc Plình, dìq caxùnh eo bai briang, lam glàm Êsai mangai capoch thai Boc Plình, con da Amôt. ³ Wì doi ca haq: “Bùa Ê-xê-chia doi 'màng cô: Hì cô aih hì ranác, hì mango chàu, wa hì camaih; taiq wì con khoi trùh hì xa-ông mahaq ùh tàu padren xa-ông. ⁴ Dua haq Chuaq Boc Plình da ìh khoi tàng bàu da Rap-sa-kê ma craq haq, bùa A-si-ri khoi thê haq trùh capoch tajraq hlài ca Boc Plình ma rìh hloi hloi; wa dua haq Chuaq Boc Plình jah tagàih lech haq tiaq troi bàu ma Chuaq Boc Plình ìh khoi tàng haq capoch. 'Màng aih xìn ìh waiq khàn am ca 'bài mangai ma ỏi xrong hlài cô!”

⁵ 'Bài hapǒng bùa Ê-xê-chia lam trùh ta Êsai.

⁶ Êsai doi ca wì: “Doi hlài ca craq pì: ‘Chuaq doi 'màng cô: Paq crè ca bàu ìh ma tàng, aih bàu da hapǒng bùa A-si-ri ma capoch ðùng trùh Au. ⁷ Cô au 'mùt ðòiq mòi q yiang ta haq, khoi èh haq jah tàng tìn haq wìh hlài dèh ta gùng cla; ỏi ta aih, Au broq ca haq cachit ca pla chang gùm.’”

⁸ Rap-sa-kê wìh hlài, hnoq bùa A-si-ri 'nang jêh phôq Lipna, taiq haq tàng tìn bùa khoi loh khoi Laki.

⁹ Jò aih bùa A-si-ri tàng tìn Ti-ha-ca, aih bùa Ê-thi-ô-bi, cachang loh tât jêh bùa. Tàng tìn aih bùa A-si-ri thê dèh 'bài mangai 'ràng bàu lam

trùh ta Ê-xê-chia haq tanap 'màng cô: ¹⁰ “Pì doi ca Ê-xê-chia, bùa Juda: Paq lùì bàu Boc Plình, ìh ma lùì, Haq doi: Jê-ru-sa-lem ùh jò leq mùt ta tì bùa A-si-ri. ¹¹ Cô, bùa khoi hìa biac bùa A-si-ri khoi broq ca 'bài Diac wì. 'Bài diac aih khoi 'bìq raliang, 'màng aih, bùa jah claih 'mòh? ¹² 'Bài can kiac da Diac wì ma boc yaq bèn khoi jêh đac, aih 'bài kiac da Gôsen, da Haran, da Rêxep, wa da con caiq Êđen ỏi Tê-la-sa, i jah dèch wì haq ùh? ¹³ Bùa da Hamat, bùa da Atbat, 'bài bùa da phôq Sê-phat-wa-im, phôq Hêna, wa phôq Iwa ta leq?”

Bàu Waiq Khàn Da Ê-xê-chia ta Hnem Cùh Waiq

¹⁴ Ê-xê-chia nhàn thò enh tì 'bài mangai 'ràng bàu wa đóc thò; hi khoi haq tọc ta hnem Chuaq, hlià thò jang ngĩa Chuaq. ¹⁵ Ê-xê-chia waiq khàn bàu cô: ¹⁶ “Ôi Chuaq ma wèq đìq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, Chuaq ma ỏi ti 'nhèq ca 'bài Chê-ru-bim, cla Ìh raq Boc Plình da rìm Diac ta crống taneh. Ìh khoi broq loh plình wa crống taneh. ¹⁷ Ôi Chuaq, xìn Ìh cachình don tamàng! Ôi Chuaq xìn Ìh blèch mat ngan! Xìn tamàng rìm nà bàu ma San-chê-rip khoi thê lam capoch ca au òiđìq tađôq ca Boc Plình ma i can rìh hloi hloi!

¹⁸ “Ôi Chuaq, joq 'nàng 'bài bùa Diac A-si-ri khoi jêh đac 'bài Diac wì wa raliang đac taneh wì, ¹⁹ hwenh 'mùt 'bài dua 'mù can kiac ta ùnh. Aih ùh xài 'bài can kiac, mahaq biac tì mangai broq loh, xam long xam hmu, dài 'màng aih wì

haq khoi 'bìq jêh đac. ²⁰ Ôi Chuaq Boc Plình nhên, 'màng aih manàiq xìn Ìh dôi nhên claih khoi ca tì San-chê-rip, ðòiq ðiq ca mangai ta crông taneh loq cla Ìh raq Chuaq, Ìh raq Boc Plình!”

Boc Plình Tèo Bàu Waiq Khàn

²¹ Êsai, con calô Amôt, thê mangai lam doi ca bùa Ê-xê-chia: “Chuaq, Boc Plình da Is-ra-ên doi 'màng cô: Taiq ìh khoi waiq xìn Au biac San-chê-rip, bùa A-si-ri, ²² Cô bàu Chuaq doi tajraq hlài ca haq:

“Gu adrùh Jê-ru-sa-lem khìn đac ìh,
wa jù lê ìh;

gu cadrì Jê-ru-sa-lem
ngu ngu gàu enh pah crông ìh!

²³ Ìh khoi tađôq wa capoch ðùng trùh bô?

Ìh khoi dêh bàu
wa 'ngoc mat tọc ha'nhèq tajraq hlài ca cabô?
Aih ìh tajraq hlài ca Chuaq Hadròih da Is-ra-ên.

²⁴ Ìh khoi thê dèh hapông tađôq ca Chuaq, doi:
'Au 'ràng bình ngông toq xê lam tọc ta bôih wang ha'nhèq,

aih nòi hangai da Liban;
au cau 'bài long hùang nam ma ha'nhèq wa long 'bat ma lem;

tọc trùh ta bôih ha'nhèq,
mùt trùh ta nòi rôm cadràng.

²⁵ Au khoi chìa taneh wa ôq diac,
jènh au broq xốt ca 'bài diac crông ta Aicàp.'

- 26 “Ìh ma ùh lah tàng Au khoi broq 'bài biac aih
 dùnh enh nèh,
 Au khoi pajaq enh calah nèh 'mòh?
 Manàiq Au am biac aih trùh,
 òòiq ìh raliang đac phôq hagao loh ca hech
 hoch.
- 27 'Bàì jàn ta 'bài phôq aih khoi xùch padren, crè
 ramòt,
 camaih, loh tìah ca cachiq wa nhat ta òùng
 taneh,
 tìah ca nhat ta cùa hnem,
 tìah ca 'mau 'nhòq hon khoi hõnh.
- 28 “Au ngan hnoq ìh jò ìh ha'ngui,
 jò ìh loh, jò mùt wa jò ìh broq manhài ta'blêq
 ca Au.
- 29 Taiq ìh broq manhài tajraq hlài ca au,
 bàu ìh capoch brùaq khoi trùh don au,
 dàì haq Au yỏc glêh xrinh mùh ìh,
 wa yỏc khàp xrỏp hacùng ìh,
 au broq ca ìh wìh hlài
 tiaq dèh trong ma khoi lam trùh.
- 30 “Ô Ê-xê-chia, biac cô teo:
 “Hanam cô jah caq plì hon ðeh enh taneh,
 oh hanam èh ỏi caq 'mau hon ðeh ùh ep rai
 adrech,
 mahaq trùh hanam ma piq, rai adrech wa gat,
 pìt long wa caq plì oq.
- 31 Ta hnem Juđa mangai leq ma claih ca biac
 ranàc
 wa ỏi xrong hlài jah hon riah neo ỏi enh 'neq
 wa loh plì enh 'nhèq.
- 32 Ma jah 'màng aih jah i jàn ỏi xrong loh enh
 Jê-ru-sa-lem,

wa mangai ma mot claih ca biac ranac loh
 enh wang Siôn;
 Manoh deh da Chuaq I Cwìang Itai
 jah broq biac aih.

³³ “Taiq 'màng aih, Chuaq doi biac bùa A-si-ri
 'màng cô:

“Haq ùh jah mùt ta phôq cô,
 ùh penh 'mùt mòi q toq rang leq,
 hadai ùh yóc khian,
 loq broq lì tap dudan òi q tajêh phôq.

³⁴ Haq tiaq deh trong ma khoi lam trùh wìh hlài,
 haq ùh jah mùt phôq cô,”

Chuaq doi 'màng aih.

³⁵ “Au jah wèq phôq cô, òi q òi h claih haq,
 taiq nen Au, wa taiq nen Đawit hapông Au.”

Mangai Lành Da A-si-ri 'Bìq Jêh Đac

³⁶ Jò aih, mòi q ngai 'bình plình da Chuaq mùt
 ta traiq lành A-si-ri, jêh cachit 185.000 ngai. xroih
 xroq, wì riu enh cùi, hnoq toq 'bài hanang.

³⁷ San-chê-rip, bùa A-si-ri, tajòì 'mòi loh lam, hlài
 òi ta Ni-ni-we.

³⁸ Mòi q hì, jò San-chê-rip 'nang cùp gàu cùh
 waiq deh kiac ta trom hnem cùh waiq Nitroc, èh
 'bài con calô da cla bùa A-tra-mê-lec wa Sa-rêt-se
 yóc chang gùm jêh đac bùa. Khoi èh wa cadàu
 mot ta gùng A-ra-rat. Con calô bùa Ê-sa-ha-đôn
 tọc broq bùa thai deh baq.

38

Ê-xê chia Jah Brêh

¹ Ta 'bài hì aih, Ê-xê chia ùh hróc ten cachit.
 Êsai mangai capoch thai Boc Plình, con calô

Amôt, lam trùh jang ngĩa bùa, haq doi: Chuaq doi 'màng cô: “Ta'mroq pagêh ma dìq ca 'bài biac ta hnem ìh beq ma jah 'màng aih ìh èh cachìt, ìh pi jah rìh hòm.”

² Ê-xê-chia tajòì 'mòi ta ngĩa ta panàt, waiq khàn ca Chuaq: ³ “Ôi Chuaq, xìn hmàng ca au khoi yỏc dèh manoh joq 'nàng gêh lem lam ti ngĩa Chuaq, wa broq biac lem ti ngĩa Ìh!” Hi khoi, Ê-xê-chia hmoi bàc.

⁴ Jò aih, i bàu Chuaq doi ca Êsai: ⁵ “Wìh hlài doi ca Ê-xê-chia: ‘Chuaq Boc Pình da Đawit, baq ìh, doi 'màng cô: Au khoi tàng bàu ìh waiq khàn, khoi hnoq diac mat ìh. Cô, au tam ca ìh 15 hanam. ⁶ Au dỏih ìh wa phỏq cô claih khoi enh òi bùa A-si-ri; Au wẻq ban phỏq cô.

⁷ “ ‘Cô teo Chuaq pa'noh ca ìh òi loq Chuaq jah broq gêh dèh ca bàu Haq ma khoi doi: ⁸ Ngan cô: Au jah broq 'mù mat mahì ỏi ta calỏih gòng da Acha loh enh 'neq tiaq mat mahì loh lui 10 calỏih.’ ” 'Màng aih, 'mù mat mahì loh lui 10 calỏih gòng.

⁹ Cô bàu achìh da Ê-xê-chia, bùa Juda, jò ùh hrỏc, wa jò jah brẻh ca ùh hrỏc.

¹⁰ Au lah doi: “ 'Nang jò 'ne 'nhòng au, au ep loh lam.

'Bài hanam ma ỏi hlài da 'nhòng au 'bìq jao am ca ralùng hanang.”

¹¹ Au lah doi: “Au pi jah hnoq Chuaq hòm, aih Chuaq ỏi ta taneh mangai rìh.

Au pi jah hnoq hòm 'bài mangai, aih 'bài mangai ma 'nang rìh ta crỏng taneh.

12 Can rìh da au 'bìq bùiq đac
wa 'nong đac hangai bu dàng traiq mangai
ban triu.

Au canua dèh can rìh au 'màng ca thòq atenh
bai canua bai;
Chuaq pốt au khoi ca pra atenh bai; xroq òi
xèq hnhung,
Chuaq pốt 'nhòng rìh au!

13 Au òi hatenh trùh daxroq, Haq,
'màng ca baco hlari khoi hich caxèh au.
Enh xroq trùh xèq Chuaq pốt 'nhòng rìh au!

14 Au cachech tìah ca bàu chìm pla haiq wa chìm
ac catô,
tìah ca trù hnem; mat au tagah blèch ngan
ha'nhèq.

Ôi Chuaq, au 'bìq padit padiang,
xìn Ìh broq nòi haninh ca au!"

15 Au òi anoi cleq?
Haq khoi doi ca au, èh Haq hadai khoi broq
gêh biac cô.

Lùch ca 'nhòng au jah caq òi paha'neq dađeh
taiq nen ta manoh au hiang hàng.

16 Ôi Chuaq wì rìh nhò biac aih;
mahua yiang au jah rìh hadai nhò biac aih!
Xìn Chuaq broq brêh ca au,
broq au jah rìh.

17 Cô, biac hiang hàng da au khoi loh biac catèm!
Chuaq khoi xa-öch ca mahua yiang au,
khoi 'noh mahua yiang au loh khoi ca hàm hù
hnhung;
ma jah 'màng aih Chuaq khoi hwenh đac
đồng 'bài tôiq lôu au enh pah crống Haq.

- 18 Ralùng hanang ùh jah manè pôi Chuaq,
 can cachit ùh jah padèch Chuaq;
 'bài mangai khoi loh ta ralùng hanang pi jah
 ngèh gòm
 biac joq 'nàng da Chuaq.
- 19 Mangai rih, toq mangai rih raq ma padèch
 Chuaq,
 troi au broq hì cô;
 mangai broq baq jah am dèh ca con loq
 biac wèq dèh bàu da Chuaq.
- 20 Chuaq joq 'nàng jah dèch au!
 Dìq ca 'nhòng nhèn rêh rawǒng
 wa calêu ta hnem Chuaq!
- 21 Nèh Êsai khoi doi: “Yǒc mòiq toq 'benh pli
 pǒc glàp ti pa-êh bùa, èh bùa jah brêh.”
- 22 Ê-xê-chia khoi doi: “I ca teo leq pa'noh ca au
 loq, au ǒi jah tǒc ta hnem Chuaq?”

39

Ê-xê-chia Patô Dèh Dìq Ngè Canaq

¹ Ta jò aih, Mê-rô-đac Ba-la-đan bùa Ba-bi-lôn,
 con Ba-la-đan thê 'ràng thò wa ngè tabàih dèch
 am ca bùa Ê-xê-chia taiq haq hìa tàng bùa ùh
 hrǒc khoi jah brêh. ² Bùa Ê-xê-chia lem bùi ca
 'bài mangai 'ràng bàu, haq am lam ngan dèh
 ta hnem bùa, nòi ðòi q ngè canaq, wang 'bac,
 dahwèq xua thùm, hnem ðòi q ranac tajêh, wa
 rìm 'bài dahwèq ta kho. Dìq dǒng ca ngè ta hnem
 bùa wa ta taneh Diac bùa, ùh i ngè leq ma bùa

Ê-xê-chia ùh am ca 'bài mangai 'ràng bàu ngan hnoq.

³ Êsai, mangai capoch thai Boc Plình, tajòi 'mòi lam trùh yòng jang ngìa bùa Ê-xê-chia bòch: “'Bài mangai aih capoch cleq, wa wì trùh enh leq?”

Ê-xê-chia tèo: “Wì trùh enh gùng hangai, aih enh Diac Ba-bi-lôn.”

⁴ Êsai bòch hòem: “Wì khoi ngan hnoq cleq ta hnem bùa?”

Ê-xê-chia tèo: “Wì khoi ngan hnoq òi đống rìm ngè ta hnem au. ùh i ca ngè leq ta hnem au ma au ùh patô ca wì haq ngan hnoq.”

⁵ Êsai doi ca bùa Ê-xê-chia: “Tamàng bàu Chuaq ma wèq òi ca 'bình plình doi: ⁶ Cô, hì ta ngìa cô èh, òi đống ca ngè ta hnem bùa, rìm ngè ma boc yaq ìh khoi don òi ta kho trùh hì cô, jah 'ràng cwa òi ta Diac Ba-bi-lôn, pì òi i toq xit cleq, Chuaq doi. ⁷ I 'nah ngai con calô ìh ma loh enh ìh, jah 'bìq rùp lam broq cwan pah ta hnem bùa Ba-bi-lôn.”

⁸ Ê-xê-chia tèo Êsai: “Bàu Chuaq ma ìh neo anoi aih lem.” Ma jah 'màng aih bùa Ê-xê-chia hèm: “Ta 'nhòng au jah i bàu joq 'nàng wa can catèm.”

40

Can 'Nghah 'Ngai Càn Da Boc Plình

¹ Boc Plình da pì doi: “Alòng beq, alòng jàn Au beq.”

² “Capoch xam bàu xa-öch ca Jê-ru-sa-lem beq, wa anoi 'noh biac tajêh poh da haq khoi hêq;

tôiq lôl haq khoi jah baxǒng;
 haq khoi chiùq pòq baiq phàn biac baxa enh
 ti Chuaq ca rìm tôiq lôl da haq.”

³ I bàu creo:

“Pèh mòiq toq trong
 ta ðùng wang wê ca Chuaq beq;
 khua paðèu trong caiq ca Boc Plình
 bèn ta ðùng wang wê beq.

⁴ Rìm nòi taneh thòng jah dèch tǒc;
 rìm bôl wang wa bôl go jah 'nhùa 'noh;
 nòi taneh adùq adìq jah broq loh tamang,
 nòi 'nhèq 'neq jah wìa thòng lai h lang.

⁵ Jò aih can 'ngah 'ngai da Chuaq jah pa'noh loh,
 rìm ngai jah ngan hnoq,
 hacùng Chuaq khoi doi 'màng aih.”

⁶ I bàu capoch: “Cachech beq!”

I bàu tèo: “Au phai cachech 'màng leq?”

“Con mangai tiah ca nhat,
 can lem da wì haq tiah ca nhat wa riang ta
 ðùng.

⁷ Nhat croh,
 riang taclah jò hòl Chuaq hlôi cwa.
 Joq 'nàng 'màng aih,
 con mangai bu dàng nhat aih.

⁸ Nhat croh, riang taclah,
 mahaq bàu da Boc Plình bèn ǒi raq hloi hloi.”

⁹ Cabô anoi 'noh bàu lem ca Siôn,
 tǒc ta bôl wang ha'nhèq beq!

Ô mangai anoi 'noh bàu lem lình ca Jê-ru-sa-lem,

- cachech beq, paq crè!
 Doi ca 'bài phôq Juda:
 “Cô Boc Plinh da pì!”
- 10 Ngan cô, Chuaq Boc Plinh yôc cwìang itai lam trùh,
 Haq 'noh dèh tì òiôq wèq cwìang.
 Cô, biac baha Haq ôi ti Haq,
 biac tabroq chao ôi jang ngìa Haq.
- 11 Haq ban dèh jàn tìah ca mangai ban trùu;
 gop dèh con trùu ôi ta ca'mình wa chong ta achong;
 'nong trùu can 'nang am con ùq lam xam manoh habùat.
- 12 Cabô khoi yôc capiang tì tống diac raxìq,
 yôc hada wêh 'bài lóp plinh?
 Cabô yôc cađap tống blo taneh?
 Cabô khoi yôc kìq kìq wang, wa kìq go?
- 13 Cabô ma jah patô trong ca Yiang da Boc Plinh,
 wa broq mangai tah bàu, òiôq hnài Haq?
- 14 Haq khoi bòch cabô òiôq loq?
 Cabô khoi hnài ca Haq trong hadrah lem jang,
 hnài Haq biac loq 'nì wa patô ca Haq trong loq 'nì?
- 15 Cô, 'bài jàn ùh crài cleq ca mòiq catôh diac catôh ta thùng, tìah ca mòiq pliang blo cìh ta kìq; Cô, Haq dèch 'bài pleo diac bu dàng dèch ngè 'yoh.
- 16 Rôm Liban ùh tàu long ùnh òiôq bùh,
 'bài ngè rôm ôi ta aih ùh tàu òiôq broq ngè tadreo bùh.
- 17 Jang ngìa Chuaq rìm jàn òiôq òng tìah ca ùh i;

Haq ngan wì 'màng ca biác dech 'ngwan.

- 18 Pì aliah Boc Plình tìah ca cabô?
Yõc dua 'mù leq achùa ca Haq?
- 19 Jò mangai thòq tùh dua 'mù,
wì thòq yõc wang lom dua 'mù wa tùh 'bài
caxi bac xam 'bac.
- 20 Mangai pa ùh nui i ca wang 'bac tùh dua 'mù,
wì ràih long ùh hìaq bùc;
wì chaq thòq ragài thê pùng
broq ca wì mòi q toq dua 'mù xam long cajap
ùh tacro.
- 21 Pì 'nhòq loq 'mòh?
Pì 'nhòq tàng 'mòh?
Wì 'nhòq hnài pì enh jò baxèm 'mòh?
Enh jò broq loh crống taneh pì 'nhòq 'nì
'mòh?
- 22 Boc Plình ha'ngui ỏi enh 'nhèq ca gwiang crống
taneh cô;
'bài jàn ta crống taneh tìah ca líp.
Haq hlià 'bài lóp plình bu dàng hlià bai prình
broq traiq đòiq ỏi.
- 23 Haq jêh đac 'bài cwan
wa broq ca 'bài cwan hadrah ta crống taneh
loh 'ngwan.
- 24 Wì neo jah pìt, neo rai, neo loh riah ta taneh,
èh Boc Plình hlôi hòi cwa,
hì khoi wì tajòi 'mòi hõnh;
cô mòi q toq cayeo wenh 'nong đac wì
tìah ca hri.
- 25 Chuaq hadròih doi:
“Pì achùa Au wa cabô? Cabô ma dàng Au?”

- 26 Blèch mat 'ngoc ngan beq.
 Cabô ma broq loh 'bài halõng cô?
 Aih Boc Plình ma broq ca rìm nè loh tiaq dèh
 sôq wì haq,
 wa hiniq am ca wì diq dõng;
 ùh i ca nè leq thiùq,
 ma jah 'màng aih cwìang itai Haq càn caiq.
- 27 'Màng aih, Ô Jacôp, gleq ìh doi,
 Ô Is-ra-ên, gleq ìh capoch 'màng cô:
 “Trong au khoi hlep khoi ca Chuaq,
 wa bìac hadrah da Boc Plình, mat Haq pi
 ngan au”?
- 28 Ìh ùh loq 'mòh?
 ùh tàng 'mòh?
 Boc Plình rìh hloi hloi;
 Haq Chuaq, ma broq loh crõng taneh;
 ùh tagah ùh lep;
 can loq 'nì Haq ùh i cabô jah nui loq.
- 29 Haq am padren dèh ca mangai tagah lep,
 wa ca mangai thiùq can tadêh, Haq 'mùt tam
 tadêh.
- 30 'Nhac ca wì gu 'yoh xôq loh ca tagah lep,
 wa 'bài gu radam xôq catõih cro,
- 31 mahaq mangai leq nèh gòm Chuaq
 èh jah padren neo;
 wì haq jah pan ha'nhèq tìah ca chìm cliang;
 cadàu ùh lep,
 cadiang lam ùh tagah.

41

Boc Plình Parông Diac Is-ra-ên

1 “Ô 'bài pleo diac raxìq, hatenh òi jang ngĩa Au beq;
 'bài jàn phai yǒc padren neo beq;
 wì haq phai thia haten wa capoch;
 bèn phai thia haten ca dabau òi q jah hadrah.

2 “Cabô khai broq ca mòi q ngai yòng tǒc enh pah mat mahì loh,
 Haq yǒc biac ta-atoq creó ca mangai trùh ti jènh Haq?

Chuaq phùq phàn 'bài jàn òi jang ngĩa haq,
 am ca haq wèq cwìang 'bài bùa,
 phùq wì bu dàng blo am ca chang gùm bùa Siru,
 bu dàng manùh 'bìq cayeó hlôi am ca panenh haq.

3 Bùa Siru nhan wì ta trong haq 'nhòq lah lam trùh,
 haq xôq ùh troq cleq.

4 Cabô khai broq gèh biac aih?
 Cabô khai creó ca 'bài xinoi mangai enh jò baxèm?

Aih Au, Chuaq, Yiang baxèm
 wa atìq lùch. Cla Au raq.”

5 'Bài pleo diac raxìq hnoq wa crè,
 nòi pulùch da crǒng taneh òi q tarit tariang.
 Wì òi q thia haten wa trùh.

6 Mangai leq ji jùp òi dèh mangai ma haten hatìa,
 wa òi dèh ca oh daq: “Cajap manoh beq.”

7 'Màng aih, thòq long parông thòq wang,

thòq yỏc tamoh broq mem parông thòq
 atèm,
 anoi biac henh: “Henh khoi lem”.
 Hi khoi yỏc đình đổng đòiq haq cajap,
 ùh hiàq tadroq.

8 “Mahaq, ô Is-ra-ên hapỏng Au,
 ô Jacỏp, mangai Au khoi ràiìh,
 xinoi da Ap-ra-ham, bua Au.

9 Au khoi ràiìh yỏc ìh enh nòi pulùch da crỏng
 taneh,
 creo ca ìh enh 'bài mùm taneh,
 wa doi: ‘Ìh hapỏng Au’,
 Au khoi ràiìh ìh, ùh cađac ìh.

10 Apaq crè, i Au ỏi ti ìh;
 paq hlè lèt, taiq Au Boc Plình ìh.

Au am tam padren ca ìh, Au joq 'nàng jùp đò ìh,
 Au joq 'nàng hnhè tì pah 'ma ta-atoq dèch
 ìh.

11 “Cô 'bài mangai ma loh nòih ca ìh,
 wì jah loh ca camaih.

'Bài mangai ma yỏng tajraq hlài ca ìh
 wì jah loh ca hù hnhung wa cachìt lùch.

12 Ìh ti chaq 'bài mangai ma tajraq hlài ca ìh
 mahaq chaq ùh hnoq;
 mangai ma tajêh poh ca ìh
 jah 'bìq cachìt lùch wa pi ỏi i.

13 Ma jah 'màng aih Au Chuaq Boc Plình ìh,
 rùp tì pah 'ma ìh
 wa doi ca ìh: paq crè,
 Au jah jùp đò ìh.

14 Ô hadrùng Jacỏp,

ô 'bài mangai Is-ra-ên apaq crè.
 Au jah jùp ìh." Chuaq doi 'màng aih,
 aih Chuaq Hadròih da Is-ra-ên, Chuaq Rốt
 Dèch Hlài ìh.

15 "Cô, Au broq ìh tìah ca ranac
 hin neo i màn baiq pah.

Ìh jùq 'bài wang wa padit loh ca 'yêq,
 broq ca 'bài go loh tìah ca manùh.

16 Ìh jah dè wì, cayeo jah hlôi đac wì,
 mòiq toq cayeo wenh broq ca wì tac mac;
 mahaq ìh jah lem bùi ta Chuaq
 wa jah catèh dađeh ta Chuaq Hadròih da Is-
 ra-ên.

17 " 'Bài mangai pa wa thùq chaq diac ôq
 mahaq ùh jah diac ôq,
 rapet wì croh taiq wì croh ranõng;
 Mahaq Au Chuaq jah rùp bàu wì;
 Au Boc Plình da Is-ra-ên, Au ùh hìaq cađac
 wì.

18 Au broq diac cròng hìu loh enh bôl wang ngùn,
 wa broq diac plôh loh ta nòi thòng.

Au broq ca nòi wang wê loh ca i 'bau diac càn,
 taneh croh loh i diac tamõc.

19 Au broq ta đùng wang wê hon 'bài long hùang
 nam,
 long a-kê-si-a, long preo, long ôliu.

Au pìt long ralõng,
 long clàm wa long 'bat.

20 òiđiq rìm ngai ngan hnoq wa loq,
 hèm wa loq ca tì Chuaq khoi broq biac aih.
 Chuaq Hadròih da Is-ra-ên
 khoi broq loh biac aih."

- 21 Chuaq doi: “Anoi bìac tình ca dua 'mù da pì beq.”
 Bùa da Jacôp doi: “Đòiq wì pa'noh bìac wì jah broq beq!
- 22 Đòiq wì haq ta'mon 'noh hlài ca bèn loq bìac khi loh calah nèh,
 đòiq nhèn jah loq ca bìac 'nah ta ngĩa cô èh,
 đòiq loq bìac ma padon trùh.
- 23 Capoch 'noh bìac ma padon trùh tangĩa èh beq,
 đòiq nhèn loq ca pì dua 'mù i cwiang càn.
 Am xôq loq am ranàc beq,
 đòiq nhèn hadai ngan hnoq wa hamàih.
- 24 Cô, pì ùh loh cleq, bìac pì broq hadai 'ngwan;
 cabô ma ràih pì haq ramôt.
- 25 “Au thê Siru trùh enh pah 'ngeo ca mat mahì loh,
 mangai aih khi lam trùh;
 haq creo dang hiniq au enh pah mahì loh,
 haq jôiq 'bài cwan ramua 'màng ca jôiq enh
 'nhèq ca taneh capùa,
 ùh crài cleq ca thòq mốt taneh ma jôiq taneh
 nhìn.
- 26 Cabô khi pa'noh ca bèn bìac aih enh jò baxèm?
 Cabô khi capoch enh jò adroi?
 Au Boc Plinh khi doi đòiq pì doi, ‘Au capoch troq!’
- Joq 'nàng ùh i ca dua 'mù leq loq anoi 'noh,
 ùh i ca dua 'mù leq patìn,
 ùh i ca dua 'mù leq lah tàng bàu pì.
- 27 Au raq Chuaq adroi đống ma doi ca Siôn:
 ‘Ngan beq!’ Bìac jùp đồ 'nang trùh.

Au jah thê mòiq ngai 'ràng bàu lem trùh ta
Jé-ru-sa-lem.

²⁸ Mahaq ùh i ca dua 'mù leq doi ca pì biac aih.
Ùh i dua 'mù leq tèo bàu bòch aih.

²⁹ Joq 'nàng òiq òng dua 'mù aih amòng,
'ngwan wa broq loh hnhung tiah ca cayeo
hlôi.”

42

Hapõng Da Chuaq. Pariaq Thê lùì Boc Plinh.

¹ “Cô hapõng au, mangai au ma payòng,
mangai au khoi ràih khoi troq manoh ca
mahua yiang au.

Au khoi òòiq Yiang au ta haq,
haq jah pa'noh biac ta-atoq ca 'bài jàn rìm
điác.

² Haq ùh cachech ùh capoch dêh bàu,
ùh òòiq wì tàng bàu haq ti trong.

³ Haq ùh goh đác long blùm khoi pàh,
ùh pupat đác đen ten pat.

Haq yõc biac joq 'nàng pa'noh loh biac ta-atoq.

⁴ Haq ùh lep, ùh tacro manoh,
trùh jò broq gêh biac ta-atoq ta crõng taneh;
'bài pleo diác raxìq òiq ngèh gòm ranenh
haq.”

⁵ Chuaq Boc Plinh, ma khoi broq loh wa hlià 'noh
'bài lòp plinh,

khoi hleçh crõng taneh wa 'bài ngè ma loh enh
taneh am hihèm ca 'bài jàn ma òi ta crõng
taneh,
wa am yiang ca 'bài ngè ma òi ta crõng
taneh,

doi 'mang cô:

6 “Au cô Chuaq, khoi creò ca ìh ta bìac ta-atoq;
Au carúp tì ìh wa wèq ìh.

Au 'mùt ìh broq wêh jao ca jàn cô,
broq can 'ngah ca 'bài jàn diac 'noiç,

7 ðòiq pèh mat mangai ùh xao,
broq ca mangai ối tù loh khoi enh hnem tù,
mangai ha'ngui ta nòi clam clòiq jah loh khoi
ca nòi clam clòiq.

8 “Au cô Chuaq: aih hiniç au.

Au ùh am can 'ngah 'ngai au ca yiang ma
'noiç,

hadai ùh am bìac jah padèch Au ca 'bài dua
'mù!

9 Cô, 'bài bìac ma adroi khoi trùh,
au anoi 'noh hòm ca pì bìac ma neo;
au am ca pì loq adroi ca jò haq trùh.”

10 Pì mangai lam ta diac raxìq, 'bài ngè ma ối ta
diac raxìq,

'bài pleo diac raxìq wa 'bài jàn ma ối ta aih,
calêu 'bối ca neo padèch Chuaq beq,
enh nòi pulùch da crống taneh calêu padèch
Haq beq.

11 ðùng wang wê wa 'bài phòq haq dèh bàu beq;
'bài phòq Kêđa ối hadai 'màng aih;

jàn Sêla calêu beq,
cachech enh bôì wang beq!

12 Dèch am 'ngah 'ngai ca Chuaq beq,
wa anoi 'noh bìac calêu padèch Chuaq ta 'bài
pleo diac raxìq beq!

13 Chuaq loh lam 'mang ca mangai tanuq;

manoh rông 'mang ca mangai lình tajêh;
 cachech bàu dêh;
 jêh 'blêq 'bài mangai ma ta'blêq.

Mangai I Manoh Tìah ca Ûh Xao wa Clich Don

- 14 “Au ôi hatenh khoi dùnh,
 Au khoi àt, Au khoi pagàt dađeh.
 Mahaq manàiq Au hràng cachech, hihèm renh,
 'mang ca gu cadrì xa-ông.
- 15 Au jah raliang đac rôm wang,
 long nhat dìq croh đống.
 Au broq ca 'bài diac cròng loh pleo diac,
 'bài 'bau diac càn loh ca xốt croh.
- 16 Au tìch mangai ùh xao lam ta trong haq 'nhòq
 lah lam,
 yong wì lam ta trong wì 'nhòq lah 'nì;
 Au halìh can clam ôi jang ngĩa wì loh 'ngah,
 nòi tagùt loh hnhuh.
 Joq 'nàng Au jah broq 'bài bìac aih,
 Au ùh cađac wì haq.
- 17 Phàn 'bài mangai ma lùì 'bài dua 'mù can kiac
 dù,
 doi ca 'bài dua 'mù: ‘Pì Chuaq da nhèn;’
 Èh wì dìq talùì wa camaih!
- 18 “Ô 'bài mangai clich, tàng beq;
 phàn 'bài mangai ùh xao, blèch mat wa xao
 hnoq beq!
- 19 Cabô mangai ma ùh xao, tàng ùh xài hapõng
 au?
 Cabô ma clich don 'mang ca mangai 'ràng
 bàu Au thê lam?
 Cabô ùh xao 'mang ca mangai ma dìq ca manoh
 ca au,

- loq ùh xao 'mang ca hapõng da Chuaq?
 20 Ìh hnoq bàc bìac mahaq ùh ðòiq bìac leq òi ta
 manoh;
 ìh i don mahaq ùh i tàng ca cleq.”
- 21 Chuaq bùi manoh ðìh ca bìac ta-atoq,
 broq ca ranenh jah padèch wa 'ngah 'ngai.
- 22 Mahaq aih jàn 'bìq wì tablah yõc;
 ðìq ðõng 'bìq hlech hlàm ta còp,
 'bìq clêh ta hnem tù;
 wì haq loh ca wìa cùa wì ma tablah yõc
 mahaq ùh i ca cabô ðõih 'biaq;
 loh ca wìa hanùm
 mahaq ùh i ca cabô doi rameh: “Am hlài cô
 beq!”
- 23 Ta 'bài pì cabô ma halang don tamàng bìac cô,
 cabô ma cachang ca tamàng bìac trùh 'nah
 ta hì atiq?
- 24 Cabô khoi 'mùt Jacôp ca mangai tablah
 wa 'mùt Is-ra-ên ca mangai atùng?
 Ma ùh xài Chuaq
 ma bèn khoi broq tôiq ta'blêq ca Haq 'mòh?
 Trong Haq wì ùh lam tiaq,
 ranenh Haq wì ùh wèq.
- 25 Taiq 'màng aih Chuaq khoi ùc can nòih
 wa bìac tajêh poh càn ta wì haq;
 ùnh bùh tap pah mahaq haq ùh loq;
 ùnh bùh cheo haq, mahaq haq xôq ùh 'nì lo.

43

Diac Is-ra-ên Jah Chuaq Dèch Rõt Hlài

¹ Manàiq, ô Jacôp!

Chuaq Boc Plình khoi broq loh ìh; ô Is-ra-ên!
 Boc Plình, Haq ma khoi broq wìa ìh, doi
 'màng cô:

“Paq crè taiq Au khoi rôt hlài ìh.

Au khoi creò hiniq ìh; ìh mangai da Au.

² Jò ìh cwa cròng diac,

i Au òi ti ìh;

jò ìh cwa cròng diac,

ìh ùh hìaq 'bìq hìu.

Jò ìh lam cwa ta ùnh,

ùh hìaq 'bìq cheo,

pla ùnh ùh cheo ìh.

³ Taiq Au Chuaq Boc Plình ìh,

Chuaq Hadròih da Is-ra-ên, Chuaq Dèch
 Claih ìh.

Au am Aicàp broq jaq rôt hlài ìh,

Ê-thi-ô-bi wa Sêba òòiq thai ìh.

⁴ Taiq Au khoi ngan ìh tìah ca ngè canaq,

taiq ìh jah padèch wa Au loq waq ca ìh,

Au am 'bài mangai òòiq thai ìh,

wa 'bài tamoi òòiq cachit thai ca ìh.

⁵ Paq crè, i Au òi ti ìh;

Au ahlài xinoi ìh enh pah mat mahi loh,

wa tagop ìh enh pah mat mahi mùt.

⁶ Au thê pah 'ngeo ca mat mahi loh: ‘Ca'naih
 beq!’

Thê pah 'ma ca mat mahi loh: ‘Apaq
 padràng òòiq!’

Ahlài 'bài con calô Au enh nòi hangai beq,

ahlài 'bài con cadrì au enh nòi pulùch da
 crông taneh beq,

⁷ aih 'bài mangai jah creò xam hiniq Au;

Au broq loh wì haq taiq can 'ngah 'ngai Au;

Au khoi broq loh wa broq wìa wì haq.”

Is-ra-ên 'Noh Bàu Anoi Hlài Da Chuaq

- 8 'Ràng jàn cô loh beq,
 aih jàn i mat mahaq ùh xao,
 i don mahaq khoi clìch.
- 9 Dìq Diac khoi tagop dabau
 òòiq 'bài jàn jah gop pajùm.
 Cabô ta wì haq loq yòng anoi 'noh biac cô,
 wa anoi ca bèn loq dìq biac enh adroi?
 Òòiq wì haq 'noh mangai anoi hlài òòiq doi wì
 haq ta-atoq,
 loq òòiq wì jah tàng wa doi: “Biac aih joq
 'nàng!”
- 10 Chuaq doi: “Pì mangai anoi hlài am ca Au,
 hapõng Au khoi ràih,
 òòiq pì loq wa lùì Au,
 loq ca Au Chuaq!
- Ùh i ca Boc Plình leq adroi ca Au,
 wa hadai ùh cabô atìq ca Au hòm.
- 11 Au cô, Au raq Chuaq,
 enh gùng ca Au ùh i ca Chuaq leq ma 'noiq.
- 12 Au raq khoi anoi 'noh, khoi dèch claih,
 khoi patô hnài, ùh i ca yiang crài craiq leq
 òi ta'ne pì.”
- Chuaq doi: “Pì mangai anoi hlài am ca Au,
 wa Au raq Boc Plình!
- 13 Joq 'nàng, enh jò baxèm calah nèh, Au raq Boc
 Plình,
 ùh i cabô jah claih ca tì Au.
 Au broq loh, cabô jah tàt Au?”

Ba-bi-lôn 'Bìq Raliang Đac

- 14 Chuaq, Chuaq Rốt Dèch Hlài pì,

- Chuaq Hadròih da Is-ra-ên, doi 'màng cô:
 “Taiq nen pì, Au thê trùh jêh Ba-bi-lôn,
 broq ca wì haq, aih mangai Candê cadàu
 môt,
 loh dèh ta bong ma khoi lah broq ca wì haq
 lem bùi.
 15 Au Chuaq, Chuaq Hadròih da pì,
 Boc Plinh ma broq loh Is-ra-ên, Au Bùa pì.”
- 16 Au Chuaq ma khoi broq trong lam cwa diac
 raxìq,
 pèh trong lam cwa diac rayaq dèh,
 17 broq ca axêh wa xê axêh, calùh linh wa
 mangai càn dèh:
 (wì haq ca'nùng pajùm wa ùh jah yòng hlài;
 wì haq 'bìq glàc wa pat tiah ca tìm đen)
 Chuaq doi:
- 18 “Apaq hmàng hlài biac khoi cwa,
 wa paq hèm trùh biac 'nhòng adroi.
 19 Cô, Au padon broq mòi q biac neo,
 biac cô trùh manàiq raq, pì ùh 'nì 'mòh?
 Aih Au broq mòi q toq trong ta nòi braih càn,
 broq 'bài diac cròng hìu ta ùng wang wê.
 20 'Bài ngè ta ùng,
 coq brì ta rôm wa 'bài chìm jah padèch Au;
 taiq Au khoi broq 'bài diac cròng hìu ta ùng
 wang wê,
 wa diac cròng hìu ta nòi braih càn.
 21 'Bài mangai cô Au khoi broq loh am ca Dađeh,
 wì haq jah calêu padèch Au.”

Biac Thiuq Ûh Gêh Tôm Da Is-ra-ên

- 22 “Mahaq, ô Jacôp, ìh ùh lah creò dang Au!

- Ô Is-ra-ên, ìh khoi hõnh manoh ca Au!
 23 Ìh ùh yõc trìu broq ngè tadreo bùh dèch am
 ca Au,
 ùh dèch am ngè tadreo ðòiq padèch Au.
 Au ùh broq tawac ca ìh thê ìh dèch am ngè
 tadreo,
 hadai ùh broq ca ìh hõnh manoh thê ìh bùh
 jreo xua thùm.
- 24 Ìh ùh yõc 'bac rõt ca Au long jreo xua thùm,
 ùh yõc 'bài ngè tadreo broq ca Au panàc;
 mahaq yõc dèh tôiq lôì broq tawac ca au,
 yõc biac ngang dù broq trap ca Au.
- 25 Cla Au raq,
 Chuaq ma xùt đac biac tôiq lôì da ìh taiq nen
 Au;
 Au pì hmàng ca tôiq lôì ìh.
- 26 Ràu hlài ca Au hmàng beq.
 Beq bèn tarahen ca dabau;
 anoi pa'noh biac ta manoh pì beq,
 đòiq jah patô joq 'nàng pì troq.
- 27 Boc ìh baxèm calah nèh khoi broq tôiq,
 'bài mangai wèq cwìang da pì tajraq hlài ca
 Au.
- 28 'Màng aih Au broq ca 'bài cwan da nòi hadròih
 'bìq jù lê;
 Au 'mùt Jacôp ta biac raliang đac
 wa 'mùt Is-ra-ên ta biac wì palèu."

44

Can Xôq Ramõt Am ca Is-ra-ên

- 1 Manàiq ô Jacôp, hapõng Au,
 ô Is-ra-ên ma Au khoi ràih, tamàng beq.
- 2 Chuaq ma khoi broq loh ìh,

khôi pawia ìh enh cliac miq ìh,
wa jùp òò ìh, doi 'màng cô:

“Ô Jacôp, hapõng Au,

wa Jê-su-run ma au khôi ràih, paq crè oq.

³ Ma jah 'màng aih Au jah pùc am diac ta gùng
taneh croh,

wa ùc diac hìu ta nòi taneh croh.

Au ùc Yiang Au ta xinoi ìh,

wa xôq ramõt òi ti mangai loh enh ìh.

⁴ Wì haq jah tacon ta'ne ðam nhat,

tiàh ca long yùang liu hon ti thông diac.

⁵ Mangai cô doi: ‘Au mangai da Chuaq’;

mangai tau doi dèh hiniq xam hiniq Jacôp;

mangai 'noi q hòm achìh dèh ta ti: ‘Au mangai
da Chuaq,’

wa doi dèh hiniq xam hiniq Is-ra-ên.”

⁶ Chuaq, Bùa da Is-ra-ên, Chuaq Rốt Dèch Hlài
jàn,

Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plình, doi 'màng
cô:

“Au baxèm, wa pulùch;

enh gùng ca Au ùh i Boc Plình ma 'noi q.

⁷ Mangai leq ma troi Au,

ðòiq mangai aih hloh bàu capoch,

patìn wa anoi 'noh ca Au bìac leq ma khôi loh

enh jò au broq loh tamoi cô calah nèh.

Ðòiq wì haq anoi 'noh bìac ma 'nang trùh

wa bìac padon trùh ca wì haq.

⁸ Paq tarit, paq yùq crè.

Ừh xài Au khôi anoi ca pì enh calah nèh raq
'mòh?

Pì mangai anoi hlài Au. Enh gùng ca Au i ca Boc
 Plình ma 'noiḡ ùh?
 Joḡ 'nàng ùh i ca Hmu Càn leḡ ma 'noiḡ; Au
 ma ùh loḡ."

Bìac Dua 'Mù Aih Blùng

- 9 'Bài thòḡ pùng 'mù òiḡ ðõng lùch lech,
 bìac wì haḡ ma enh aih òiḡ ùh i ca lòiḡ cleḡ.
 'Bài mangai ma anoi hlài da wì haḡ wì ùh hnoḡ
 ùh loḡ,
 ðòiḡ wì haḡ pòḡ can camaih.
- 10 Cabô mangai broḡ loh mòiq toḡ yiang,
 broḡ mòiq toḡ dua 'mù ma ùh i ca lòiḡ cleḡ?
- 11 Cô, mangai leḡ ma broḡ bua ca bìac aih jah
 'bìḡ camaih,
 'bài thòḡ aih hadai con mangai troi bèn.
 ðòiḡ òiḡ ðõng wì haḡ tagop dabau, yòng wa tarìt
 beḡ.
 ðòiḡ wì haḡ òiḡ 'bìḡ camaih.
- 12 Thòḡ atèm yõc mòiq ha'nech mem bùh ta
 cachah ùnh,
 ðèch tamoh tùḡ, ðèch cõng ðèh haḡ broḡ;
 haḡ pangot wa xùch padren;
 haḡ ùh ôḡ ðiac èh haḡ hlat.
- 13 Thòḡ long tang caxi wêh,
 yõc phàng gòh chot dua,
 coih xam 'bao,
 yõc compa chot 'mù mangai,
 broḡ loh 'mù mangai lem,
 ðòiḡ õi ta hnem.
- 14 Cau long hùang nam ca daḏeh;

- yõc long 'bat loq long rayai pa'nàng ta'ne ðìq
long ta rôm ca ðađeh;
haq pìt long xam,
mè broq ca haq càn.
- 15 Mangai yõc long aih broq long ùnh bùh,
mòiq 'nah ðòiq 'nhìa, mòiq 'nah ðòiq bùh
broq 'benh,
hadai yõc long aih broq mòiq toq can kiác
èh cùh waiq;
broq mòiq toq dua 'mù,
èh hacùn cràng cùh waiq jang ngìa haq.
- 16 Mòiq 'ne wì bùh ta ùnh,
mòiq 'ne bùh jam, caq panàc;
loq ðòiq 'nhìa, wa doi:
“A, au 'nhìa hatôq, au ngan hnoq ùnh.”
- 17 Khoi èh, phàn ma ỏi, haq yõc broq mòiq toq
can kiác,
aih dua 'mù can kiác.
Haq cùh waiq dua 'mù aih, hadai waiq khàn:
“Xìn ðèch ðõih au, taiq ìh joq can kiác da
au.”
- 18 'Bài mangai aih ùh 'nì loq, ùh hèm ngan;
taiq mat wì khoi ca'nhip ðòiq ùh hnoq,
manoh wì khoi gahnàp ðòiq ùh 'nì.
- 19 Ta wì haq ùh i ca cabô ma tem hèm hlài,
ùh i ca cabô ma rabiaq hèm loh wa doi:
“Au khoi yõc mòiq 'nah broq long ùnh bùh,
bùh broq 'benh, bùh jam khoi caq, phàn long
ma ỏi,
au broq ngè ramòt 'mòh?
Au cùp gàu cùh waiq apõt long 'mòh?”
- 20 Mangai aih caq blo tanùh, manoh khoi 'bìq
'nùt loh ca lac trong,

ùh jah dèch dèh mahua yiang, ùh lah hèm
wa doi:

“Ta tì au ma ùh xài nè 'nùt 'mòh?”

Boc Plình Baxǒng wa Dèch Rốt Hlài Mangai

21 “Ô Jacôp, ô Is-ra-ên, hmàng biac cô beq!
Taiq ìh hapǒng Au. Au khoi broq wìa ìh;
ô Is-ra-ên, ìh hapǒng Au,
Au ùh hèt cã ìh!

22 Au khoi xùt đac tôiq da ìh tìah ca xùt đac yùc
gam,
wa tôiq lôì ìh tìah ca hòì diac.

Wìh hlài ta Au beq,
taiq Au khoi rốt hlài ìh.”

23 Ô 'bài lỏp plình, calêu lem bùi beq taiq Chuaq
khoi broq gêh!

Ô 'bài nòi jrùq ta taneh, brêu bàu bùi beq!

Ô 'bài wang, rôm rìm 'bài long ta rôm,
dêh bàu calêu beq!

Taiq Chuaq khoi rốt hlài Jacôp,
wa pa'noh can 'ngah 'ngai Haq ta Is-ra-ên.

24 Chuaq, Chuaq Rốt Dèch Hlài ìh,
khoi broq loh ìh enh cliac miq ìh, doi 'màng
cô:

“Au Chuaq,
khoi broq loh rìm hiniq;
Toq Au cô hliã 'bài lỏp plình
wa hlèch crǒng taneh.

25 Au raq broq talìch đac mangai paro biac
bahian,

broq ca pajàu ngan plình anoi 'noh biàc
 adroi loh ca blùng,
 broq ca mangai rabiaq loh ca raliang,
 broq ca can rabiaq loh ca can blùng;
 26 Chuaq broq xit bàu da hapǒng Haq,
 broq xit bàu da 'bài mangai 'ràng bàu Haq;
 “anoi biàc phôq Jê-ru-sa-lem: ‘Haq jah i mangai
 òi’;
 wa biàc 'bài phôq Juđa: ‘Jah broq hlài haq;
 Au broq hlài nòi haq ma raliang’;
 27 Doi ca nòi jrùq diac raxìq: ‘Croh beq!
 Au broq xốt 'bài diac cròng’;
 28 Doi biàc Siru: ‘Haq mangai ban trùu da Au;
 haq jah broq rìm biàc au lem manoh Au;
 èh hòm doi biàc Jê-ru-sa-lem: “Haq jah broq
 hlài,”
 wa doi biàc hnem cùh waiq: “Jah broq hlài
 haq ta xèm dùnh haq.” ’ ’ ”

45

Boc Plình Ràih Yǒc Siru Broq Biàc Haq

1 Chuaq doi 'màng cô ca Siru, aih mangai jah xùt
 đầu da Haq,
 khai cadop yǒc tì haq,
 broq ca haq 'blêq 'bài Diac 'noiq,
 lêh caxi 'nam da 'bài bùa;
 ðòiq pèh 'bài 'mang phôq jang ngĩa haq,
 tăt ùh am clenh hlài:
 2 “Au lam adroi ca ìh,
 pađèu 'bài trong adùq adìq;
 raliang đac 'bài 'mang broq xam ðùng,
 wa goh đac 'bài calêh mem.

- 3 Au am ca ìh 'bài hang canaq òi ta nòi clam,
 cùng hang òiđiq ta nòi hlèp,
 òiđiq ìh loq ca Au, Chuaq,
 Boc Plình da Is-ra-ên, khoi yỏc hiniq ìh creo
 ca ìh.
- 4 Taiq nen Jacỏp, hapỏng Au,
 wa Is-ra-ên, mangai Au ma ràiđ, òiđiq
 òiđiq ìh loq ca Au, Chuaq,
 padẻch hiniq ìh,
 'nhac ca ìh ùh 'nì ca Au.
- 5 Au Chuaq, ùh i ca Chuaq leq ma 'noiđ,
 enh gùng ca Au ùh i ca Boc Plình ma 'noiđ
 hỏm.
 'Nhac ca ìh ùh 'nì ca Au,
 Au brođ am ca ìh jah i ranac,
- 6 wađ ca enh pah mat mahì
 loh trùh pah mat mahì mùt
 wì lođ ùh i ca Boc Plình ma 'noiđ enh gùng ca
 Au.
 Au Chuaq, ùh i ca Chuaq leq ma 'noiđ.
- 7 Au Chuaq brođ loh 'ngah, brođ loh clam,
 brođ loh biac catẻm, brođ loh biac ranẻc;
 Au Chuaq brođ loh rìm biac aih."

Boc Plình I Cwìang Itai Dìđ Dỏng

- 8 "Ô 'bài lỏp plình, pẻh beđ,
 ùc 'nođ biac ta-atođ beđ!
 Plì tanẻh hađah beđ,
 òiđiq xa-ỏng biac dẻch claih
 wa biac ta-atođ plỏh blỏng tỏc pajủm!
 Au Chuaq khoi brođ loh biac aih.
- 9 "Nan xa ca mangai rahẻn hlài dẻh ca Boc Plình
 ma brođ loh hađ!

Haq hadai abôq ta 'bài abôq broq xam taneh!
Taneh nhìn ma wìa ca jah doi ca mangai thòq
mốt haq:

'Ìh mốt cah cleq?

Loq gleq dahwèq ìh broq loh ùh i ca tì?'

¹⁰ Nan xa ca mangai leq doi dèh ca baq:

'Ìh broq loh cleq?'

Doi dèh ca miq:

'Ìh xa-ông cleq?' "

¹¹ Chuaq Hadròih da Is-ra-ên,

wa Boc Plình ma broq loh Is-ra-ên doi 'màng
cô:

"Pì bòch au biac padon trùh beq;

bòch Au biac 'bài con calô Au,

wa biac da tì Au broq beq.

¹² Au raq Chuaq ma broq loh crống taneh,

broq loh mangai òi ta crống taneh;

tì Au raq khai hlià 'bài lòp plình,

am bàu thê dìq ca 'bình plình.

¹³ Au raq khai payông haq ta biac ta-atoq,

wa pađeu 'bài trong da haq.

Haq jah broq hlài phôq au,

ca'naih da au mangai 'bìq broq hapống,

ùh ep baha haq.

Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi 'màng
aih."

¹⁴ Chuaq doi:

"Cùng hang da Aicàp, da Ê-thi-ô-bi,

xam mangai Sabê,

mangai caiq ca'nhòng,

dìq hlài òi ta ìh wa òi pah ìh.

Wì haq jah lam tiaq enh cloh ìh;
 caxi mem ma càt
 wì haq xôq òi càt jò wì haq jò lam,
 hacùn cràng jang ngìa ìh wa waiq xìn:
 'Jòq 'nàng Boc Plình òi ti ìh;
 enh gùng ca Haq ùh i ca Yiang ma 'noiç,
 ùh i ca Boc Plình ma 'noiç.' ”

- 15 Ô Boc Plình da Is-ra-ên, Chuaq dèch claih,
 ìh Boc Plình cadoc Dađeh.
- 16 Dìq dõng 'bài mangai ma broq dua 'mù ep 'bìq
 camaih;
 'bài mangai ma broq dua 'mù adràc dabau
 wìh hlài, dìq jaq camaih.
- 17 Toq Is-ra-ên raq khoi jah Boc Plình dèch claih,
 aih dèch claih hloi hloi,
 trùh hloi hloi pì pi 'bìq jù lê,
 pi 'bìq camaih!
- 18 Taiq Chuaq khoi broq loh 'bài lòp plình,
 Boc Plình khoi broq taneh wa broq òiç hagao,
 ùh xài broq loh hi cađac
 mahaq broq loh òiç hi am ca con mangai,
 Chuaq doi 'màng cô:
- 19 “Au ùh capoch cadoc ca pì,
 ùh capoch ta nòi gùng clam clòiq;
 Au 'nhòq lah doi ca xinoi Jacôp:
 'Pì ti chaq Au 'ngwan.’
 Au Chuaq, capoch bàu ta-atoq,
 anoi 'noh bàu lem jang.
- 20 “Ô 'bài jàn lam mot ca bìac ranàc da 'bài Diac,
 gop dabau lam trùh beq,

pajùm ca dabau thia haten!
 'Bàì mangai tòng dua 'mù xam long,
 waiq dang can kiac ùh i ca cwiang jah dèch,
 wì ùh loq cah cleq.

21 'Màng aih anoi 'noh beq,
 thê wì haq thia haten,
 wa hatinh ca dabau!

Enh 'nhòng calah nèh

cabô khoi anoi 'noh bìac cô?
 Cabô khoi anoi 'noh enh jò calah nèh,
 ma ùh xài Au Chuaq 'mòh?

Enh gùng ca Au ùh i ca Boc Plình leq ma 'noiç!

Ùh i ca Boc Plình leq ma 'noiç ta-atoq,
 Chuaq ma jah dèch claih,
 enh gùng ca Au.

22 “Ô òiç òng ca mangai òi nòi pulùch da crõng
 taneh,
 tawìh hlài beq;

Au jah dèch claih pì! Taiq Au Boc Plình,
 ùh i ca Chuaq leq ma 'noiç.

23 Au khoi patô dèh hiniç Au pachac,
 bàu ta-atoq loh enh hacùng Au ùh wìh hlài:
 Rìm cucràng hacùn jang ngìa Au,
 rìm rapet patô hiniç pachac.

24 Mangai crõng taneh jah anoi doi:

‘Òi ta Chuaq men i can ta-atoq wa padren
 dèh.’ ”

Mangai crõng taneh jah trùh ta Haq;

'bài mangai ma nòih ca Haq òiç jah camaih.

25 Òiç òng hadròng hadrech Is-ra-ên
 jah òi ta-atoq ta Chuaq,
 wa nhò Haq men jah 'ngah 'ngai.

46

Achùà Boc Plình wa Dua 'Mù Da Ba-bi-lôn

- 1 Bên cùp gàu, Nêbô cùp crông,
dua 'mù wì haq 'nong 'ràng ta xê 'bo,
broq ca 'bài 'bo catôih cro
taiq padit trap.
- 2 Wì haq cùp gàu, cùp crông;
ùh jah dèch đac dèh can pòq trap,
mahaq 'bìq rùp broq hapông.
- 3 “Ô hnem Jacôp, wa dìq đống ca jàn ma òi xrong
da Is-ra-ên,
tamàng Au beq,
Au khai pòq pì enh jò neo xa-ông,
ca'mình pì enh cliac miq pì.
- 4 Trùh hloi jò pì craq, co xac gàu co xac mum,
Au xôq ca'mình pì.
Au khai broq pì, èh Au òi ca'mình pì.
Au pòq pì wa dèch claih pì.
- 5 “Pì achùà Au wa cabô? Pì ngan Au dàng cabô?
Pì yõc cabô achùà ca Au òi q jah hnoq da-
adàng ca dabau?
- 6 Wì 'noh dèh wang enh hông,
yõc maiq kìq 'bac,
wì bòch baha thòq wang tùh ca wì mòiq toq dua
'mù,
hi khai wì cùp gàu cùh waiq.
- 7 Wì xùì dua 'mù aih ti plêh,
'ràng òi q ti nòi haq, haq yòng ti aih,
ùh daxìch khai ca nòi haq.
'Nhac ca i cabô creò dang,
èh dua 'mù aih ùh tèò bàù,

ùh jah dèch wì claih ca can ranàc.

- 8 “Hmàng bìac cô beq, haboq beq,
ô 'bài mangai i tôiq, hèm hlài beq.
- 9 Hmàng hlài bìac calah nèh beq,
taiq Au Boc Plình ùh i ca Boc Plình ma 'noiç;
Au Boc Plình ùh i ca cabô tìah ca Au.
- 10 Toq Au jah anoi 'noh bìac dang ngià
èh adroi bìac aih loh.
Au doi: ‘Bìac hatình da Au jah broq gêh,
Au jah broq rìm bìac ðoiq lem manoh Au.’
- 11 Au creò ca chìm cliang trùh enh pah mat mahi
loh,
creò ca mangai broq trong da Au trùh enh
gùng hangai.
Bìac Au khoi anoi 'noh, Au jah broq gêh,
bìac Au khoi pajaq, Au jah broq joq 'nàng.
- 12 Ô 'bài mangai cadoq manoh hangai ca bìac ta-
atoq,
tamàng Au doi beq.
- 13 Au 'ràng bìac ta-atoq Au trùh haten,
haq ùh òi hangai,
wa bìac dèch claih da Au ùh trò ca trùh.
Au ðoiq bìac dèch claih ta Jê-ru-sa-lem,
ca Is-ra-ên aih can 'ngah 'ngai da Au.”

47

Bàu Ta-oih ca Ba-bi-lôn

- 1 “Ô con adrùh xriu Ba-bi-lôn,
loh ha'ngui ta blo taneh beq!
Ô con cadri mangai Candê,
ha'ngui ta taneh beq,
pì pi i ca gèq bùa hòm,

- ma jah 'màng aih pàng cô ta èh pi jah creò
 ìh lem khôn hòm.
- ² Yõc apao xai, lam xai dác beq;
 lêh mù bàng hadrò,
 lêh đác hatù beq,
 lam jènh dech cwa cròng diac.
- ³ Bìac rahòng da ìh jah pa'noh loh,
 bìac camaih ìh 'bìq ngan hnoq!
 Au tabroq hlài,
 ùh rong đòiq mòi q ngai leq.”
- ⁴ Chuaq Ma Dèch Rõt Hlài da bèn, hiniq Haq
 Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình,
 Haq Chuaq Hadròih da Is-ra-ên.
- ⁵ “Ô con cadri da mangai Candê,
 ha'ngui hatenh, môt ta nòi clam beq!
 Ma jah 'màng aih pàng cô ta èh,
 pi jah creò hòm ca ìh bùa cadri da 'bài Taneh
 Diac.
- ⁶ Au khoi nòih dèh ca jàn,
 baxa wì haq tiaq trong 'mùt wì haq ta tì ìh.
 Mahaq ìh ùh pa'noh manoh xa-õch ca wì haq,
 mahaq khoi ta'mac long ech trap ca mangai
 craq.
- ⁷ Mahaq ìh doi:
 ‘Au broq bùa cadri hloi hloi.’
 ìh ùh hèm trùh ca bìac aih,
 ùh hèm trùh ca jò pulùch da bìac aih.
- ⁸ “Ô mangai baxùang ỏi catèm wa hèm ta manoh
 doi:
 ‘Au cô, enh gùng ca au pi i ca cabô!

Au ùh jò leq ha'ngui tiaq mangai hadrô,
 ùh 'bìq hnhung ca con caiq.'

⁹ Mahaq, mòiq 'mang ta mòiq hì,
 baiq bìac ranàc aih,
 bìac hnhung ca con wa bìac hadrô, jah trùh
 ca ìh.

Baiq bìac ranàc aih diq trùh tòm ca ìh,
 'nhac ca ìh i bàc trong nhò kiac broq bìac
 halac wa bàc bàu caxoiq ca kiac!

¹⁰ Ìh canòm dèh bìac ngang dù wa doi:
 'Ùh i ca cabô hnoq au.'

Bìac khôn rabiaq cla ìh khi 'nùt cla ìh,
 wa ìh doi ta manoh:
 'Au cô raq, enh gùng ca au pi i ca cabô!'

¹¹ Bìac ngang dù jah trùh ta ìh,
 mahaq pajàu ùh jah caxoiq dõih đac;
 can ranàc trùh ca ìh,
 mahaq ìh ùh jah dõih dađeh ðòiq jah khi
 ca bìac aih;
 èh bìac raliang đac da'ngàc trùh ca ìh
 mahaq ìh ùh 'nì loq.

¹² "Ìh yòng cajap ca broq bìac caxoiq nhò can
 kiac broq halac
 ma ìh khi axràm enh jò òi 'yoh!

'Mang aih ìh jah lòiq;
 taiq nen aih, ìh broq ca wì crè ca ìh 'mòh?

¹³ Ìh khi lep padren taiq nen tình bàc bàu hnài.
 'Màng aih 'bài mangai loq 'nì bìac mat mahì,
 mat khô, mat halõng,
 wì ma nhò halõng jah anoi 'noh bìac adroi,
 wì ma ngan khô neo ùac bìac hì atiq,
 manàiq wì phai yòng

- wa dèch dõih ìh claih ca bìac ma trùh ta ìh beq.
- 14 Cô, wì khoi wìa tìah ca hri 'bìq ùnh cheo;
wì ùh jah dõih dađeh claih ca cwìang da ùnh;
ùnh aih ùh xài ngia ðòiq 'nhìa,
loq nòi tanùh ðòiq ha'ngui haten.
- 15 Dìq ca wì bua aih,
'bài mangai padro ti ìh enh jò òi 'yoh,
èh hlài tiaq trong lam dađeh;
ùh i cabô dèch dõih ìh!"

48

Is-ra-ên Cadoq Manoh

- 1 "Ô hnem Jacôp,
'bài mangai khoi jah rẹp xam hiniq Is-ra-ên,
loh enh xèm Juđa,
tamàng cô: Pì patô hiniq Chuaq
èh pachac waiq dang Boc Plình da Is-ra-ên,
mahaq pì ùh i ca manoh joq 'nàng ta-atoq.
- 2 Taiq wì yõc phôq hadròih wì broq dèh hiniq,
wa canòm ca Boc Plình da Is-ra-ên;
hiniq Haq Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình.
- 3 Au khoi anoi enh calah nèh bìac ma khoi cwa;
bìac aih loh enh hacùng Au; Au khoi anoi
'noh;
Au khoi broq da'ngàc, wa bìac aih khoi trùh.
- 4 Ô Is-ra-ên, taiq Au loq ìh cadoq cadang,
ranõng da ìh aih 'nhàng mem,
ngòng ìh xam ðùng,
- 5 Taiq 'màng aih Au khoi anoi bìac aih enh calah
nèh;

khôi hnài ìh bìac aih adroi ca jò bìac aih
 'nhòq trùh,
 èh ìh ùh jah doi: Aih dua 'mù au ma broq,
 dua 'mù da au broq khôi hnài bìac aih.

⁶ Ìh khôi tàng, ngan rìm bìac aih beq;
 mahaq pì ùh nhàn bìac joq 'nàng aih 'mòh?

“Pàng cô ta èh, Au pa'noh bìac neo,
 bìac hlèp pì 'nhòq loq.

⁷ Manàiq bìac aih neo i, ùh xài khôi i calah nèh;
 adroi ca hì cô, ìh 'nhòq tàng cleq,
 èh ìh loq doi:

‘Cô au khôi loq ca bìac aih.’

⁸ Ìh 'nhòq lah tàng,
 'nhòq lah loq, don ìh 'nhòq pèh;
 ma jah 'màng aih Au loq ca ìh loq blàq blènh,
 jò òi raq ta cliac miq,
 khôi jah creó ca ìh mangai loq blàq blènh.

⁹ Taiq Au wèq dèh hiniq Au ma jah àt ca nòih,
 taiq Au wèq dèh can 'ngah 'ngai Au ma jah
 àt ca ìh,
 ùh jêh đac ìh.

¹⁰ Cô, Au atèm ìh, mahaq ùh xài troi atèm 'bac;
 Au khôi thù ìh xam bìac ranàc.

¹¹ Aih taiq Au, taiq cla Au, Au ma jah padon broq
 bìac aih;
 Au òi q dèh hiniq Au camaih 'mòh?
 Au ùh am can 'ngah 'ngai Au ca can kiac leq.”

Boc Plình Rùp Bàu Dèch Dõi

¹² “Ô Jacôp,
 Is-ra-ên ma Au khôi creó,
 tamàng bàu Au beq: Au Chuaq;

Au Baxèm wa Pulùch.

¹³ Joq 'nàng, tì Au khoi broq loh crông taneh;
 tì pah 'ma Au khoi hlià 'bài lòp plình;
 Jò Au creò wì haq,
 plình crông taneh òi q padinh yòng.

¹⁴ “Òi q òng ca pì tagop hlià wa tamàng beq!
 'Bài dua 'mù da pì lah doi ca pì biac cô ùh?
 Boc Plình khoi rài h Siru broq biac Haq,
 èh jah broq biac lem manoh Haq ta'blêq ca
 Ba-bi-lôn,
 wa tì Haq tồc òi q raliang ðac mangai lình
 Candê.

¹⁵ Au, Au raq khoi doi,
 khoi creò ca haq;
 Au khoi creò ca haq trùh,
 haq jah broq gêh ðeh ta trong haq.”

¹⁶ “Pì thia haten ca Au wa tamàng biac cô beq:
 “Enh jò baxèm Au 'nhòq lah capoch cadoc.
 Jò bu i biac aih, Au khoi òi ta aih.”

Cô, manàiq Chuaq Boc Plình khoi thê Au
 wa Yiang da Haq trùh.

¹⁷ Chuaq, Haq Chuaq Rốt Dèch Hlià ìh,
 aih Chuaq Hadròih da Is-ra-ên doi:
 “Au Chuaq, Boc Plình ìh ma hnài ìh jah i lòi q,
 wa tì h 'ràng ìh ta trong ìh ep lam.

¹⁸ Ôi, ngèh ca ìh khoi hèm trùh 'bài trong hnài
 da Au,
 èh can catèm ìh tìah ca diac crông,
 wa can ta-atoq da ìh tìah ca cato lai laq diac
 raxìq.

19 Xinoi ìh jah bàc tìah ca braih,
 con xau ìh bàc tìah ca blo,
 hiniq wì haq ùh 'bìq cachìt,
 hadai ùh 'bìq hnhung òi jang ngìa Au.”

20 Loh khoi ca Ba-bi-lôn beq,
 lam mot ca mangai Candê beq.
 Hloh bàu lem bùi capoch 'noh
 wa anoi loh bàu
 cô trùh ta nòi lùch da crống taneh:
 “Chuaq khoi dèch rớt hlài Jacôp, aih hapõng
 Haq.”

21 Jò Haq 'nong wì lam cwa braih càn, wì ùh croh
 ranõng,
 taiq Haq khoi broq diac loh enh hmu am ca
 wì haq;
 blai padah ca hmu
 èh diac haprah loh.

22 “ 'Bài mangai ngang dù ùh jò leq jah nhàn yõc
 can catèm”, Chuaq doi 'màng aih.

49

Bìac Dèch Claih Trùh Dìq Crống Taneh

1 Ô 'bài pleo diac raxìq, tamàng au beq!
 Ô 'bài jàn òi nòi hangai, halang don oq.
 Chuaq khoi creo ca au jò au òi raq ta cliac miq,
 Haq ràu hiniq au jò au òi raq ta pù con nga
 dèh miq.
 2 Haq broq ca hacùng au 'màng ca pla chang gùm
 hin,
 wèq au ta 'mù tì Haq.

Broq au 'màng ca rang hin,
cadoc au ta cachùi rang Haq.

³ Haq doi ca au: “Ô Is-ra-ên, ìh hapǒng au,
hiniq Au jah padèch nhò ìh.”

⁴ Mahaq au tèo: “Au khoi broq bìac 'ngwan,
khoi 'noh padren 'ngwan wa ùh i ca lòiq.
Mahaq Chuaq ta-atoq ca au,
Boc Plinh am baha ca au.”

⁵ Manàiq, Chuaq, Haq khoi yǒc au broq hapǒng
Haq jò au òi raq ta cliac miq,
đòiq au 'nong Jacôp wìh hlài ta Haq wa gop
đǒng Is-ra-ên am ca Haq;
Taiq au jah padèch òi jang ngĩa Chuaq,
wa Boc Plinh padren dèh da au.

⁶ Haq doi ca au:
“Ìh broq hapǒng Au đòiq payòng hlài 'bài
hadròng hadrech Jacôp,
wa wèq jàn Is-ra-ên
ma jah 'nong ahlài, aih bìac 'yoh;
èh hòm Au jah broq ca ìh broq can 'ngah ca 'bài
Diac 'noiq,
đòiq 'ràng bìac dèch claih da Au trùh nòi
pulùch da crǒng taneh.”

⁷ Chuaq, Haq Chuaq ma rǒt dèch hlài Is-ra-ên,
Chuaq Hadròih da wì haq,
doi ca haq ma 'bìq con mangai khìn đac,
'bìq 'bài jàn ngan ramòt,
aih hapǒng da 'bài mangai wèq cwiang:
“ 'Bài bùa jah padinh yòng jò hnoq Haq;
'bài cwan hacùn cràng cùh waiq, taiq nen
Chuaq,

Yiang xít wèq dèh bàu,
Chuaq Hadròih da Is-ra-ên khoi ràih ìh.”

⁸ Chuaq doi 'màng cô:
“Au khoi tèo bàu ìh ta jò troq,
khoi jùp đồ ìh ta hì dèch claih.
Au jah wèq ban ìh,
'mùt ìh broq wêh jao ca jàn,
đòiq payòng hlài gùng cô
wa axong am taneh òi clôi broq xôxech;
⁹ Đòiq doi ca 'bài mangai 'bìq tù: ‘Loh beq!’
Wa doi ca 'bài mangai ma òi ta nòi clam
clôiq: ‘Loh ta nòi 'ngah beq!’

“Wì jah aban ti trong caiq,
đùng nhat wì haq jah òi ta bôih wang ngùn.
¹⁰ Wì haq pi hìaq pangot pi hìaq croh ranǒng,
hòi tôq wa mat mahì pi hìaq jraq wì haq;
ma jah 'màng aih Chuaq ma xa-öch ca wì haq
jah 'nong wì haq,
'ràng wì haq trùh haten ca diac tamöch.
¹¹ Au broq rìm bôih wang Au wìa trong caiq,
wa 'bài trong caiq da Au jah dèch tǒc tam.
¹² Cô, 'bài mangai jah trùh enh nòi hangai;
'bài mangai tau jah trùh enh pah 'ngeo ca
mat mahì loh,
wa enh pah mat mahì mùt,
wa 'bài mangai 'noi q trùh enh gùng Sinim.”

¹³ Ô plình brêu bàu bùi beq!
Ô taneh lem bùi beq!
Ô bôih wang hloh bàu calêu beq!

Ma jah 'màng aih Chuaq Haq alòng dèh jàn,
Haq hadai xa-õch ca 'bài mangai 'biq nan xa.

Boc Plình Rùp Bàu Am ca Jê-ru-sa-lem

14 Mahaq Jê-ru-sa-lem khoi doi: “Chuaq khoi
cađac au,
Chuaq khoi hèt ca au.”

15 “Mangai miq hèt am dèh ca con ùq,
ùh xa-õch dèh ca con haq ma xa-ông 'noh
'mòh?

'Nhac ca mangai miq hèt dèh ca con,
Au ùh jò leq hèt ca ìh.

16 Cô, Au khoi grau hiniq ìh ta capiang tì Au;
'bài panàt phòq ìh jah òi yôt jang ngĩa Au.

17 Con caiq ìh renh jah hlài;
jàn ma tajêh ca ìh jah wia hangai ca ìh.

18 Blèch mat ngan dudan beq;
dìq đống 'bài mangai cô tagop dabau lam
trùh ta ìh!”

Chuaq doi: “Jòq 'nàng troi Au ma rìh hloi,
wì haq bu dăng caxi kiang wang
wa ngè anì bac ti ranǒng tìah ca con mai neo.

19 “ 'Bài nòi raliang ralǒc, hech hoch,
gùng ma 'biq raliang da ìh aih,
manàiq loh ca i bàc mangai òi chit chach.
'Bài mangai ma lǒn ìh jah wia hangai ca ìh.

20 'Bài con caiq ìh i atiq ca jò ma hnhung ca 'bài
ma 'noiq,
jah anoi tì don ìh:

‘Taneh cô chit hrìn,
chaq òn ca au nòi ðòiq au òi ta cô.’

- 21 Èh ìh jah anoi dèh ta manoh:
 ‘Cabô ma xa-ông ca au 'bài con cô?
 Au khoi hnhung đổng con caiq;
 au khoi xon,
 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac wa lam lac?
 'Màng aih cabô ma ban 'bài con cô?
 Ta meh au khoi ỏi mòiq ngai,
 'bài con cô trùh enh leq?’ ”
- 22 Chuaq doi 'màng cô:
 “Cô, Au hnhè tì ta 'bài diac,
 tập cò ta 'bài jàn.
 Manàiq wì ca'mình 'bài con calô ìh,
 wa xùì con cadrì ìh ti plêh wì lam trùh.
- 23 'Bài bùa jah broq baq ban ìh;
 'bài mai bùa jah broq miq ban oh ìh.
 Wì cùp hadrò ti taneh jang ngià ìh,
 liah blo ta jènh ìh;
 ìh jah loq Au Chuaq;
 'bài mangai ma ngèh gòm Au ùh ep camaih.”
- 24 Cabô jah yốc cùng hang da mangai dèh padren
 ùh?
 Loq mangai ta-atoq 'bìq rùp broq hapống jah
 đốìh ùh?
- 25 Mahaq Chuaq doi 'màng cô:
 “ 'Bài mangai ma 'bìq mangai dèh padren rùp
 aih, èh jah claih,
 dahwèq da mangai ngang dù aih èh 'bìq
 ta'miaq yốc hlài.
 Ma jah 'màng aih Au jah ta'blêq ca mangai ma
 tajraq hlài ca ìh,
 Au raq ma dèch con caiq ìh jah claih.

26 Au broq ca mangai ma padit padiang ìh caq
 dèh xech cla,
 bù dèh ca mahem cla, tìah ca bù ca alac
 jiang;
 òiq ca ngè i hihèm loq ca Au, Chuaq Dèch Claih
 ìh,
 wa Chuaq Rõt Dèch Hlài ìh,
 Chuaq i Cwìang Itai da Jacôp!”

50

Boc Plình Júp Đò Hapǒng Haq

1 Chuaq doi 'màng cô:
 “Ta leq jàiq Au ma cađac miq pì?
 Loq Au khai tech pì ca cabô?
 Cô, pì 'bìq tech taiq tôiq lôl clà pì;
 miq pì 'bìq cađac taiq pì blàq blènh.
 2 Jò Au trùh, gleq ùh hnoq mangai leq?
 Jò Au creò ùh i ca mangai leq tèò hlài?
 Tì Au đêq hrìn ùh jah dèch 'mòh?
 Padren Au ùh tàu òoiq jah dèch 'mòh?
 Cô, Au lech mòiq nà raq, diac raxìq loh ca croh;
 Au broq ca 'bài cròng diac loh nòi wang wê;
 Ca ta diac cachìt loh ca xua om
 taiq ùh i ca diac.
 3 Au yǒc can clam clòiq caxùnh am ca 'bài lòp
 plình,
 wa ta'màn xam bai briang.”
 4 Chuaq Boc Plình khai am ca Au rapet da mangai
 hnài,
 òoiq Au capoch bàu payòng mangai lep
 tagah.
 Haq padriù Au rìm daxroq,

- padriù don Au òiò tamàng bàu Haq hnài,
'màng ca mangai hóc tiaq.
- 5 Chuaq Boc Plình khoi pèh don Au,
Au ùh blàq hlài,
ùh talùi.
- 6 Au khoi hnhu crống ca wì blai Au,
hnhu hadrò ca wì bùiq xàc mùm Au;
cabô cachôh ca Au,
Au ùh bàng dèh hadrò.
- 7 Chuaq Boc Plình jah jùp ò Au,
Au ùh hìaq camaih;
'màng aih Au broq ca hadrò Au cadoq tìah
ca hmu,
ma jah 'màng aih Au loq ca dađeh
ùh i ca biac cleq ma ep camaih.
- 8 Yiang ma palem Au khoi trùh haten,
Haq yòng ti Au.
Cabô hùa takian ca Au?
Cabô mangai tajraq hlài ca Au?
Haq phai thia haten ca Au beq!
- 9 Joq 'nàng, Chuaq Boc Plình jah jùp ò Au:
Cabô jah ta'mòq tôiq ca Au?
Cô, òiq òng ca wì haq loh ca radàm 'màng ca
eo dùnh,
'bìq 'mài cap hyah.
- 10 Cabô òi ta pì loq crè yùq ca Chuaq,
wa tamàng bàu da Hapống Haq?
Mangai leq lam ta clam clòiq wa ùh i ca can 'ngah
èh ngèh gòm Chuaq beq,
canòm nhò ca Boc Plình beq.
- 11 Manàiq, òiq òng ca pì mangai patep ùnh bùh
hadreo xreo trong lam ca dađeh,

èh lam ta'ne pla ùnh wa ta'ne 'bài hadreo cla
 ma khoi bủ aih beq!
 Cô biac ma pì jah nhàn enh tì Au hi broq ca pì:
 Pì jah ca'nùng ta biac mango wa 'biq padit
 padiang!

51

Bàu hùaq ca con caiq Chuaq

- ¹ “Pì mangai tiaq trong ta-atoq,
 mangai chaq Chuaq, tamàng au beq!
 Ha'mrìh ngan hmu càn pì ma khoi pùng 'noh,
 wa hàm ma pì khoi cớch tồc!
- ² Hèm trùh ca boc yaq pì Ap-ra-ham wa Sara,
 mangai ma khoi xa-ông ca pì;
 Au khoi creo ca Ap-ra-ham jò haq mòiq ngai;
 Au khoi am xôq ca haq bacc.
- ³ Ma jah 'màng aih Chuaq khoi alòng Is-ra-ên;
 Haq khoi alòng rìm nòi ma tacro hech hoch
 da Jê-ru-sa-lem.
 Haq khoi broq ca ðùng wang wê loh tìah ca wia
 Êđen,
 nòi braih càn loh tìah ca wia Chuaq;
 ối ta wia aih jah i can lem bùi,
 bàu manè apôi wa bàu calêu.
- ⁴ “Ô jàn Au, tamàng Au beq!
 Ô diac Au, halàng don tamàng Au beq!
 Ma jah 'màng aih jah i ranenh loh enh Au,
 èh Au jah am biac ta-atoq broq can 'ngah ca
 'bài jàn.
- ⁵ Biac ta-atoq da Au khoi trùh haten;
 biac dèch claih da Au khoi mahno loh,

tì Au jah hadrah 'bài jàn.
 'Bài pleo diac raxìq jah ngèh gòm Au;
 wì haq jah canòm nhò ca tì Au.
 6 'Ngoc ngan ta 'bài lòp plình,
 wa cùp ngan ta taneh beq;
 ma jah 'màng aih 'bài lòp plình parai 'màng ca
 nhòi,
 taneh 'bìq radàm 'màng ca eo dùnh,
 jàn ta crống taneh cachit 'màng ca roi.
 Mahaq bìac dèch claih da Au ỏi trùh hloi hloi;
 bìac ta-atoq da Au ùh 'nì dìq.

7 “Ô jàn loq ca bìac ta-atoq
 wa khoi i ranenh Au ta manoh, tamàng Au
 beq!
 Paq yùq ca wì jù lê;
 paq crè ca wì palèu pì.
 8 Ma jah 'màng aih 'mài cap wì 'màng ca cap eo,
 hatia caq wì 'màng ca caq xàc trùu;
 mahaq bìac ta-atoq da Au jah ỏi hloi hloi;
 bìac dèch claih da Au ỏi trùh rìm 'nhòng.”

9 Ô tì Chuaq, rìu beq!
 Caxùnh yốc padren dèh beq!
 Rìu troi calah nèh,
 troi 'bài 'nhòng calah beq!
 ùh xài Ìh raq Boc Plình ma khoi pốt đac Aicàp
 wa pác đac Lê-wia-than 'mòh?
 10 ùh xài Ìh raq Boc Plình ma khoi broq ca diac
 raxìq xốt,
 lah diac raxìq jrùq broq loh mòiq toq trong
 đòiq ca jàn dèch claih lam cwa 'mòh?

11 Jàn ma Chuaq khoi rôt jah wìh hlài,
 jah calêu lam mùt ta Jê-ru-sa-lem.
 Can lem bùi hloi hloi òi ti gàu wì haq;
 wì haq jah lem bùi.
 Can mango wa hràng rayoih jah hù hnhung.

12 “Au, Au raq Boc Plình alông pì.
 Ìh cabô ma crè ca mangai loq cachit,
 crè ca con mangai xa-ông loh 'màng ca nhat,
 13 èh ìh hêt ca Chuaq, Boc Plình broq loh ìh,
 Haq ma khoi hliã 'bài lỏp plình wa crống
 taneh,
 xèq ca hì ìh crè tarit ca can nòih da con mangai
 loq padit padiang
 jò wì haq tình trong jêh đac ìh 'mòh?
 'Màng aih manàiq can nòih da mangai ma padit
 padiang aih ta leq?

14 Mangai 'bìq rúp 'nong lam khoi dèh ca
 Diac renh jah claih,
 ùh cachit ta hnem tù,
 ùh thiùq ca dahwèq caq.

15 Taiq Au Chuaq Boc Plình ìh, Yiang broq ca diac
 raxìq tadroq,
 broq ca lai laq rống tagrùang tagrát.
 Hiniq Haq, Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình.

16 Au òiđiq bàu capoch ta hacùng ìh,
 wa am ca ìh mot enh ca'nàm yáp tì Au,
 broq plình broq taneh,
 wa doi ca Jê-ru-sa-lem: ‘Pì jàn Au!’ ”

17 Ô Jê-ru-sa-lem,
 rìu beq, rìu wa padinh yòng!

- Ìh khoi ôq doi can nòih enh tì Chuaq;
 khoi ôq xốt doi broq ca bù, ôq trùh cràc.
- 18 Ta 'bài con calô ma Jê-ru-sa-lem khoi xa-ông loh,
 ùh i ca mòiq ngai leq lam tìch haq;
 ta 'bài con calô haq ma khoi ban,
 ùh i ca ma leq trùh cadop yốc tì haq.
- 19 Baiq biàc cô, aih cachit lùch wa raliang piang,
 pangot hrah wa chang gùm,
 khoi trùh ca ìh,
 cabô ma mango ca ìh?
 Au yốc cleq alòng ìh?
- 20 'Bài con calô ìh òiq tagah lep,
 cro rapàc ti nòi halah rìm trong phôq,
 tìah ca kêh hlac ta hlàm,
 bình halùih ca can nòih da Chuaq
 wa biàc tagàih lech da Boc Plình ìh!
- 21 'Màng aih, manàiq, ô mangai nan xa,
 mangai bù mahaq ùh taiq alac, tamàng biàc
 cô beq.
- 22 Chuaq, Chuaq ìh, Boc Plình ìh,
 Haq wèq wa palem dèh jàn cla, doi 'màng
 cô:
 "Cô, Au khoi yốc hlài doi broq ca bù enh tì ìh,
 cràc da doi can nòih Au,
 pàng cô ta èh ìh pì ôq haq hòm.
- 23 Au òiq doi aih ta tì 'bài mangai ma jùq jàm
 ìh,
 aih 'bài mangai ma thê ìh:
 'Cùp gàu beq, òiq au cadiang cwa!'
- Ìh khoi roh dèh crống tìah ca taneh,
 tìah ca trong lam òiq ca wì lam hlài."

52

Boc Plình Rốt Hlài Jàn Phôq Jê-ru-sa-lem

- ¹ Ô Jê-ru-sa-lem, rìu beq, rìu beq,
caxùnh yóc padren ìh beq!
Ô Jê-ru-sa-lem, phôq hadròih,
caxùnh eo lem da ìh beq!
Ma jah 'màng aih pàng cô ta èh mangai ùh chiùq
lè cat akia
wa mangai padrùh pi mùt ta nòi ìh hòm.
- ² Ô Jê-ru-sa-lem mangai ma 'bìq rùp, yòng beq,
da'rù đac blo
wa lêh đac caxi cật ranǎng ìh beq,
Ô mangai Siôn ma 'bìq rùp.
- ³ Ma jah 'màng aih Chuaq doi 'màng cô:
“Pì khoi 'bìq tech dech
wa pì jah dèch rốt hlài ùh xài xam 'bac.”
- ⁴ Chuaq Boc Plình doi 'màng cô:
“Calah nèh jàn Au loh ta gùng Aicàp ðòiq ỏi ðò,
èh atìq ca aih mangai A-si-ri padit padiang
wì haq ùh i nen cleq.”
- ⁵ Chuaq doi:
“Manàiq cô Au broq cleq?
Taiq jàn Au khoi 'bìq rùp 'nong lam đac
hangai ùh i ca nen.
'Bài mangai ma wèq cwìang wì haq cachech xèq
ca hì,
capoch ðùng trùh hiniq Au ùh hêq.
- ⁶ Taiq 'màng aih jàn Au jah loq ca hiniq Au;
joq 'nàng ta hì
aih wì haq jah loq Au raq Boc Plình ma doi:
Cô, Au cô!”

- 7 Capiang jènh da mangai ma 'ràng bàu lem
 ta 'bài bôì wang lem òìq jaq!
 Aih mangai anoi 'noh biac catèm,
 anoi 'noh bàu lem bùi,
 anoi 'noh biac jah dèch claih,
 wa anoi ca Jê-ru-sa-lem:
 “Boc Plinh ìh wèq cwàng!”
- 8 Tamàng beq, 'bài mangai yòng gổc anoi 'noh
 bàu;
 wì haq atêh bàu calêu ti dabau;
 ma jah 'màng aih wì haq jah hnoq xam mat jò
 Chuaq ha'naoq hlài Jê-ru-sa-lem.
- 9 Ô 'bài nòi wang wê da Jê-ru-sa-lem,
 pajùm ti dabau atêh bàu calêu beq.
 Taiq Chuaq khoi alòng jàn Haq,
 khoi rôt hlài Jê-ru-sa-lem.
- 10 Chuaq khoi nhè 'noh dèh tì hadròih Haq
 òi jang ngìa rìm diac;
 òìq rìm nòi pulùch da plì tanèh,
 òìq hnoq biac dèch claih da Boc Plinh bèn!
- 11 Loh lam beq, loh lam beq,
 loh lam ma khoi ca nòi aih beq!
 Apaq troq ngè padrùh,
 loh ma khoi ca ngè aih beq.
 Pì mangai wê ranac cùh waiq Chuaq,
 pahreo dađeh beq!
- 12 Mahaq pì loh lam ùh nhet dahôiq,
 hadai ùh ep ti mot;
 ma jah 'màng aih Chuaq jah lam adroi jang ngìa
 pì,
 wa Boc Plinh da Is-ra-ên lam atìq wèq ban
 pì.

Hapõng Chuaq Jah Padèch Ha'nhèq

- 13 Cô, Hapõng jah i lòiḡ da Au.
 Haq jah bàu manè, jah padèch, wa jah
 padèch ha'nhèq òḡ jaq.
- 14 Tiaq bàc ngai hamàih ca pì, jàn Au,
 hadrò Haq 'bìḡ teo xit yi hnao òḡng ca
 mangai 'noiḡ,
 hadrò pàt haq hadai 'bìḡ broḡ ramòt yi hnao
 ca con mangai.
- 15 Hadai 'màng aih, haq jah broḡ hreo bàc tamoi;
 'bài bùa ep ca'nhìp bàu taiḡ Haq,
 taiḡ wì jah hnoḡ biac 'nhòḡ lah i cabô doi ca wì,
 wa jah 'nì loḡ biac wì 'nhòḡ lah tàng.

53*Hapõng Chuaq Chìuḡ Nan Xa*

- 1 Cabô lùì biac khoi anoi 'noh ca bèn,
 wa tì pah 'ma da Boc Plình khoi pa'noh loh
 ca cabô?
- 2 Haq khoi yòḡng càn jang ngià Boc Plình 'màng
 ca mòiḡ toḡ ramòt nga,
 'màng ca riah loh enh taneh croh.
 Haq ùh i ca hadrò pàt, ùh i ca can lem,
 hadai ùh i ca can rahù òḡḡ bèn ha'mrìh
 ngan;
 jò bèn ngan hnoḡ Haq,
 ùh hnoḡ can lem bèn ma loḡ enh.
- 3 Haq khoi 'bìḡ wì khìn wa cađac,
 khoi lah glàm biac nan xa,
 khoi loḡ ca biac xa mango,
 'bìḡ khìn 'màng ca mangai wì ma bàng mat ùh
 do blèch ngan;
 bèn hadai ngan Haq ùh loh cleḡ.

- 4 Joq 'nàng, Haq khoi pòq can xalep da bèn,
 khoi pòq can mango da bèn,
 mahaq bèn hèm Haq
 khoi 'bìq Boc Plình jêh blai baxa wa 'bìq jìq
 xa.
- 5 Mahaq taiq tôiq lôi da bèn Haq khoi loh habau,
 taiq biac ngang dù da bèn Haq khoi 'bìq jùq
 jam;
 taiq biac baxa Haq khoi chiùq thai bèn jah
 catèm;
 taiq teo rabàn ta chac Haq bèn jah brêh ca
 hìnìq tôq.
- 6 Dìq đống ca bèn 'màng ca triu lam lac,
 mangai leq tiaq dèh trong mangai aih:
 Chuaq ta'mòq òiq đống tôiq lôi bèn ta Haq.
- 7 Haq 'bìq padit padiang wa 'bìq nan xa,
 mahaq ùh tapah bàu.
 'Màng ca triu con 'bìq òi 'nong lam broq jam,
 'màng ca triu òi hatenh jang ngĩa mangai got
 xàc,
 Haq ùh hloh bàu leq.
- 8 Haq khoi 'bìq wì padit padiang,
 hadrah wa jêh đac.
 Ta 'bài mangai ma rìh mòiq 'nhòng ca Haq,
 i cabô hèm trùh ca Haq khoi 'bìq baxa,
 wa ep cachit aih taiq tôiq lôi da jàn Haq ùh?
- 9 Wì khoi òiq ralùng Haq òi ti ralùng 'bài
 mangai dù,
 mahaq jò cachit,
 hanang Haq jah catùh ti mangai padrồng
 can,
 taiq Haq ùh lah broq biac dù,

wa ùh i ca bàu amòng ta hacùng Haq.

10 Chuaq ðòiq ca Haq habau wa jìq xa jò Haq am
dađeh broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq
lôi,

Haq jah hnoq dèh xinoi cla;

'bài hì Haq jah yôh tam, nhò Haq,
manoh enh da Chuaq jah gêh.

11 Haq jah hnoq pli biac mango da mahua yiang
Haq,

wa jah bùi manoh.

Hapõng ta-atoq da Au jah yõc dèh biac 'nì loq
broq am ca bàc ngai jah ta-atoq;

Haq jah genh yõc tôiq lòi wì.

12 Taiq 'màng aih, Au jah axong ca Haq da-adàng
ca 'bài mangai càn.

Haq jah axong hang jah atìq ca tajêh poh ti
'bài mangai dêh;

ma jah 'màng aih Haq khoi am dađeh chiùq
cachìt,

khoi 'bìq 'mùt hiniq ti 'bài mangai i tôiq,

khoi pòq yõc tôiq lòi bàc ngai,

wa waiq khàn am ca mangai i tôiq.

54

Jàn Siôn Jah Xa-ông Bàc

1 “Ô mangai xon, mangai ma ùh xa-ông con,
calêu beq.

Ô ìh mangai 'nhòq lah loq ca biac jìq xa-ông,
calêu lem bùi beq,

ma jah 'màng aih con caiq da mangai õng cađac
jah i con yi bàc ca con caiq da mangai i õng,”

aih bàu Chuaq doi.

2 “Broq traiq ma anàh haq beq,
tang bai prinh ca nòi ìh ma òi,
paq òòi q chit chat;

tang caxi ma yôh,
táp long cõc ma cajap beq!

3 Ma jah 'màng aih ìh jah hlià loh pah 'ma wa
pah 'ngeo;
xinoi ìh jah yõc 'bài diac 'noi q broq xôxech,
wa jah òi hloi ta 'bài phõq ma adroi nèh khi
cađac.

4 “Apaq crè cleq, ma jah 'màng aih ìh ùh ep
camaih.
Apaq camaih, ma jah 'màng aih ìh pi 'bìq
camaih hò m.

Ìh jah hèt đac ca bìac broq camaih jò òi 'yoh,
wa paq hmàng ca bìac camaih jò ma òi
hadrõ.

5 Õng ìh, Haq Chuaq ma broq loh ìh;
hiniq Haq Chuaq ma wèq òi q ca 'bình plinh.
Chuaq Rõt Dèch Hlài ìh, Haq Chuaq Hadrõih da
Is-ra-ên,
jah doi Haq Boc Plinh da crõng taneh.

6 Chuaq khi creo ca ìh hlài 'màng ca creo
ca mai ma khi 'bìq cađac wa i mango ta
manoh,

aih mai ma yõc jò òi adrùh, èh khi cađac,”
Boc Plinh da ìh doi 'màng aih.

7 “Au khi cađac ìh mòiq rahyàc;
mahaq èh Au yõc manoh xa-õch òi q đõng
gop ahlài ìh.

8 Ta jò nòih,

Au cadoc dèh hadrò mòiq rahyàc,
 mahaq taiq can xa-öch xam manoh loq waq hloi
 hloi,
 Au xa-öch ca ìh,”
 Chuaq Röt Dèch Hlài ìh doi 'màng aih.

9 “Bìac cô õi jang ngĩa Au, hadai tìah ca bìac diac
 càn 'nhòng Noah,
 'màng ca Au khoi pachac doi diac càn da
 'nhòng Noah pi lạp crõng taneh hòm,
 èh Au hadai doi, pi nòih ca ìh
 wa hadai pi lech ca ìh hòm.

10 'Nhac ca wang loq blôh nòi
 wa go loq daxìch,
 mahaq can xa-öch xam manoh loq waq da Au ùh
 wĩa khoi ca ìh,
 wa bìac wêh jao catèm da Au ùh talìch,”
 Chuaq ma xa-öch ca ìh doi 'màng aih.

11 “Ô mangai ma 'nang nan xa, 'bìq bahùt
 ra'nhùn, khoi hnhung ca bìac alòng;
 cô, Au broq hlài panàt xam hmu ngốc
 wa xap xàn hnem ìh xam ngốc hliang.

12 Au jah yõc ngốc gòh dùm broq hapom gõc,
 yõc ngốc hnhìac hnhìac broq 'bài 'mang,
 'bài panàt ìh òiq jah broq xam hmu ngốc
 cañaq.

13 Òiq dõng ca con caiq ìh jah Chuaq hnài,
 wa can catèm da con caiq ìh òiq jaq càn.

14 Ìh jah yòng cajap ta bìac ta-atoq,
 jah claih ca bìac padit padiang, taiq pi crè
 cleq.

Wa claih ca bìac crè yùq,

taiq haq pi trùh haten ca ìh.

15 Tàng i cabô glàm jêh ìh, biac aih ùh xài trùh
enh Au.

Cabô glàm jêh ìh èh tacro taiq ìh.

16 “Cô, Au raq khoi broq loh mangai thòq atèm,
bùh ngia ùnh, atèm ranac tajêh òiôq tajêh;
hadai Au raq khoi broq loh mangai loq jêh đac
òoiôq broq biac raliang đac.

17 Mahaq òiôq òng 'bài ranac tajêh broq loh
òoiôq tajraq hlài ca ìh òiôq ùh 'blêq ìh;
ìh jah ta'mòq tôiq ca rìm rapet ma takian
hadrah ìh.

Aih biac xôxech da mangai hapõng Chuaq;
Au ca'naih hlài ca wì.”

Au Chuaq doi 'màng aih.

55

Can Xa-õch Am Dech Da Boc Plinh

1 “Ô 'bài mangai leq croh ranõng,
lam trùh xèm òiac plõh beq!

Mangai leq ùh i ca 'bac,
lam trùh rõt caq beq!

Lam trùh rõt alac wa sùa ùh ep ca 'bac,
ùh ep 'noh cleq.

2 Gleq pì ma 'noh 'bac òoiôq rõt ngè ùh xài 'benh?
Gleq pì ma 'noh padren halìh yõc ngè ùh
broq ca pì jah panàc?

Halang don tamàng Au beq, caq ngè jiang,
wa am ca mahua yiang pì lem bùi ta bàc
dahwèq beq.

3 Cachình don, wa trùh ta Au beq;

tamàng bàu Au beq, èh mahua yiang pì jah
rìh.

Au jah broq ca pì mòiq toq wêh jao hloi hloi,
aih tiaq can xa-öch loq waq cajap cajinh da
Au am ca Đawit.

⁴ Cô, Au khoi yöch haq töch broq mangai anoi hlài
ca rìm jàn,
broq cwan wa cwan linh wèq rìm jàn.

⁵ Cô, ìh (Is-ra-ên) jah creò Diac ma ìh 'nhòq lah
'nì,
wa Diac 'nhòq 'nì ca ìh jah cadàu trùh ta ìh,
taiq Chuaq Boc Plinh ìh,
Chuaq Hadròih da Is-ra-ên,
khoi broq ca ìh 'ngah 'ngai.”

⁶ Ti chaq Chuaq 'nang jò òi jah glàm beq;
creò dang 'nang jò Haq òi haten beq!

⁷ Mangai dù phai cađac dèh trong beq,
mangai ùh ta-atoq phai cađac dèh 'bài
manoh hèm beq;

Wìh hlài ta Chuaq beq, Haq xa-öch am, lam trùh
ta Boc Plinh beq,
ma jah 'màng aih Haq baxöng tòiđ dìđ dõng.

⁸ “Taiq biac hèm ta manoh Au ùh xài biac hèm
ta manoh pì;
trong pì hadai ùh xài trong Au,”
Chuaq doi 'màng aih.

⁹ “Ma jah 'màng aih 'bài lẹp plinh yi ha'nhèq ca
taneh dằng leq,
èh trong Au yi ha'nhèq ca trong pì;

- manoh hèm da Au yi ha'nhèq ca manoh hèm
 pì hadai dàng aih.
- 10 'Màng ca mè wa twiac clih enh plình ùh wìh
 hlài ta plình,
 mahaq pùc hajàh ca taneh,
 broq ca long loh ramốt,
 ðòiq i adrech ca mangai pìt,
 i 'benh ca mangai caq,
- 11 èh bàu da Au hadai 'màng aih,
 khoi loh enh hacùng Au,
 ùh wìh hlài 'ngwan,
 mahaq jah broq bìac Au ma enh,
 broq gêh bìac Au ma jao.
- 12 Pì jah loh lam lem bùi,
 jah 'nong lam ta can catèm.
 Jang ngìa pì, wang wa go jah hloh bàu calêu,
 rìm rôm long ta ðùng jah tep tì.
- 13 Long 'bat jah hon thai ca xèm hila,
 wa long preo jah yòng càn thai ca long hila;
 Bìac aih jah broq ðòiq hmàng ca hiniq Chuaq,
 wa aih mòiq teo pateo hloi hloi ùh hnhung.”

56

Nhò Dì Tiaq Bàu Boc Plình, Wì Jah Xôq Ramốt

- ¹ Chuaq doi 'màng cô:
 “Wèq trong jang,
 wa broq bìac ta-atoq beq;
 taiq bìac dèch claih da Au ten trùh,
 bìac ta-atoq da Au ten jah pa'noh loh.
- ² Xôq ramốt ca mangai broq bìac aih,
 wa mangai ma wèq cajap bìac aih,
 wèq hì Sabat ðòiq ùh hìaq broq padrùh,

padràng dèh tì ùh broq mòiḡ biac dù leḡ!”

³ Mangai diac 'noiḡ khoi jah ỏi ta Chuaḡ ùh khòh doi:

“Chuaḡ ùh lah au khoi enh jàn Haḡ.”

Mangai khoi pah hadai ùh khòh doi:

“Cô, au long croh.”

⁴ Ma jah 'màng aih Chuaḡ doi 'màng cô:

“'Bàì mangai ma xon loḡ wèḡ 'bài hì Sabat Au,
ràih biac lem manoh Au,
wèḡ cajap wêh jao Au.

⁵ Èh Au jah am ca wì haḡ mòiḡ nòi ta hnem,
ta pagia phôḡ Au, wa am ca wì haḡ mòiḡ toḡ
hiniḡ

yi lem ca hiniḡ con adrùh con radam;

Au am hòm ca wì haḡ mòiḡ toḡ hiniḡ hloi hloi,
ùh jò leḡ 'bìḡ xùt đac.

⁶ 'Bàì mangai Diac 'noiḡ hadai hlài ta Chuaḡ
đòiḡ patih Haḡ,

đòiḡ loḡ waḡ hiniḡ Chuaḡ,

đòiḡ broḡ hapõḡ Haḡ;

aih diḡ ca 'bài mangai wèḡ hì Sabat ðòiḡ claih ca
padrùh,

wa wèḡ cajap wêh jao Au,

⁷ èh Au 'ràng wì haḡ tõi ta wang hadròih da Au,
wa broḡ ca wì haḡ lem bùi ta hnem waiḡ
khàn da Au.

Ngè tadreo bùh wa ngè tadreo ma wì haḡ dèch
am ta ca'bõḡ tadreo Au,

Au jah nhàn yõi,

taìḡ hnem Au jah doi:

Aih hnem waiḡ khàn ca rìm jàn.”

⁸ Chuaḡ Boc Plình,

Haq gop jàn Is-ra-ên ma pac lac, doi:
 “Enh gùng ca 'bài mangai khoi jah gop,
 Au xôq ôi gop hòm 'bài jàn 'noiç hlài ta wì
 Au khoi tagop.”

Trech Mangai Is-ra-ên Blàq Blènh

- 9 Ô 'bài ngè ta ðùng,
 'bài ngè ta rôm, ðìq ðõng lam trùh caq beq.
 10 'Bài mangai yòng gôc da Is-ra-ên ðìq khoi ùh
 xao hnoç;
 ðìq ca wì ùh 'nì cacleq.
 ðìq ðõng ca wì haq coq làu,
 ùh jah co;
 toq enh cùi,
 wa apô.
 11 Wì haq 'bài coq ham ca caq, ùh 'nì panàc.
 Aih 'bài mangai ban trùu ùh rabiaç;
 rìm ngai tiaq ðèh trong crài da cla wì,
 rìm ngai wì chaq ðeh hra lòiq ca daðeh,
 mangai leq hadai 'màng aih.
 12 Wì haq adràc dabau: “Trùh beq, èh au yõc
 alac,
 bèn jah bù ca alac jiang;
 hì da èh tiàh ca hì cô,
 rahù yi hnao hòm.”

57

Mangai Craq Ngang Dù 'Bìq Tagàih Lech

- 1 Mangai ta-atoq cachit
 ùh i ca cabô hèm trùh;
 mangai i manoh lem jah 'nong lam,

hadai ùh i ca cabô hèm trùh mangai ta-atoq
jah 'nong lam ðoìq claih ca bìac ranàc jah
trùh.

² Haq lam mùt ta can catèm.
Rìm ngai ma lam ta trong hnhuh tajang,
èh jah padài dèh nòi jùang cla.

³ “Mahaq pì con calô da gu cadrì pajàu caxoiq,
xinoi da mangai tango wa mangai ði, thia
haten ta cô beq!

⁴ Pì do ca cabô?
Pì hah hacùng rùng,
len rapet jù lê cabô?

Ma ùh xài pì con caiq loq blàq blènh,
xinoi loq capoch amòng 'mòh?

⁵ Pì tango ca dabau ti xèm long rayai,
ca'nàm drudrèn long rôm,
jêh dèh con caiq nòi thòng,
nòi còp hmu!

⁶ 'Bài hmu nhang nòi thòng diac, phàn crài da ìh;
joq 'nàng aih cùng hang da ìh;
dài ìh khai broq lè pùc alac
wa dèch am ngè tadreo xam 'mau mì ca 'bài
hmu aih!
Au ma ùh nòih ca 'bài bìac aih 'mòh?

⁷ Ìh tồc ðoìq jùang ta wang ha'nhèq,
wa tồc ta aih ðoìq dèch am ngè tadreo.

⁸ Ìh clep ðoìq 'mù da kiac dù pah crống 'mang
clènh
wa pah crống 'bài jrang 'mang;
taiq cađac Au, ìh khai rahòng, heo tồc ta jùang;
broq ca jùang anàh tam.

Ìh broq wêh jao ca 'bài kiac dù, loq enh ca jùang
wì haq,
ha'mrìh ngan wì haq rahòng.

⁹ Ìh khoi 'ràng dầu
wa tah tam hòì xua thùm lam dèch am can
kiac Moloc;

khoi thê dèh mangai 'ràng bàu lam hangai,
paha'neq dađeh trùh ta ralùng hanang!

¹⁰ Ìh khoi lep tagah taiq trong yôh;
mahaq 'nhòq lah doi: 'Aih bìac 'ngwan!'

Ìh khoi mòn dèh padren jah bàc tam,
dài haq, ìh pi tagah lep.

¹¹ "Ìh camaih ca cabô, crè ca cabô,
ma ìh ep capoch amòng,

wa ùh hmàng trùh ca Au,
ùh hèm trùh ca Au?

Hìaq Au hatenh khoi dùnh,
dài aih ìh ùh crè ca Au?

¹² Cô, Au jah pa'noh da ìh bìac ta-atoq,
rìm bìac ìh broq òiq ùh i lòiq ca ìh.

¹³ Jò ìh creo dang,
đòiq ca 'bài dua 'mù ma ìh khoi gop aih dõih
ìh beq!

Cayeo jah hlôi đac 'bài dua 'mù aih,
mòiq nà hihèm jah ðua đac wì haq òiq đõng.

Mahaq mangai leq canòm ca Au jah hùang taneh
cô,
wa bôì wang ma hadròih da Au."

¹⁴ I bàu doi:

"Broq hlài trong beq, padon trong lam beq!

Dõīh đac bìac ma loq tạt khech loh khoi ca trong lam da jàn Au beq.”

15 Chuaq ma jah padèch

Haq òi nòi yi ha'nhèq đống dìq, hiniq Haq Hadròih, doi:

“Au òi ta nòi ma ha'nhèq wa hadròih, hadai òi ti mangai i manoh lem jang wa paha'neq dađeh, đòiq Au ha'naoq da 'bài mangai paha'neq dađeh, wa ha'naoq manoh mangai lem jang.

16 Ma jah 'màng aih Au ùh ta'mòq hloi hloi, hadai ùh nòih yôt yôt;

taiq mahua yiang jah tagah lep jang ngìa Au, 'bài mahua yiang ma Au khoi broq loh hadai 'màng aih.

17 Taiq tôiq loq ham da haq Au nòih ca haq, Au jêh haq. Ta jò nòih Au cadoc dèh hadrò; mahaq haq xôq wih hlài dèh trong manoh cla haq.

18 Au khoi hnoq trong da haq, mahaq Au jah broq brêh am ca haq, tìch yòng wa am bìac alòng ca haq, wa ca 'bài mangai ma hmoi cachech ti haq.”

19 Au broq loh bàu calêu ti hacùng bàu wì haq:

“Catèm! Catèm ca mangai òi hangai wa mangai òi haten! Au jah broq brêh ca haq.”

20 Mahaq 'bài mangai dù tìah ca diac raxìq lai laq dèh, ùh jah òi hatenh, èh diac loh ca blùc cràc.

21 Boc Plình au doi:

“Bàì mangai dù ùh jah nhàn yǒc can catèm.”

58

Wì Haq Rôn Ca Acaq

- ¹ “Cachech bàu dêh, paq àt oq!
 'Noh bàu dêh tanam tanuiq tìah ca ken.
 Patìn ca jàn Au loq dèh ca biac blàq blènh da wì haq,
 wa patìn ca hnem Jacôp loq dèh ca tôiq lôì da hnem aih!
- ² Rìm hì, wì tì chaq Au,
 wa enh loq ca trong Au,
 tìah ca mòiq jàn khai broq trong ta-atoq
 'nhòq lah cađac dèh ranenh da Boc Plình!
 Wì xin Au hadrah ta-atoq,
 wa lem bùì thia haten ca Boc Plình.
- ³ Wì bòch: 'Nhèn rôn ca acaq gleq Chuaq ùh blèch ngan?
 Nhèn paha'neq dađeh gleq Chuaq ùh loq trùh?'
- “Cô, ta hì rôn ca acaq, pì xôq chaq dèh trong pì ma enh,
 wa padit padiang 'bàì mangai ma abroq ca pì.
- ⁴ Cô, pì rôn ca acaq aih ðòiq chaq biac tarahen,
 wa ta'miaq, cadop tì tajêh dabau.
 Pì rôn ca acaq 'màng hì cô,
 bàu pì creò ùh jah trùh nòi ha'nhèq.
- ⁵ Axài aih biac rôn ca acaq ma Au ràih,
 aih hì wì paha'neq dađeh ùh?
 Axài cùp gàu 'màng ca long blùm,

hlech bai briang wa blo taneh broq tìah ca
 jùang?
 Pì doi aih rôn ca acaq,
 aih hì troq manoh Chuaq ùh?

6 “Bìac rôn ca acaq 'ma Au ràih,
 aih ma ùh xài òiòiq goh đac 'bài caxi mem ngang
 dù,
 dõih 'bài caxi cật da long ech,
 ca'naih 'bài mangai ma 'bìq padit padiang jah pi
 tawac,
 goh đac òiòiq long ech 'mòh?

7 Ma ùh xài òiòiq axong 'benh ca mangai pangot,
 ahlài dèh ta hnem 'bài mangai pa,
 caxùnh am ca wì eo cwàn jò hnoq wì rahòng,
 wa blèch ngan dèh 'bài oh òiòiq mòiq ciac
 mòiq xech, 'mòh?

8 Èh can 'ngah ìh jah 'ngah 'màng ca jò daxroq,
 habau ìh jah renh brêh;
 bìac ta-atoq ìh jah lam enh ngìa ca ìh,
 can 'ngah 'ngai da Chuaq jah wèq ban ìh.

9 Èh ìh waiq xìn, Chuaq rùp bàu;
 ìh creò, Haq tèo: I Au cô!

“Tàng ìh cađac long ech khoi ca ìh,
 ùh patô tì wa ùh capoch bàu ngang dù.

10 Tàng ìh i manoh ban mangai pangot,
 wa broq panac ca mangai pa hamoq,
 èh can 'ngah ìh jah xreo 'ngah ta nòi clam clòiq,
 wa bìac clam clòiq ìh jah 'ngah 'ngai tìah ca
 'ne hì.

11 Chuaq jah hloi hloi patô trong ca ìh;

broq ca ìh panàc jò òi ta nòi croh pađang
 càn;
 broq ca caxènh ìh hagao,
 ìh jah tiàh ca wia hloi hloi i diac pùc,
 tiàh ca diac tamóc ùh lah xốt.
 12 Jàn ta'ne ìh jah broq hlài nòi ma tapöt calah
 nèh;
 ìh jah broq hlài xèm panàt da 'bài 'nhòng
 adroi.
 Wì jah doi ìh mangai ha'naoq hlài biàc raliang,
 wa ha'naoq hlài trong phòq am ca jàn ma
 òi."

Wèq Hì Sabat

13 "Tàng ìh wèq dèh jènh ùh hiàq broq ùh troq
 ca hì Sabat,
 ùh hiàq dì dèh manoh ta hì hadròih da Au;
 tàng ìh ngan hì Sabat hì lem bùi,
 hì hadròih da Chuaq hì đàng ca iu;
 tàng ìh padèch hì aih, ùh lam dèh trong crài,
 ùh broq tiaq dèh manoh crài, ùh capoch dèh
 bàu crài.
 14 Èh ìh jah lem bùi ta Chuaq,
 Au am ca ìh jah tọc còi 'bài bôih ha'nhèq ta
 crông taneh;
 Au ban ìh xam xôxech da Jacôp, boc ìh,"
 taiq hacùng Chuaq khoi doi 'màng aih.

59

'Bài tòi q càn da Is-ra-ên

1 Cô, ùh xài tì Chuaq khoi đêq ùh pài h dèch;
 ùh xài don Haq clich đòiq ùh jah tàng.
 2 Mahaq taiq biàc ngang dù pì khoi hagan

pì wa Boc Plình;
 tôiq lôì pì khoi tàt Haq khoi ca pì,
 trùh 'mòi Haq pì tamàng bàu pì hòmh.
³ Taiq tì pì khoi amùà ta mahem,
 hadrang tì pì khoi amùà taiq tôiq lôì;
 blià hacùng pì capoch amòng,
 rapet pì khoi hatàng biac ngang dù.
⁴ Ûh i cabô tiaq trong ta-atoq ðòiq kìa,
 loq tiaq trong joq 'nàng ðòiq rahen.
 Wì lùì bàu capoch amòng wa biac hù hnhung;
 wì pòq wê biac dù wa xa-ông loh tôiq càn.
⁵ Wì àm catap bìh tùà wa atenh pù pupènh;
 cabô caq catap aih èh cachit,
 tàng catap aih padah,
 èh loh bìh ðùc.
⁶ Bai pupènh da wì haq ùh wìa broq eo,
 hang wì haq broq loh ùh wìa caxùnh;
 biac broq da wì haq aih biac broq ngang dù,
 tì wì haq broq biac ngang dù.
⁷ Jènh wì haq cadàu trùh ta biac dù,
 nhet broq ta-ùc mahem;
 manoh hèm da wì haq aih manoh hèm dù,
 biac raliang piang òi ta trong wì haq lam.
⁸ Wì haq ùh loq ca trong catèm,
 trong da wì haq ùh i ca biac ta-atoq.
 Wì haq broq dèh ca trong tagùt,
 cabô lam ta trong aih èh ùh 'nì ca biac
 catèm!

Pa'noh Biac Ngang Dù

⁹ Taiq 'màng aih biac lem jang khoi hangai ca
 bèn,

- biac ta-atoq tiaq bèn ùh tem.
 Bèn nèh ca can 'ngah, mahaq hnoq toq can
 clam;
 nèh ca can 'ngah ca-ah mahaq lam ta trong
 clam clôiq.
- 10 Bèn rawò lam roc tiaq panàt tìah ca mangai
 ùh xao;
 hamòt tìah ca mangai ùh i ca mat;
 jò 'ne hì lam catõih tìah ca jò daxèq;
 õi ta'ne 'bài mangai dèh, bèn tìah ca mangai
 cachit.
- 11 Dìq ca bèn grenh tìah ca higàu grenh,
 hràng tìah ca chìm trù hnem catô;
 nèh biac lem jang, mahaq ùh i,
 gòm biac dèch claih, mahaq haq khai
 hangai!
- 12 Joq 'nàng, biac nhèn broq tôiq rai èh rai bàc
 õi jang ngĩa ìh;
 tôiq lôì nhèn anoi bàu tajraq hlài ca cla
 nhèn.
 Taiq biac broq tôiq da nhèn,
 cla nhèn loq dèh ca biac ngang dù cla nhèn:
- 13 Nhèn khai broq tôiq wa tajraq hlài ca Chuaq,
 wih crõng pi tiaq dèh Boc Plinh.
 Nhèn capoch bàu dù wa blàq blènh,
 hèm bàu amòng ta manoh wa capoch bàu
 'nùt.
- 14 Taiq 'màng aih, biac ta-atoq talùi,
 biac lem jang yòng đac hangai;
 biac joq 'nàng tacro 'ne trong phòq,
 wa biac lem jang ùh jah mùt.
- 15 Bàu joq 'nàng khai pi i,

mangai leq wia hangai ca biac dù èh 'bìq
padit padiang.

Chuaq hnoq pi i ca biac ta-atoq,
Haq ùh lem manoh.

16 Haq ùh hnoq mòiq ngai leq,
èh hamàih taiq ùh i ca cabô waiq dang.

Èh Haq 'noh dèh tì 'ràng trùh biac dèch claih;
biac ta-atoq dađeh payòng Haq.

17 Haq caxùnh eo mem da biac ta-atoq,
côi biac dèch claih ti gàu broq cadoh;

yõc biac tabroq hlài broq eo caxùnh,
yõc biac dèh nhang broq eo cabàn dađeh.

18 Haq ca'naih hlài ca wì tiaq biac wì ma broq:
can nòih Haq tajraq hlài ca mangai ma tajraq
ca Haq,

Haq ca'naih hlài can git ca mangai ma tagit ca
Haq,

Haq tabroq hlài ca 'bài jàn ta pleo diac raxìq.

19 Enh pah mahì mùt, wì crè ca hiniq Chuaq,
enh pah mahì loh wì crè ca can 'ngah 'ngai
Haq;

taiq Haq trùh tìah

ca diac rayaq dèh taiq cayeo da Chuaq hlôi
haq.

20 “Chuaq Rõt Dèch Hlài jah trùh ta Jê-ru-sa-lem,
trùh ti 'bài mangai ỏi pah Jacôp, aih mangai
cađac tôiq lôì,”

Chuaq doi 'màng aih.

21 Chuaq doi: “Phàn Au, cô wêh jao Au broq
ca wì haq: Yiang Au ma ỏi ti pì, wa bàu Au khoi
'nac òiđiq ti hacùng pì, wa hacùng da xinoi pì ùh

wia khoi ca pì, enh hì cô trùh hloi hloi!” Chuaq doi 'màng aih.

60

Phôq Siôn Jah Padèch 'Nghah 'Ngai

- ¹ “Yông beq, wa xreo 'nghah beq! Ma jah 'màng aih can 'nghah ìh khoi trùh,
wa can 'nghah 'ngai Chuaq khoi plôh tồc enh ìh.
- ² Ngan cô, can clam clôiq glom crống taneh,
yùc habàu glàp 'bài jàn;
mahaq Chuaq xreo 'nghah ìh,
can 'nghah 'ngai Haq ỏi ta ìh.
- ³ Rìm jàn crống taneh jah trùh nòi can 'nghah ìh,
wa rìm bùa tangìa ngan can 'nghah plôh tồc enh ìh.
- ⁴ “Blèch mat ngan dudan ca ìh beq,
dìq dống ca wì gop dabau wa trùh ta ìh,
con calô ìh jah trùh enh nòi hangai,
ìh jah ca'mình dèh con cadrì ta cống tì ìh.
- ⁵ Jò cô ìh jah hnoq wa jah xreo 'nghah,
manoh ìh rai tarìt rai ua-ac;
taiq can padrống da diac raxìq jah ta-ùc ta ìh,
cùng hang da 'bài Diac 'noiç jah trùh ca ìh.
- ⁶ Bàc ngồng lổcđa ỏi jàp ta gùng ìh,
lổcđa hadròng da Ma-đi-an wa Êpha hadai 'màng aih.
Dìq dống 'bài mangai Sêba lam trùh
'ràng wang wa nhù huàng,
wì dèch bàu calêu padèch Chuaq.
- ⁷ Dìq dống calùh trùu đa Kêđa tagop ỏi dìq nòi ìh,

'bài trùu calô da Nê-ba-jôt jah broq nè
 tadreo ðòiq ìh dèch am ta ca'bông tadreo
 Au,
 nè tadreo aih broq lem manoh Au;
 wa Au jah broq ca hnem 'ngah 'ngai tam.

8 “ 'Bài mangai cô cabô wì jah pan tìah ca yùc,
 tìah ca trù hnem hlài dèh ta cadrong?
 9 'Bài phôq òi kenh diac raxìq xôq gòm Au;
 'bài bong Ta-rê-si adroi ðông ahlài 'bài con
 caiq ìh hlài enh nòi hangai,
 wa 'bài 'bac wang da wì haq,
 ðòiq padèch hiniq Chuaq Boc Plình ìh,
 Aih Chuaq ma Hadròih da Is-ra-ên,
 ma jah 'màng aih Haq khoi broq ca ìh jah
 'ngah 'ngai.

10 “ 'Bài mangai Diac 'noi q jah broq hlài panàt
 phôq ìh
 wa bùa wì haq jah patìh ca ìh;
 ma jah 'màng aih jò nòih Au khoi jèh ìh,
 mahaq taiq bìac am dech da Au, Au khoi xa-
 òch hlài ca ìh.

11 'Bài 'mang ìh hloi hloi pèh, dahì damang ùh
 clenh,
 ðòiq wì Diac 'noi q 'ràng nè canaq trùh ca
 ìh,
 wa 'bài bùa 'bìq 'nong trùh
 ðòiq broq hapông ca ìh.

12 Ma jah 'màng aih jàn leq Diac leq ùh iu ìh èh
 'bìq cachìt.
 'Bài jàn aih ðìq 'bìq raliang đac.

13 “ 'Bàì long ralǒng, long clàm,
 long 'bat aih can 'ngah 'ngai da Liban,
 hadai jah 'ràng trùh ca ìh òiòiq anì ca hnem
 hadròih Au;

Au jah broq ca nòi Au roh jènh jah 'ngah
 'ngai.

14 Con caiq da 'bài mangai ma padit padiang ìh
 jah cùp gàu lam trùh ta ìh;
 rìm mangai ma khìn ìh wì jah hacùn cràng
 òi jang jènh ìh.

Wì jah creò ca ìh phòq da Chuaq,
 Jê-ru-sa-lem da Haq ma Hadròih da Is-ra-ên.

15 “ Calah nèh wì cađac ìh, wì hèt ca ìh,
 pì i 'mòi ca cabô ma lam trùh ta ìh.
 Manàiq Au broq ca ìh jah padèch hloi hloi,
 aih can lem bùi ca 'bài 'nhòng atiq.

16 Ìh jah trôt diac tôh da 'bài diac 'noiq;
 ùq tôh da 'bài bùa;
 ìh jah loq Au cô Chuaq, Au Chuaq ma dèch ìh,
 Chuaq Rốt Dèch Hlài ìh,
 Chauq ma I Cwìang Itai diq dǒng da Jacôp.

17 Au jah am wang thai ca òùng,
 am 'bac thai ca mem,
 am òùng thai ca long,
 am mem thai ca hmu.
 Au am can catèm broq cwan wèq cwìang ìh,
 am biac ta-atoq broq cwan wèq pì.

18 Ta gùng ìh pì i tàng anoi trùh biac ngang dù,
 acang taneh ìh hadai ùh i ca biac raliang
 piang;
 ìh jah doi dèh ca phòq, aih phòq 'biac dèch
 claih,'

wa doi dèh ca 'mang phôq, aih 'biac calêu padèch.'

¹⁹ Ìh pi ep nhò mat mahì xreo 'ngah dahì,
hadaì pi ep nhò mat khê xreo 'ngah jò
damang;

Ma jah 'màng aih Chuaq can 'ngah hloi hloi ca
ìh,
Boc Plình can 'ngah 'ngai da ìh.

²⁰ Mat mahì da ìh pi mùt;
mat khê pi dìq,
ma jah 'màng aih Chuaq can 'ngah hloi hloi ca
ìh,
'bài hì crò hmoi da ìh khoi dìq.

²¹ Dìq dǒng jàn ìh jah rìh ta-atoq,
wì haq jah hùang taneh cô hloi hloi.

Wì haq mangai Au khoi pìt,
biac tì Au khoi broq
đòiq Au jah padèch 'ngah 'ngai.

²² Mangai ma 'yoh dǒng ta wì haq jah i bình
ngǒng con xau,
mangai ma hamoq dǒng jah wìa mòi q jàn
dèh.

Au Chuaq,
Au renh broq biac aih troq dèh jò!"

61

*Mangai 'Bìq Padit Padiang Jah Padèch
Ha'nhèq*

¹ Yiang da Chuaq òi ti Au,
ma jah 'màng aih Chuaq khoi xùt dàu ca Au,
đòiq anoi bàu lem ca mangai pa.

Haq thê Au cật rìt hlài habau 'bài mangai i
manoh khoi padah,

- anoi 'noh bàu ùh tawac pakènh ca mangai
 ma 'bìq rùp,
 wa ca 'bài mangai ỏi tù jah loh khoi enh
 hnem tù.
- ² Đòiq anoi 'noh hanam biác am dech da Chuaq,
 wa hì jêh chao da Boc Plình bèn;
 wa alòng mangai 'nang crò hmoi;
- ³ đòiq am cadoh riang ca 'bài mangai ma crò
 hmoi ỏi Jê-ru-sa-lem
 thai ca blo taneh,
 am dầu lem bùi thai ca biác crò hmoi,
 am eo calêu padèch thai ca manoh trap
 trính;
 mangai jah creo wì haq long rayai da biác ta-
 atoq,
 aih long Chuaq khoi pìt đòiq broq Haq jah
 padèch 'ngah 'ngai.
- ⁴ Èh wì haq jah broq hlài nòi raliang calah nèh,
 dèch payòng hlài 'bài nòi raliang piang jò
 adroi,
 broq hlài phòq ma raliang hnhung,
 aih 'bài nòi raliang ralõc khoi bàc 'nhòng.
- ⁵ 'Bài jàn ma ỏi đò jah wèq ban trìu am ca pì,
 'bài mangai Diác 'noiç jah lam abèq ðùng
 taneh, pìt wa wèq nho am ca pì;
- ⁶ Mahaq wì jah creo pì pajàu da Chuaq;
 wì jah doi pì mangai patìh da Boc Plình bèn.
 Pì jah hùang cùng hang da 'bài Diác 'noiç,
 gop yõc biác padrõng da wì haq.
- ⁷ Pì jah nhàn hlài baiç phàn
 thai ca biác camaih;

thai ca bìac chiùq paha'neq dađeh,
 jah lem bùi ca phàn taneh dađeh.
 'Màng aih pì jah i cùng hang òi dèh ta gùng cla,
 jah i can lem bùi hloi hloi.

⁸ Taiq Au, Chuaq, enh waq bìac ta-atoq,
 git ca ngè atùng broq ngè tadreo bùh.
 Au jah am baha ca wì haq tiaq loq wèq dèh bàu
 da Au,
 wa broq wêh jao hloi hloi ca wì haq.

⁹ Xinoi wì haq jah i 'bang ta 'bài diac,
 con xau wì haq jah i 'bang ta 'bài jàn;
 mangai leq hnoq wì haq òi doi
 wì haq xinoi jah Chuaq am xôq ramöt.

¹⁰ Au òi jaq lem bùi ta Chuaq,
 mahua yang au lem bùi ta Boc Plinh au;
 taiq Haq khoi caxùnh am ca au eo dèch claih;
 ha'mac am ca au eo cabac ta-atoq,
 tiàh ca con ống caxùnh hadrinh riang,
 tiàh ca con mai anì xam ngốc canaq.

¹¹ Ma jah 'màng aih taneh broq ca long hon tồc,
 wa wia broq ca adrech plòh loh 'màng leq,
 èh Chuaq broq ca bìac ta-atoq
 wa bàu calêu padèch òi jang ngĩa rìm jàn
 hadai 'màng aih.

62

Bìac 'Ngah 'Ngai Wa Hiniq Neo Da Siôn

¹ Taiq nen Siôn Au ùh òi hatenh,
 taiq nen Jê-ru-sa-lem Au ùh padài,
 trùh jò bìac ta-atoq da haq xreo loh can 'ngah,

- wa biac dèch claih da haq tìah ca 'ngah
hadrêu.
- ² Jò aih, 'bài Diac ta crõng taneh jah hnoq
biac ta-atoq da ìh,
jah creo ca ìh xam hiniq neo
ma Chuaq hiniq am.
- ³ Ìh cadoh 'ngah 'ngai ta tì Chuaq,
aih cadoh bùa ta tì Boc Plinh ìh.
- ⁴ Wì pi hiàq creo ca ìh: “Mangai 'bìq cađac,”
wa pi hiàq doi: “Taneh Catù;”
mahaq jah creo ìh: “Mangai Lem Manoh ca Au,”
wa jah creo ca taneh ìh: “taneh khoi i õng”.
Taiq Chuaq lem manoh ca ìh,
èh gùng taneh ìh jah ta'nèp ca Haq.
- ⁵ Tìah ca gu radam yõc gu adrùh xriu,
èh 'bài con calô ìh hadai jah cùng hang;
tìah ca õng lem bùi dèh ca mai neo,
èh Boc Plinh ìh hadai lem bùi ca ìh.
- ⁶ Ô Jê-ru-sa-lem, ta crõng panàt phòq ìh, Au khoi
'nac òiđiq lình gõc;
xèq ca hì 'ngah ca mang, wì haq ùh jò leq àt
hatenh.
- Ô 'bài mangai bahmàng Chuaq,
paq padài toq xit leq.
- ⁷ Hadai paq òiđiq Haq padài trùh jò Haq broq hlài
Jê-ru-sa-lem
wa broq biac calêu padèch jàp ta crõng
taneh!
- ⁸ Chuaq khoi hnhu dèh tì pah 'ma
wa chua cõng i cwiang itai, Haq pachac doi:
“Au pi am 'mau ìh broq dahwèq caq ca mangai

- ma tagit ca ìh;
 jàn Diac 'noiç hadai ùh jah ôç diac nho neo
 ma ìh khoi xalep broç loh.
- 9 Mahaç 'bài mangai gat jah caç dèh dahwèç,
 wa calêu padèch Chuaç;
 'bài mangai kech plì nho jah ôç dèh diac nho
 ta xàn hnem da nòi hadròih Au.”
- 10 Lam cwa beç, lam cwa 'bài 'mang phòç beç;
 broç trong ca jàn beç;
 broç trong ma càn beç;
 đõi h đăc hmu;
 wa tàp mòiq toç cò am ca 'bài jàn.
- 11 Cô, Chuaç khoi anoi 'noh trùh nòi
 ma lùch da crông taneh:
 “Doi ca mangai da Jê-ru-sa-lem:
 ‘Cô, biac dèch claih ìh 'nang trùh!
 Biac baha lam tiaç Haç,
 wa bàu manè Haç lam adroi ca Haç.’ ”
- 12 Wì jah doi ca wì haç: “Aih jàn hadròih,
 jàn Chuaç khoi dèch rôt hlài,”
 èh wì haç creò ìh: “Phòç ti chaç,
 phòç ùh hìaq 'bìç cađac.”

63

Bìac Tabroç Hlài Da Boc Plình Ca 'Bài Diac

- 1 Cô cabô trùh enh phòç Bôt-ra da Êđôm,
 caxùnh eo gòh ngùi,
 anì caç ranhòm, cadiang lam rahù,
 padren dèh càn caiç, Haç cabô?

“Aih Au, Au ma capoch bàu ta-atoq,
Au i cwìang itai dèch claih!”

² Hagleq eo Ìh gòh,
eo yôh da Ìh tìah troi eo da mangai len plì
nho?

³ “Mòiq Ngai Au raq len plì nho,
ta 'bài jàn ùh i ca mangai leq òi ti Au.
Jò nòih, Au khoi jôiq len wì haq,
'nang jò nòih Au jôiq pahech wì haq;
mahem wì haq haprah top ta eo Au,
eo yôh Au òiq top mahem.

⁴ Taiq manoh Au khoi pajaq hì tabroq hlài,
wa hanam dèch claih da Au khoi trùh.

⁵ Au ngan mahaq ùh i ca cabô trùh jùp òò;
Au hamàih mahaq ùh i ca cabô trùh wiang
ti Au!

Tì Au dèch cla Au,
can nòih Au payòng Au.

⁶ Ta jò nòih Au khoi jôiq padit đac 'bài jàn;
broq ca wì bù ta can nòih Au,
broq ca mahem wì ta-ùc ta taneh.”

*Hmàng Hlài Manoh Loq Xa-öch Da Boc Plình
Jò Calah Nèh*

⁷ Au jah anoi hlài xam can xa-öch wa manoh loq
waq da Chuaq,
ma jah 'màng aih òiq òng
rìm bìac Chuaq khoi broq am ca bèn,
wa anoi hlài xôq ramốt càn
Haq khoi broq am ca hnem Is-ra-ên,

tiaq manoh loq xa-öch wa can xa-öch xam
manoh loq waq càn caiq da Haq.

⁸ Haq khoi doi: “Jòq 'nàng wì haq jàn Au,
aih con caiq ùh hìaq 'nùt”;
'màng aih, Au Chuaq Dèch Claih wì.

⁹ Jò jàn Haq glàm biac nan xa,
cla Haq hadai 'bìq nan xa,
'Binh plình òi jang ngìa Haq dèch wì.
Can loq waq wa manoh loq xa-öch Haq khoi
dèch rôt hlài wì.
Haq khoi ca'mình wa wê wì ta 'bài hì calah
nèh.

¹⁰ Mahaq wì khoi blàq blènh
wa broq ca Yiang Hadròih Haq mango,
taiq 'màng aih, Haq wìa mangai tajraq hlài ca
wì,
Haq tajêh ca wì.

¹¹ Jò aih jàn Haq hmàng hlài
ca Môise calah nèh wa bòch:
Ta leq Haq ma 'nong mangai ban
wa calùh trìu tồc khoi enh diac raxìq?

Ta leq Haq ma am Yiang Hadròih
Haq òi ta'ne jàn Haq?

¹² Haq ma am dèh tì 'ngah 'ngai
Haq lam pah 'ma Môise;

Haq ma khoi pah diac òi jang ngìa wì haq,
đòiq broq 'ngah hiniq Haq hloi;

¹³ Haq ma 'nong dèh jàn Haq lam cwa diac raxìq
jrùq dèh,
'màng ca axêh cadàu ta ðùng braih càn, ùh
catòih tacro.

14 'Màng ca calùh ngè aban loh nòi thòng chaq
 nòi padài,
 Yiang da Chuaq khoi broq ca con jàn padài.
 Ìh 'nong dèh jàn 'màng aih
 òi q hiniq Ìh jah 'ngah 'ngai.

Ìh Baq Nhèn

15 Xìn Chuaq ngan loh enh plình,
 enh nòi hadròih wa 'ngah 'ngai da Ìh, xìn
 Chuaq blèch ngan.

Manoh dèh nhang wa bìac itai da Ìh ta leq?
 Bìac tamèt wa manoh xa-öch da Ìh khoi 'bìq
 tət đac 'mòh!

16 Joq 'nàng Ìh Baq nhèn,
 yöch ca Ap-ra-ham ùh loq ca nhèn,
 Is-ra-ên ùh nhàn nhèn;

Ôi Chuaq, Ìh xôq Baq nhèn,
 Hiniq Ìh Chuaq Rốt Dèch Hlài nhèn adroi
 enh 'nhòng calah nèh.

17 Ôi Chuaq, gleq ma òi q nhèn lac hangai ca
 trong Ìh?

Gleq ma òi q manoh nhèn cadoq cadang loh
 ca pi crè ca Ìh?

Taiq nen 'bài hapöng Ìh wa taiq nen 'bài hadròng
 hadrech da xôxech Ìh,
 xìn Ìh wìh hlài!

18 Jàn hadròih da Ìh jah gùng cô 'nhòq dùnh toq
 leq;

èh mangai ma tajraq hlài ca nhèn khoi jôiq
 nunit đac hnem hadròih da Ìh.

19 Khoi dùnh nhèn tìah ca mòiq jàn

ùh i ca Ìh wèq cwìang,
ùh jah creó ca hiniq Ìh.

64

Bàu Waiq Khàn Xin Can Xa-öch wa Biác Jùp

Đò

¹ Ôi! Ngèh ca Ìh hich hyah 'bài lóp plình loh trùh
wa broq tadroq ca 'bài rôm wang ỏi jang ngĩa
Ìh;

² Tìah ca ùnh cheo long ùnh croh,
tìah ca ùnh broq tro ca diac,
đòiq ca mangai ma tajraq hlài jah loq ca hiniq
Ìh,
'bài jàn dìq tarìt tariang ỏi jang ngĩa Ìh.

³ Jò Ìh khoi broq biác đàng ca crè ma nhèn ùh
ngèh aih,
èh Ìh loh trùh, 'bài rôm wang dìq tadroq ỏi
jang ngĩa Ìh.

⁴ Enh calah nèh wì 'nhòq lah loq,
don 'nhòq lah tàng,
mat 'nhòq lah hnoq enh gùng ca Ìh i ca Boc Plình
leq ma 'noiq,
khoi broq 'màng aih ca mangai ngèh gòm Ìh.

⁵ Ìh khoi ãh yốc mangai bùi manoh broq biác
ta-atoq,
mangai lam trong Ìh wa hmàng ca Ìh.

Cô, Ìh nòih taiq nhèn broq tôiq; nhèn xôq ỏi ta
tôiq lôì dũnh 'màng aih,
èh ỏi jah dèch claih 'mòh?

- 6 Dìq dǒng ca nhèn khoi wìa tiàh ca mangai amùà,
 rìm biàc ta-atoq da nhèn bu dàng eo amùà;
 dìq dǒng nhèn hǒnh tiàh ca hla,
 tôiq lôì nhèn tiàh ca cayeo hlôi đac cla nhèn.
- 7 Ûh i ca cabô creo dang ca Ìh,
 loq ran capùt ca Ìh;
 ma jah 'màng aih Ìh khoi cadoc dađeh khoi ca
 nhèn,
 đòiq nhèn hnhung dèh ta tôiq lôì cla nhèn.
- 8 Ôi Chuaq, 'nhac ca 'màng aih, manàiq Ìh Baq
 nhèn!
 Nhèn taneh nhìn, Ìh thòq mǒt nhèn;
 dìq dǒng ca nhèn biàc da tì Ìh broq loh.
- 9 Ôi Chuaq, xìn Ìh paq nòih hrìn,
 xìn paq hmàng yôt ca tôiq lôì nhèn!
 Cô, xìn Ìh ngan nhèn,
 dìq dǒng nhèn jàn Ìh!
- 10 'Bàì phòq hadròih da Ìh khoi loh ca wang wê;
 Siôn khoi loh ca wang wê, Jê-ru-sa-lem khoi
 loh ca raliang ralǒc.
- 11 Hnem hadròih wa can lem da nhèn, aih nòi
 boc yaq nhèn calêu padèch Ìh,
 khoi 'bìq ùnh cheo;
 rìm nòi nhèn ma padèch dèh dìq khoi 'bìq
 raliang dǒng.
- 12 Ôi Chuaq, khoi trùh jò 'màng cô, Ìh xòq ǒi jah
 àt 'mòh?
 Ìh ma joq 'nàng ǒi hatenh đòiq nhèn chiùq
 nan xa hrìn ùh?

65

Con Jàn Blàq Blènh

- 1 “Au am ca mangai pagah adroi ùh waiq bòch
 Au, èh jah bòch Au;
 Au am ca mangai pagah adroi ùh ti chaq Au
 èh jah glàm Au.
 Au khoi doi ca mòiq jàn 'nhòq lah creò dang
 hiniq Au:
 ‘Au ta cô, Au ta cô!’
- 2 Xèq ca hì Au khoi hnhu tì ta ngìa
 ca mòiq jàn ma blàq blènh,
 'bài mangai lam trong ùh lem,
 tiaq dèh manoh cla,
- 3 aih jàn ùh hêq ca taleoq Au
 òi jang ngìa Au;
 wì haq dèch am ngè tadreo ta 'bài wia,
 bùh nhǒng ta 'bài ha'nguc gech,
- 4 Wì ha'ngui ta ralùng hanang,
 jò damang wì òi ta nòi hlep,
 caq jam chùà,
 wa ùc diac jam ramòt ta dòt hadròih wì haq.
- 5 Wì haq hùà doi: ‘Yòng nòi crài beq,
 apaq thia haten ca au, taiq au yì hadròih ca
 ìh!’
 'Bài mangai aih nhòi nòi mùh Au,
 tiàh ca ùnh cheo xèq ca hì.
- 6 “Cô bìac khoi jah achìh òi jang ngìa Au,
 Au ùh òi haten, mahaq Au tabroq hlài;
 joq 'nàng Au tabroq hlài 'mùt ta achong wì
 haq,
- 7 Tôiq da wì wa tôiq da boc yaq wì,

aih 'bài mangai khoi bũh jreo xua thũm ta
 'bài bõi wang,
 wa capoch ðũng trũh Au ta 'bài bõi go;
 'màng aih Au jah tũng tah hlài ta achong wì haq
 rìm
 biac cla wì haq khoi broq adroi nèh.”
 Chuaq doi 'màng aih.

⁸ Chuaq doi 'màng cõ:

“Jò wì hnoq ðiac nho ta ayũm plì nho,
 èh doi: ‘Apaq raliang ðac,
 taiq ta plì aih i xõq ramõt lem;’
 Au hadai broq 'màng aih taiq nen 'bài hapõng
 Au,
 ðoìq Au ùh hìaq raliang ðac ðìq ðõng.

⁹ Au broq mòiq xinoi loh enh Jacõp,
 wa mòiq ngai hatia 'bài wang Au loh enh
 Juða;
 'bài mangai Au ma ràih aih jah hũang gũng aih,
 'bài hapõng Au jah õi ta aih.

¹⁰ Ta jàn Au,
 'bài mangai leq khoi chaq Au,
 jah yõc ðũng Sarõn broq nõi ban calũh trũu,
 thõng tamang Acõ broq ðũng nhat ban calũh
 'bo.

¹¹ “Phàn pì 'bài mangai khoi caðac Chuaq,
 khoi hèt ca wang hadrõih da Au,
 padon nègè tadreo ta ca'bõng can kiac Gat,
 wa pũc alac ca can kiac Pajaq;

¹² Au pajaq chang gũm trũh ta pì,
 ðìq ðõng ca pì cùp gàu ðoìq chũuq wì jêh
 ðac;
 Taiq Au khoi creõ, pì ùh tèõ,

Au khoi capoch, pì ùh tamàng,
 pì khoi broq biac dù ỏi jang ngĩa Au,
 khoi raih biac ùh lem ca manoh Au.”

13 Taiq 'màng aih, Chuaq doi:

“Cô 'bài hapǒng Au caq,
 phàn pì ep pangot;
 cô 'bài hapǒng Au ôq,
 phàn pì ep croh ranǒng;
 cô 'bài hapǒng Au jah lem bùi,
 phàn pì ep camaih;

14 Cô hapǒng Au jah calêu lem bùi
 taiq manoh bình halùih can lem bùi,
 phàn pì èh creo bàu dèh taiq manoh mango,
 hràng rayoih taiq mahua yiang mango.

15 Hiniq pì jah don hlài
 òiòi 'bài mangai jah raih da Au broq bàu
 hanip;

Chuaq jah jêh đac ìh,
 mahaq Haq jah creo dèh ca 'bài hapǒng xam
 mòiq toq hiniq 'noi.

16 Taiq 'màng aih, cabô ỏi ta crǒng taneh waiq
 xôq ramǒt loq pachac biac cleq,
 èh jah canòm Boc Plình da bàu joq 'nàng.

Taiq biac nan xa adroi nèh khoi 'bìq hèt
 khoi hnhung hlèp ca mat Au.”

Plình Wa Pli Taneh Ma Neo

17 “Cô, Au jah broq
 plình neo taneh neo;
 biac adroi pi hmàng hòm,
 pì ràu hòm.

18 Mahaq manè wa lem bùi hloi hloi
 ca biac Au khoi broq loh;

cô Au khoi broq Jê-ru-sa-lem am ca can lem bùi,
wa jàn phôq aih am ca biac manè.

19 Au jah lem bùi ca Jê-ru-sa-lem,
Au jah lem bùi ca jàn Au;
nòi aih pi i hòm ca bàu hmoi,
cachech.

20 “Ta aih pi i ca con 'yoh cachit òi nga,
hadai ùh hìaq i mangai craq rìh ùh lùch dèh
ca 'nhòng;
ma jah 'màng aih cachit jò mòiq hrinh hanam òi
thì,
ngan mangai rìh bu mòiq hrinh hanam aih
haq 'màng ca mangai 'bìq cađac.

21 Jàn Au broq hnem jah òi,
pìt nho jah caq plì.

22 Wì haq ùh broq hnem am ca mangai 'noiç òi,
ùh pìt nho am ca mangai 'noiç caq;
ma jah 'màng aih hanam
jàn Au jah tìah ca hanam long,
'bài mangai Au ma rài
jah hùang dèh biac tì cla broq loh.

23 Wì haq abroq ùh hìaq 'ngwan,
pi hìaq xa-ông con ðòiç glàm biac ranàc,
taiç wì haq wa con xau
wì haq xinoi Boc Plinh am xôq ramõt.

24 Au rùp bàu wì haq adroi ca creò dang Au;
wì haq òi anoi, Au khoi tàng.

25 Coq yiang wa trùu jah acaq pajùm,
baco hlari caq hri tìah ca 'bo,
bìh caq blo taneh.

Ùh i ca cabô broq habau,
loq raliang đac ta wang hadròih Au,”

Chuaq khoi doi 'màng aih.

66

Diac Plình Aih Gèq Bùa Da Boc Plình

¹ Chuaq doi 'màng cô:

“Plình aih gèq bùa Au,
wa pli crông taneh, aih long thòt Au roh
jènh.

Pì broq ca Au hnem 'màng leq?

Pì yõc nòi leq broq ca Au nòi padài?

² Tì Au khoi broq loh òi q ngè cô, òi q ngè ngan
hnoq khoi jah broq loh 'màng aih.”

Chuaq doi 'màng aih.

“Cô mangai Au ha'mrìh ngan,

haq paha'neq dađeh wa cađac dèh manoh
broq tòi q lòi,

crè tarìt jò tàng bàu Au capoch.

³ Phàn 'bài mangai broq jam mòiq toq con 'bo
tìa ca mangai jèh đac mangai;

Mangai dèch am con trìu broq ngè tadreo

tìa ca mangai goh ranõng mòiq toq coq;

Mangai dèch am ngè tadreo xam 'mau mì,

hadai tìa ca mangai dèch am mahem chùu;

Mangai bùh hòi xua

tìa ca mangai cùh wai q kiac dù.

Tai q wì haq khoi rài h ca dađeh trong crài,

wa manoh wì haq enh dèh ca bìac ramòt.

⁴ Au hadai rài h bìac baxa ca wì haq,

'ràng trùh ca wì haq bìac crè.

Tai q Au khoi creo,

mahaq ùh i ca cabô tèo hlài;

Au capoch, mahaq ùh i ca cabô tamàng;
 wì haq khoi broq bìac dù òi jang ngĩa Au wa
 ràih bìac ùh lem manoh Au.”

⁵ Ô 'bài mangai tarit jò tàng bàu Chuaq,
 tamàng bàu Haq beq:

“Oh daq pì mangai git ca pì
 wa cađac pì taiq hiniq Au, wì doi:
 ‘Xin Chuaq jah 'ngah 'ngai
 ðoìq nhèn hnoq can lem bùi pì,’
 mahaq cla wì haq raq ma camaih.

⁶ I bàu ta-ùang loh enh phôq,
 i atêh loh enh hnem cùh waiq,
 aih atêh bàu Chuaq;

Chuaq tabroq chao
 ca 'bài mangai ma tagit ca Haq.

⁷ “ 'Nhòq jìq xa-ông,
 haq khoi xa-ông,
 'nhòq jìq canhiaq,
 haq khoi xa-ông mòi q toq con calô.

⁸ Cabô khoi lah tàng bìac 'màng aih?
 Cabô khoi lah hnoq bìac 'màng aih?
 I ca Taneh Diac leq xa-ông loh ta mòi q hì,
 loq mòi q tamoi leq xa-ông loh ta mòi q
 rahyàc ùh?

Mahaq Siôn bu jìq,
 khoi xa-ông con calô.”

⁹ Chuaq doi: “Au cô ma broq ca pù con nga
 mangai miq tapèh,
 ùh am xa-ông 'mòh?
 Khoi broq loh bìac xa-ông,
 èh tàt hlài pù con nga 'mòh?”

Boc Plình ìh doi 'màng aih.

Èh Phôq Jê-ru-sa-lem Jah Lem Bùì

10 “Ô òiđ đống ca 'bài mangai loq waq ca Jê-ru-sa-lem, lem bùì ti haq beq!

Manè ca haq beq!

Ô òiđ đống ca mangai ma hmoi ca Jê-ru-sa-lem, pajùm ti haq lem bùì beq!

11 Đòiq pì jah ùq panàc
nòi ta-ùq haq;

Đòiq pì jah ôq tàu tìa
enh xèm 'ngah 'ngai da haq.”

12 Ma jah 'màng aih Chuaq doi:

“Cô Au am can catèm hìu trùh ta haq, tìah ca mòiđ toq diac cròng,
wa can 'ngah 'ngai da 'bài jàn tìah diac halùih;

pì jah ùq, jah ỏi ta ca'mình,
wa jah ỏi ta achong.

13 Au alòng pì tìah ca mangai miđ alòng dèh con,
pì jah alòng ta Jê-ru-sa-lem.”

14 Pì hnoq biác aih, èh ta manoh jah lem bùì,
wa caxènh pì jah dahlìa tìah ca nhat nga;
tì Chuaq jah pa'noh am ca hapõng Haq,
mahaq Haq nòih ca mangai ma tagit ca Haq.

15 Cô Chuaq lam trùh xam ùnh,
wa xê tajêh da Haq tìah ca cayeo dèh,
đòiq ùc can nòih Haq ta jò Haq nòih
wa biác tagàih lech da Haq ỏi ta pla ùnh dèh.

16 Taiq Chuaq yõc ùnh wa chang gùm hadrah mangai,
Chuaq jêh cachit bàc ngai.

17 “'Bàì mangai ma broq ca dađeh lem hreo lam mùt ta 'bài wia ðòiq cùh waiq dua 'mù, caq jam chùà, jam cani wa 'bài ngè amùà ma 'noiç, jah cachit pajùm ti dabau.” Chuaq doi 'màng aih.

18 “Taiq Au loq ca biac broq wa manoh hèm da wì haq. Khoi trùh jò, Au gop ðìq rìm Diac wa rìm bàu capoch; wì haq jah trùh wa hnoq can 'ngah 'ngai Au.

19 “Au 'nac ðòiq mòiq teo òi ta'ne wì haq, wa thê 'bài mangai ma òi xrong da wì haq lam trùh ta 'bài diac Ta-rê-si, Put, Lut, aih jàn ragài ca penh panenh, trùh ta Tuban wa Jawan, trùh ta 'bài pleo Diac ma hangai, aih nòi 'nhòq lah tàng anoi Au wa 'nhòq lah hnoq can 'ngah 'ngai Au. Wì haq jah anoi 'noh biac 'ngah 'ngai da Au ta 'bài Diac 'noiç.” 20 Chuaq doi: “'Bài jàn Diac 'noiç jah 'ràng ðìq ðõng 'bài oh daq pì hlài enh rìm Diac. Wì 'ràng wì haq ta xê axêh, xê, kiùq, axêh la, wa lỏcđà lam trùh ta wang hadròih Jê-ru-sa-lem da Au, 'mang ca con jàn Is-ra-ên 'ràng ngè xam 'mau mì ta chrõng lem hreo trùh hnem cùh waiq da Chuaq.” 21 Chuaq doi: “Au hadai ràih mòiq 'nah mangai ta wì haq broq pajàu wa mangai Lêwi.”

22 Chuaq doi: “Ma jah 'màng aih plinh neo taneh neo ma Au padon broq, jah òi hloi jang ngìa Au 'màng leq, èh xinoi wa hiniq pì hadai jah òi hloi 'màng aih.” 23 Chuaq doi: “Enh hì khê neo cô trùh hì khê neo 'noiç, enh hì Sabat cô trùh hì Sabat 'noiç, rìm ngai jah trùh cùh waiq òi jang ngìa Au.” 24 “Jò mangai jàn loh enh gùng, wì hnoq chac hanang da 'bài mangai ma tajraq hlài

ca Au; hrai caq hanang wì haq ùh jò leq cachit,
ùnh cheo wì haq ùh jò leq pat, wa wì haq loh ngè
ramòt ca rìm mangai.”

cxcvii

Sech Hadròih
Sech Hadròih

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Hre

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Published: 2015 Nhà Xuất Bản Tôn Giáo

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

e5023a07-9831-5256-a315-1cae0f33043d